Limburgs Dagblad

Rooksignaal

donderdag 28 november 1985. 67e jaargang nr. 281.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

VAN DE HOOFDREDACTEUR



...raalt er nu van de bisschopsynode af, die in Rome aan de ...s? Los van de kloof tussen ...en werkelijkheid, is er wel ...eembaar dat de progres... conservatieve vleugels el... niet meer zo afstoten. Het ...ige en bijtende van de ... tegenstellingen, die in de ... na het Twee Vaticaanse ... als een storm, vooral ... Westers georienteerde ka... kerk waarde, is geluwd. ... de oer-conservatieve, ...lige algemeen overste van ...ers van de H. Geest, de van... Zwitserse Econe opererende ...schop Lefvebre en progres... figuren, die meer denken ...e gelovigen dan aan het in... van de Kerk bestaat na...ijk een enorm verschil. Maar ...spraak van Paus Johannes ...s de Tweede, die nu meer ...zeven jaar leider van de R.K. ...is, behelsde een aanmoedi... tot toenadering tussen de ...uiterste polen, waardoor in ...de polarisatie wordt afge...n. De discussie, heftig en ...hien soms ook wel polemisch ...ijven bestaan. Maar dan ...veel meer vanuit een sputte... eenheid dan vanuit een ge... vijandschap. Meerdere ... in het verleden is bewezen ...erbezinning van de gods... na hoge tijden van mate... welvaart, een vanzelfspre...eid is, die tevens waar...baar blijkt. Niemand heeft ... dit moment moeite mee dat ...plaagde gelovige meer aan... krijgt dan het instituut ...als organisatievorm, waar...gezag naar nieuwe wegen ...om in veelzijdigheid zo'n ...verscheidenheid aan cultu... beschaving te boeien. Dat ... zal in Rome flink worden ...pit. Niet voor niets heeft Johannes Paulus de Tweede ...dertig reizen gemaakt rond ...bol. Zijn ervaringen zijn ...palend voor de toonzet... van het Romeinmse evene... van de bisschoppensynode. ... Morgen, de kerkvaders ...n weer vaderlijk.

...et weer

...tot zwaar bewolkt met nu ...an regen of sneeuw. Mid...temperatuur rond 3 gra... Vrij krachtige westen...nd.

...dag t/m maandag: Nu en ... regen of sneeuw, koud, ... vanaf zondag stijging ...de temperatuur.

...NDAAG:
...op: 08.22 onder: 16.34
...op: 16.44 onder: 09.36

...ip

De waarnemend vice-voorzitter van het Australische parlement, Allan Rocher, heeft maandagavond een als kip verklede man die kakelende geluiden maakte, uit de ...mer laten verwijderen. Vol...ns een plaatselijke krant ...g het om het lid van de op...sitie Bruce Goodluck, die ...kend staat om zijn tokkende ...uiden tijdens openbare de...ten. Kamerbewaarders ...dden het consigne gekregen ... identiteit van de op blote ...eten lopende en gevederde ...odluck, niet naar buiten te ...engen. Typisch, kippen in de ...litiek kennen wij hier ook; ...leen zijn ze hier veelal zon...r kop.

„Arts moet lange wachttijd aan patiënt vergoeden"



...gaat U nog maar een straatje om...

Centrumpartij start invasie in Limburg

pagina 19

Nieuw medisch onderzoek naar dood kraker

AMSTERDAM – De hoofdofficier van justitie in Amsterdam, mr. C. van Steenderen, heeft een nieuw medisch onderzoek gelast naar de dood van de aan heroïne verslaafde kraker Hans Kok. Dat gebeurt op verzoek van de ouders. Kok werd vorige maand dood aangetroffen in een Amsterdamse politiecel.

Het nieuwe onderzoek wordt uitgevoerd door dr. A. E. Becker, hoofd van de afdeling pathologische anatomie van het Academisch Medisch Centrum in de hoofdstad. Met opzet is gekozen voor een onafhankelijk instituut. Hiermee wordt voldaan aan de wens van het Tweede Kamerlid Van Es (PSP), die minister Korthals Altes van justitie vanmiddag officieel om dat onderzoek zal vragen.

Zowel gemeenteraadsleden in Amsterdam als het PSP-Kamerlid hebben vraagtekens gezet achter de uitkomsten van het toxocologisch onderzoek van het Gerechtelijk Laboratorium. Dat concludeerde, dat Kok is overleden aan vergiftiging als gevolg van het gecombineerde gebruik van librium, methadon en alcohol. Teveel vragen zijn in dat rapport onbeantwoord gebleven.

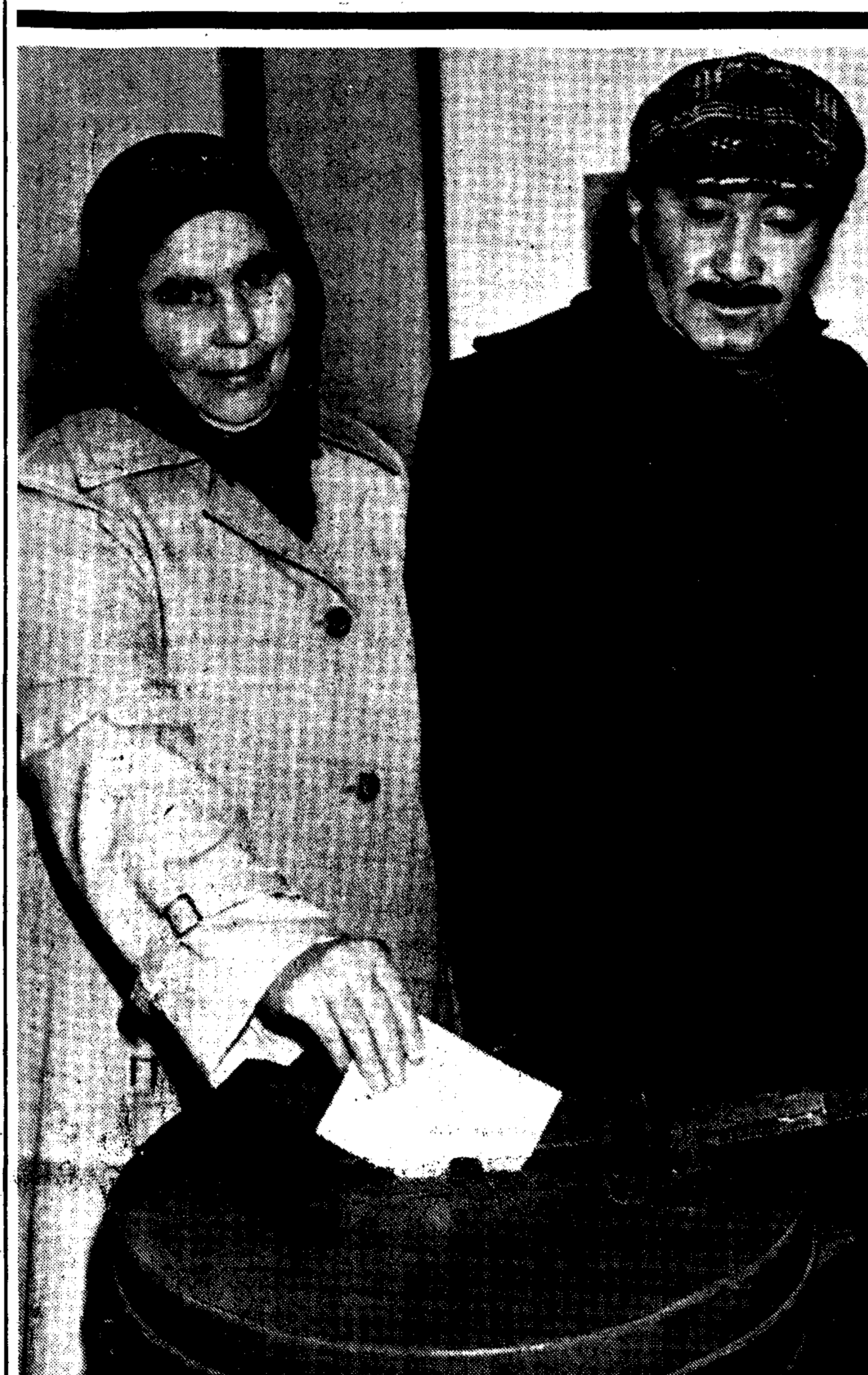
Jelena Bonner naar Italië

MOSKOU – Jelena Bonner, de vrouw van de Russische dissidente kerngeleerde en Nobelprijswinnaar voor de vrede Andrej Sacharov, heeft een visum voor Italië gekregen.

Mevrouw Bonner arriveerde dinsdag in Moskou vanuit haar verbanningsoord Gorki, 400 kilometer ten oosten van de Russische hoofdstad. Zij heeft eerder deze maand laten weten dat zij de Sovjetunie op 2 december zal verlaten voor een medische behandeling van haar ogen in het Westen.

WARENHUIZEN ONTKETENEN LEGO-OORLOG

Sinterklaas koopt prijsbewuster in



● De PvdA heeft winst behaald bij de gemeenteraadsverkiezingen voor zeven nieuwe gemeenten, die op 1 januari ontstaan uit de gemeentelijke herindeling in de Alblasserwaard en Vijfheerenlanden. Tegenover de winst van de PvdA stond het verlies van vooral de VVD. Het CDA verloor in de ene gemeente en won in de andere en bleef procentueel ongeveer gelijk. D'66 liep terug. Dit jaar mochten voor het eerst ook buitenlanders stemmen die langer dan vijf jaar in Nederland wonen. Over de opkomst van de buitenlanders waren woordvoerders van de gemeenten niet ontevreden. Foto: Een Turks echtpaar in Leerdam bij de stembus.

DEN HAAG – Sinterklaas heeft het dit jaar vooral op Legospeelgoed voorzien, zo sterk zelfs, dat de warenhuizen en speelgoedbedrijven elkaar met kortingen van 25 tot 35 procent om de oren slaan. Daarnaast heeft de Sint een bijzondere voorkeur voor pluche speelgoed, spelletjes geënt op televisiekinderseries, poppen, poppenaccessoires en speelgoedautootjes. In elk geval wordt de koper, gewapend met diverse folders van de concurrenten, wel erg prijsbewust. Dit blijkt uit gesprekken met woordvoerders van enkele grote warenhuizen in Nederland. Het speelgoedautootje heeft dit jaar een enorme come-back gemaakt.

De Sint is uitgekeken op het gezelschapsspel en elektronisch speelgoed houdt hij eveneens voor gezien. Dit laatste wordt bevestigd door de spelletjesgigant Atari, waarvan een woordvoerder gisteren zei dat bij zijn concern de spelletjescomputers er meer en meer uitgaan om plaats te maken voor de zogenoemde personal computer.

Rond het Lego is in speelgoedland een prijzenslag onstaan, zo zeiden woordvoerders van het Bijenkorfconcern en het Bart Smit-concern gisteren.

Verwarring

Deze begon vorige week toen enkele detailhandelaren de prijzen van dit speelgoed sterk verlaagden. V en D sloeg daarop terug met kortingen van 25 procent en De Bijenkorf volgde deze verlaging op de voet. Inmiddels zijn Blokker en de Maxis met kortingen tot 35 procent gekomen, aldus de woordvoerder. Volgens hem wordt de consument daardoor overigens alleen maar in verwarring gebracht.

Bij een andere grote warenhuisketen, de Hema, valt vooral op dat vooral de spelletjes geënt op de televisieserie „De Fabeltjeskrant" goed worden verkocht. De Hema zegt dit jaar vooral goedkoper speelgoed van circa vijftien gulden te hebben, ingekocht. Dit bedrijf vermoedt dat de Sint uitgaat van de strategie: dan kan ik ook meer voor de kinderen kopen. Bij de Hema is rekening gehouden met de door de economische recessie wat krappere beurs van de goedheiligman.

● Borussia Mönchengladbach, olé.

● AC Milan mazzelt in Waregem.

● Van Loen blijft, Arnesen komt.

● Platini weer topper.

Brokx tegen extra premiehuurwoningen

DEN HAAG – Staatssecretaris Brokx (Volkshuisvesting) voelt er niets voor in het woningbouwprogramma voor 1986 het aantal van 6.000 premiekoop-B woningen te vervangen door eenzelfde hoeveelheid premiehuurwoningen. De bewindsman wees gisteren tijdens het debat over de begroting van volkshuisvesting een dergelijk voorstel van de PvdA met klem van de hand.

Volgens Brokx is er geen sprake van dat een dergelijke verschuiving budgetneutraal kan worden verwezenlijkt, zoals de PvdA wil doen voorkomen. De socialisten menen dat er op de markt geen behoefte is aan dure koopwoningen, maar juist aan sociale woningbouw. Brokx is het daar niet mee eens, temeer daar in zijn ogen bij afzien van de 6.000 premie-B koopwoningen het doorstromingseffect wellicht in het gedrang komt.

De bewindsman hield de Kamer tijdens het debat over het meerjarenplan woningbouw voor dat er de komende vijftien jaar nog aanzienlijk moet worden bijgebouwd. De komende vijftien jaar is woonruimte voor rond één miljoen nieuwe huishoudens nodig. Die behoefte valt overigens niet alleen in te vullen door nieuwbouw, ook woningverbetering in samenhang met opknappen van gehele wijken kan daar een oplossing bieden, aldus Brokx.

Brokx kan zich wel vinden in de suggestie van de CDA'er Wolters om als aanloop tot een eventuele doorstromingsheffing (extra belasting voor mensen met hoge inkomens die in een te goedkope huurwoning blijven zitten) een soort tijdelijk huurcontract in het leven te roepen.

Ook rokers achter rookverbod op werk

UTRECHT – Een onderzoek onder bijna 700 werknemers van de Rabobank heeft uitgewezen, dat ook rokers onder hen voor rookverboden op het werk zijn. De onderzoekers, M. Breteler en R. Rombouts van de afdeling cardiologie van het Academisch Ziekenhuis in Utrecht melden dit met enige verbazing in het Tijdschrift voor Sociale Gezondheidszorg.

Ze voerden hun onderzoek – een schriftelijke enquête – uit in samenwerking met de bedrijfsgeneeskundige dienst van de bank. Van de deelnemende werknemers was bijna 29 procent niet-roker, 33 procent ex-roker en ruim 38 procent roker.

Een meerderheid van de ondervraagden, 63 procent, was het eens met een algeheel rookverbod met uitzondering van bepaalde ruimtes. Ruim 80 procent sprak zich uit voor een rookverbod tijdens vergaderingen. Dat er bij de Rabobank onvoldoende rekening wordt gehouden met niet-rokers vond 57 procent en daar zaten ook rokers bij. Van de rokers was ook negen procent van mening, dat hun gezondheid wordt geschaad door het roken van anderen. Bij de niet-rokers was dat 53 procent.

Het is de onderzoekers nog niet duidelijk waarom ook een deel van de rokers voor rookverboden is. Ze concluderen wel, dat het invoeren van beperkende maatregelen zin lijkt te hebben, al was het alleen maar omdat de meerderheid van de Nederlandse bevolking ex-roker en niet-roker is.

● Genève

Voor de zoveelste keer werden we recentelijk geconfronteerd met de echte bedoelingen van onze Amerikaanse bondgenoten. Net nog vóór de ontmoeting Reagan-Gorbatsov trachtte de heer Weinberger door middel van een sabotagebrief het Rijk van het kwaad, zoals de SU steeds wordt afgeschilderd, een hak te zetten. Waarom ook niet. Amerika had als eerste de atoombom, als eerste de waterstofbom, als eerste de know-how van de neutronenbom en nu als eerste het patent op Star-Wars. Zo gezegd het Rijk van het Goede. Op enkele dove en blinde geesten na, die het hier helaas voor het zeggen hebben, is het welhaast voor iedereen zonneklaar dat de VS helemaal niet op wapenbeheersing gesteld zijn. De glimlach van Reagan in Genève is stichtelijk doch theatraal. Gesteund en gepushed door wapenmiljardairs zullen deze heren met ontwapening geen ernst maken. De goedgelovige wereldbevolking heeft weer een nieuwe worst voorgehangen gekregen.
Je vraagt je af of het wel goed is dat Columbus ooit Amerika ontdekte. Soms denk ik wel eens, hadden de Indianen dan in ieder geval die barbaren uit Europa over de kling gejaagd. In ieder geval zijn onze voorvaders thans druk doende om datzelfde Europa hun kastanjes uit het vuur te laten halen, en dat als (definitief?) aflossing van het krediet dat wij bij de bevrijding van hen mochten ontvangen.

HEERLEN **Rien Hendriks.**

● Mengele

In de krant van maandag 18 november jl. werd ik getroffen door twee artikelen „Jozef Mengele leeft en gebruikt dubbelganger" en „Ex-Nazi's". Ik en vele anderen met mij, die slachtoffers waren of nabestaanden van de onmenselijkheden van Jozef Mengele c.s., verbazen ons en zijn verbitterd dat deze 'slachters' van het Joodse volk nog steeds in vrijheid kunnen zijn en blijven. Met Jozef Mengele zijn nog vele duizenden Nazi's liefdevol opgenomen in Zuidamerikaanse en Arabische staten. Waar blijven nu de Westerse landen om eindelijk eens met de vuist op tafel deze ex-Nazi's te laten uitleveren voor een gerechte berechting? De Westerse landen zijn toch jarenlang reeds de geldschieters van landen zoals Argentinië, Chili, Brazilië, Paraguay en Uruguay, om van de andere arme landen maar te zwijgen. Het Westen dat in de oorlog de mond hield toen de Europese joden werden uitgemoord, heeft een ereschuld in te lossen. Wanneer gebeurt dat eens eindelijk! Ex-Nazi's, alweer berichten van Alte-Kameraden-treffen, de SS, herinneringen ophalen, hoe het eens was geweest. Wanneer zal de jonge, ik zeg terecht té jonge Duitse democratie de moed kunnen opbrengen, dergelijke uitwassen en stuiptrekkingen van oude bonzen van het Derde Rijk voor eens en voor altijd bij de wet te verbieden? Of zitten er in de Duitse gerechtshoven nog te veel van de oudere garde, die hun voormalige kameraden in bescherming nemen? Wij hebben geduld, al zullen wij nog eens 40 jaar moeten wachten!

HEERLEN **J. Keppels Lipmann**

● Ziektekosten

Er wordt de laatste tijd in de krant en op t.v. veel over de opheffing van de vrijwillige ziektekostenverzekering geschreven en gesproken. Omdat dit thema voor AOW'ers en ex-mijnwerkers heel belangrijk is, wil ik als belanghebbende daarover het volgende kwijt. Enige tijd geleden werd bij een interview op de t.v. aan staatssecetaris Van der Reijden de vraag gesteld hoe hij 400 miljoen gulden wilde sparen, terwijl aan de premie voor de vrijwillig verzekerden niets zou veranderen. Het antwoord van deze bewindsman luidde: „Ik heb niet beweerd dat ik vierhonderd miljoen wil bezuinigen, ik wil ze alleen niet uitgeven." De verslaggever stelde nadien nog een vraag die waarschijnlijk niet in het draaiboek was voorzien. Dat maakte ik ten minste aan de reactie van de staatssecretaris op. De vraag luidde: Als alle of bijna alle AOW'ers teruggaan naar de verplichte verzekering, tot welke inkomensgrens geldt dat dan?. Antwoord: „f 23.000 per jaar". En dit bedrag is voor de AOW ex-mijnwerkers in dit geval funest. Maar daarover later.

Op 11 november vond een kamerdebat plaats aangaande deze kwestie. Daarbij werden onder meer volgende vragen gesteld aan de staatssecretaris. Waarom is de vrijwillige verzekering niet meer draagbaar? Antwoord: „Wegens het te groot worden van de risicogroepen". En denkt u dat particuliere verzekeraars dit beter kunnen zonder veel hogere kosten? „Ja, we zijn in onderhandeling en verschillende verzekeringen bieden zeer gunstige voorwaarden aan."

In gewone volkstaal gesproken: tot risicogroepen behoren die mensen die vijftig jaar en langer bijdragen betaald hebben om de gezondheidszorg op het peil van vandaag te brengen en waarvan het gevaar bestaat dat ze nu meer gaan kosten als ze betalen; m.a.w. laat ze dan maar oprotten. Ik weet niet tot welke partij de heer Van der Reijden zich rekent. Omdat alle partijen echter sociaal willen zijn, vraag ik mij wel af welke partij een man handhaaft die particuliere verzekeringen meer sociaal gevoel toevertrouwt dan zijn eigen partij en daarmee zijn regering!

In de opening van uw krant van 12 november jl. handelend over het opheffen van het vrijwillige ziekenfonds stonden twaalf vetgedrukte regels, die in het kort gezegd er op neerkwamen: Het wordt duurder. Verder kan men lezen: De kleine zelfstandigen vormen het merendeel van de 800.000 vrijwillig verzekerden. Wie zijn dan die anderen die niet het merendeel van die 800.000 zijn. Ik zal het u in vertrouwen verklappen. Dit zijn namelijk die mijnwerkers, spoorwegmensen, Hoogvenwerkers en allen die hun leven lang middels hoge bijdragen een premie hebben opgebouwd (voor mijnwerkers het exedentpensioen) en bezitters van een eigen huisje.

De betrokken 800.000 verzekerden kunnen volgens het slot van kranteartikel voor een premie van f 165,- per maand particulier terecht. Volgens de premielijst van de OHRA over 1983 bedroeg de premie toen f 2.878,- per jaar plus een verhoging van 4,5 procent voor 1984 en 6 procent bij premiebetaling per maand. De premie van f 165,- moet volgens mij dan per persoon zijn; dus voor een AOW-echtpaar f 330,- per maand. Een AOW-echtpaar met 250 gulden of meer aan extra pensioen of ander inkomen per maand – hierbij telt ook de huurwaarde van een eigen huis – valt niet onder de groep verplicht verzekerden en moet dus een ziekenfondspremie betalen van f 330,- per maand, met waarschijnlijk ook nog een eigen risico. Als deze berekening klopt – en het zou me zeer verheugen als dat niet zo was – dan kan de Kamer toch maar beter op een nog latere datum, bijvoorbeeld na de verkiezingen, mikken. Ik zou het zeer op prijs stellen als een ter zake deskundige aan mij en alle betrokkenen de volgende vragen zou willen beantwoorden:
1. Alle AOW-echtparen zijn tweeverdieners geworden. Wordt nu als inkomen het gezamenlijke inkomen bedoeld of elk inkomen apart. „Te mooi om waar te zijn!".
2. Er wordt beweerd dat bij de berekening van de inkomstenbelasting door het tweeverdienerssysteem voor de AOW'ers geen enkel nadeel in de hoogte van de betaling optreedt. Geldt dat ook voor AOW'ers met een extra pensioentje?

KERKRADE **J. Quaedvlieg**

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op.
De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd.
Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Nadat dit jonge meisje uit Armero na de plotselinge uitbarsting van de vulkaan Nevada del Ruiz was gered, werd zij verlost van de irriterende modder.

● Ziekenfonds

Omdat het niet voor iedereen duidelijk is wat het verschil is tussen de vrijwilllige 'Ziekenfondsverzekering' en de particuliere 'Ziektekostenverzekering' even het volgende:
In de vrijwillige ziekenfondsverzekering kan zich iedereen aanmelden, welke niet valt onder de werkingsfeer van de verplichte verzekering en vanzelfsprekend met een inkomen beneden de loongrens. Deze bedraagt voor het jaar 1985 f 48.100,-. In deze verzekering waren en zijn bij de ziekenfondsen voornamelijk aangesloten: „kleine zelfstandigen", ambtenaren en bijstandstrekkers. Doordat in de loop van de laatste 25 jaar het verstrekkingenpakket (mede door de vooruitgang van de medische wetenschap) steeds weer werd uitgebreid, moest ook de premie steeds weer worden verhoogd. Deze bedraagt thans f 168 per persoon per maand boven 16 jaar. Een doorsnee gezin betaalt dus f 336 per maand (kinderen beneden 16 jaar zijn vrij van premiebetaling. Dit in tegenstelling tot de particuliere verzekering waarin wel kinderpremie verschuldig is). Het meest wezenlijke verschil tussen de **ziekenfondsverzekering** en de **particuliere ziektekostenverzekering** is het feit dat de ziekenfondsverzekerden **geen betaling** zijn verschuldigd bij consultatie van huisarts en specialist en slechts een kleine bijbetaling aan de apotheek en voor sommige verrichtingen van de tandarts, terwijl verzekerden bij de particuliere ziektekostenverzekering de huisartsconsultatie en apothekerskosten zelf volledig moeten betalen en daarna de rekeningen moeten indienen bij hun verzekeringsmaatschappij en naar gelang de polisvoorwaarden restitutie kunnen verkrijgen.
Zie zo een ruwe schets van de vrijwillige ziekenfondsverzekering! De particuliere ziektekostenverzekeraars startten echter zo'n twaalf jaar geleden een offensief met het doel jongeren tot ca. 35 jaar aan te trekken, door hun een behoorlijk lagere premie te offreren vanwege hun leeftijd (wie neemt het hun kwalijk)? Zo zijn in de loop der jaren bijna 200.000 verzekerden uit het ziekenfonds getreden en overgestapt naar de particuliere ziektekostenverzekering. Ook dit is begrijpelijk. Maar voor de ziekenfondsen betekende dit een behoorlijke aderlating. Immers zij bleven zitten met een verzekerdenbestand van een steeds groeiende groep ouderen. Uit het jaarverslag van een ziekenfonds uit onze streek over 1984 bleek, dat van de 32.738 vrijwillig verzekerden 9.496 of bijna 30% boven de 60 jaar was.

De solidariteitsgedachte die steeds bij de ziekenfondsen voorop stond „allen voor een en een voor allen" is ongetwijfeld door de particuliere verzekeraars doorkruist.

SIMPELVELD **W.H. Rouhl.**

● Colombia

Weer worden we geconfronteerd met een grote ramp. Veel mensen zijn getroffen door het verlies van verwanten, vrienden en kennissen, terwijl de materiële schade in deze toch al misdeelde gebieden groot is. De TV-beelden zijn schokkend en mensonwaardig. Ook nu ontstonden allerlei hoog noodzakelijke inzamelingsacties uit solidariteit met de getroffen bevolking in Colombia. Daar sta ik volledig achter. Alleen zou volgens mij de manier waarop anders kunnen zijn. Waarom stelt men niet één enkel rekeningnummer voor al deze acties ter beschikking? Een rekeningnummer dat steeds beschikbaar blijft voor bundeling van dit soort acties. Het gaat er immers niet om wie die actie voert, maar wel hoe de ingezamelde gelden zo effectief mogelijk kunnen worden ingezet ter verlichting van de menselijke nood van dat moment. In die gevallen lijkt me het Internationale Rode Kruis de aangewezen instantie. Het is een wereldomvattende organisatie, is a-politiek, heeft een grote deskundigheid en ervaring en bovendien werkt het kostendrukkend. Het rendement wordt daardoor groter. Nogmaals; het gaat niet om het doel op zich, dat is uitstekend. Het gaat om de manier waarop wordt ingezameld.

NUTH **H.J. Gerits.**

● Bogota

In de krant van 14 november jl. las ik het commentaar van W. de Boer op de bestorming van het gerechtsgebouw in Bogota, Columbia. 'Veel geweld, veel bloed, veel rottigheid. We zien met spanning uit naar de filmopnames en liefst de videofilm hiervan. Dan kunnen we MET Z'N ALLEN hiervan weer een uurtje heerlijk griezelen en genieten.' Aldus W. de Boer. Zelfs als dit commentaar cynisch is bedoeld, zijn de drie woorden MET Z'N ALLEN pertinent onjuist. Zeker er zijn mensen die zo'n film prachtig vinden, omdat ze zichzelf veilig wanen. Dat zijn negatieve gedachten.

HEERLEN **A. Boers**

● Euthanasie

Naar aanleiding van de ingezonden brief van P. Penningen (LD 19 november jl.) het volgende: Mijnheer Penningen, u antwoordt zo kort mogelijk op de vraag van de heer Thonen. Om dat 'zo kort mogelijk' prijs ik u, dat is zeer verstandig. Ik wil daarop ook zo kort mogelijk antwoorden. Voor euthanasie (ik spreek over actieve euthanasie en ik veronderstel dat u het verschil kent tussen actieve en passieve euthanasie), dus: voor euthanasie ken ik helaas maar één woord, nl. moord! Ik bewijs: iemand het hoofd inslaan met een bijl of hamer, iemand het hoofd afslaan met sabel of zwaard, iemand doodschieten met geweer of revolver, iemand doden met een spuitje of pil, dat is in feite allemaal precies hetzelfde. Het 'feit' is immers: iemand opzettelijk doden. De manier waarop is, vergeef me het woord 'bijzaak'. Omdat dit feit in alle voorbeelden hetzelfde is, is iedere euthanasie moord. Iemand opzettelijk doden wordt in de hele wereld moord genoemd. Verzoek of toestemming van de te doden persoon verandert niets aan de 'zaak'. Dus blijft de eindconclusie: iedere euthanasie is moord.
Vertrouwend u en veel mensen tot oprecht nadenken te hebben gebracht over het afschuwelijk moorden, dat door het mooie woord 'euthanasie' wordt verbloemd, hoop ik dat u en alle mensen er zich zoveel mogelijk tegen zult verzetten.

KLIMMEN **Pater G. Meels SMM**

● Verkeersfouten

Omdat ik fout had geparkeerd moest ik voor de kantonrechter verschijnen. Ik was opgeroepen terzake van overtreding van artikel A 736d. A 736a en b bestaan en betreffen parkeren bij een parkeermeter. A 736d bestaat echter niet. Glimlachend overtuigden de verkeersschout en de griffier zich van deze fout. Bonnetje werd bij het dossier gevoegd en deze zaak was volgens mij afgehandeld. Vervolgens kwam de overtreding 'stoppen bij een stopverbodbord' aan de orde. De uitspraak was heel duidelijk *f* 35,-. Bij navraag bleek het *f* 35,- of 3 dagen hechtenis te zijn. Tot mijn verbazing kreeg ik twee acceptgirokaarten toegestuurd. Een van *f* 50,- en een van *f* 35,-. Bij navraag bij de verkeersschout te Maastricht werden beide boetes bevestigd: *f* 50,- of 1 dag en *f* 35,- of 1 dag.
Wanneer een parkeermeter voor 1 gulden i.p.v. een uur slechts 10 minuten parkeren toestaat, krijg je bij navraag het antwoord: Even opbellen en dan komt er meteen een monteur om de meter te herstellen. Ik heb hierop maar niet gereageerd. Dan maar de auto verkopen, die had ik al bij de uitspraak niet meer. Ik heb sinds de oorlogsdagen niet meer in de bak gezeten, toentertijd was het een eer. Nu ben ik financieel zo uitgeknepen dat het wel twee dagen gratis kost en inwoning moeten worden.

SCHAESBERG **P.A. Los**

● Leefbaar Nederland

Het is voor ons onbegrijpelijk dat juist een politieke beweging als Leefbaar Nederland met een brutale inbraak te maken krijgt, en waarbij belangrijke documenten ontvreemd zijn (LD 15 november jl.). Voor ons is Leefbaar Nederland een beweging die voor iedereen paraat staat: voor de ambtenaar die zijn salaris drastisch omlaag heeft zien gaan, de uitkeringsgerechtigde die gekort is geworden op zijn uitkering en geen goede werkgelegenheidsbeleid heeft gekregen, de oudere persoon die men buitenspel zet, de jeugdige die geen toekomst krijg aangeboden, de buitenlander die nog steeds niet volwaardig behandeld wordt en die van goede banen wordt uitgesloten, de gehandicapte die zonodig naar valide moet worden omgeturnd, de milieubewuste die niet serieus wordt genomen etcetera, etcetera.
Er zijn zoveel problemen onder de mensen, die door geen enkele politieke partij worden gezien, laat staan dat men weet wat men hieraan moet doen. Leefbaar Nederland is echter een beweging die in de politiek is moeten gaan om aan deze fundamentele zaken te werken en die in de persoon van Winand Leschot een waardige lijsttrekker heeft gevonden. Laten we hopen dat de dader zijn gezond verstand weer terugkrijgt en de documenten terugbrengt.

KERKRADE **H. Stevens**

● Roda JC

Op zondag 17 november wa i.v.m. de interland Nederland gië geen eredivisie voetbal, de teurs hadden wel een volledig gramma of te werken. Nu zitte in de gemeente Kerkrade me amateur verenigingen, waarv enkele op een steenworp a van het Roda-stadion op zond november thuis moesten s Het gaat om het volgende, on te broer Roda JC gaat uitgen op deze vrije zondag een v schappelijke wedstrijd spelen Luik. Roda JC praat voorto over een goede samenwerkin sen hun en de Kerkraadse am vereningingen, dan meen ik b dat Roda JC ook eens wat me dewerking moet verlenen en n tijd aan zich zelf moet de Waarom een vriendschapp wedstrijd op zondag, als de teurs competitie spelen? Roda deze wedstrijd net zo goed op dag hebben gespeeld, er waren beslist meer dan 1.000 toesc wers gekomen. De Kerkraadse teurs hebben toch ook rekenin houden bij de thuiswedstrijd Roda JC in augustus, toen he de amateurs de finale voor de K raadse kampioenschappen ook de thuiswedstrijd van Roda aa past, ik meen de ene dienst is d dere waard. De penningmee van de amateurs staan er ook ni rooskleurig voor en iedere schouwer meer is mooi meeg men. Roda JC alvast bedankt v de medewerking.

KERKRADE **M. SCHM**

Oplossing van gisteren
-om--ba
-nieman
obelisk
wezen-e
-keg-er
nering-
snee-en
-dn-cla

puzzel van de dag

verrichting | visgerei | steen | interest | insekt | aanstoot | verdorven | hachelijk | dier | zangstem | Eng. ontkenning | deel v. d. mond | getij | rund | vreemde munt | rivier (Spaans) | muzieknoot | bloem | speeltuig | zitstok voor kippen

de mooie millirem

Het lijkt wel een begrafenis ... Iedereen huilt!
OOK TANTE SIDONIA STORT BITTERE TRANEN.
't Is wel een rare situatie maar toch ontroerend.
SELEIN
Ik wou dat het mij overkwam. Als er nu zo een "knappe man naar mij toe zou komen ... zo een wiens naam ...
171
... zijn naam begint met een L dan ...
Hemel! Wat gebeurt daar?
Oei! Ik struikel ... Die stomme keien ook!
172
© Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp

panda

HEB JE 'N BAL MEEGENOMEN? ZEKER EEN SOUVENIR UIT SILLI-SILLI?
STOP!! HIER BLIJVEN!
HET IS MISSCHIEN MAAR BETER OM HEM NIET TE ZEGGEN DAT DIT DE LACH-BOLEET IS, PANDA. DE PILOOT ZOU DAAR MISSCHIEN BEZWAREN TEGEN MAKEN.
VREEMD ... M'N TOESTEL STUURT ZWAAR ....
59-173

recept

h. meijer

Schelvis met rozijnen

Benodigdheden: 1 grote schelvis, 1 groene paprika, 3 uien, 1 Spaanse peper, 3 tomaten, 3 tenen knoflook, 250 g gewelde Californische rozijnen, bosje peterselie, snufje koriander, 2 kopjes gekookte rijst, 1 citroen, olie/azijn, peper en zout, mespunt saffraan.

Leg de vis 20 minuten te marineren in een kopje azijn met enkele plakjes citroen. Laat dan de vis goed uitlekken en zet hem weg. Snijd de uien in partjes en fruit deze in de olie goudgeel. Maak een mengsel van uitgeperste knoflook, peterselie, koriander, een handvol rozijnen, gekookte rijst, peper, zout en saffraan.
Fileer de vis en leg de visfilets en rijstvulling om en om in een grote met olie ingevette ovenschotel. Schik er omheen: de uien, in plakken gesneden tomaten en in ringen gesneden paprika. Doe er een kopje watre bij en de in kleine stukjes gesneden Spaanse peper.
Laat het geheel zo'n 20 minuten in een niet te warme oven (150-175°C.) stoven en is de vis gaar, strooi er dan de rest van de rozijnen over en garneer met de rest van de schijven citroen.

Uitgeversmaatschap
Limburgs Dagblad
Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739
advertenties: 045-73988
Bijkantoren:
Brunssum 045-2
Geleen 04494
Hoensbroek 045-2
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-
Schaesberg 045-
Roermond 04750
Sittard 04490
Valkenburg 04406
Telex:
redactie
overige afdelingen
Abonnementsprijzen
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal
per maand

Broers premier in opspraak rond faillissement

Familie Lubbers: Geen malversaties

Van onze correspondent

ECHT – De familie Lubbers bij monde van Leopold ie Lubbers, broer van de mier, alle beschuldigingen gepleegde malversaties een faillissement af. Aan- en de Utrechtse rechter- missaris bij wie de klach- legen de broers Leopold en ert zijn gedeponeerd, er alsnog het zwijgen toe , was gisteravond niet dui- k of Justitie tot vervolging overgaan.

recteur-bestuurder Leopold bbers van de firma Van der ek Amsterdam BV in Vianen niet van onder de indruk dat in opspraak is gekomen in band met het faillissement n het betonpompbedrijf Half- g.

opold Lubbers: „Ik leg de be- uldigingen van de curator n Halfweg BV naast me neer. hebben bij het faillissement van dat bedrijf wèl op de juiste wijze gehandeld. Ik zou misschien overwegen om een kort geding tegen hem aan te spannen, als ik iet zoveel vet op mijn rug had gekregen door eerdere affaires waarbij onze naam ten onrechte is genoemd".

L. Lubbers doelt op zijn broer Ruud, de huidige minister-president. Vóór zijn politieke loopbaan begon, is de premier commissaris geweest bij de betonpompleverancier Van der Spek Amsterdam; met de zaak Halfweg heeft hij niets te maken. De derde broer, Robert, is commissaris van Van der Spek Amsterdam.

De gebroeders/miljonairs Lubbers kwamen in de jaren '70 negatief in de publiciteit, toen bekend werd dat hun familiebedrijf R-3 vele tonnen aan de belasting had onttrokken door kundig gebruik te maken van een regeling die door minister (toen van Economische Zaken) Lubbers zelf was uitgevaardigd.

De huidige affaire is op gang gebracht door mr. F. Backer uit Volendam, die optreedt als curator van Halfweg BV. Volgens hem zijn de belastingdienst en de bedrijfsvereniging voor honderdduizenden guldens benadeeld door de bedrijven Van der Spek Amsterdam BV en Bull Track BV van de gebroeders Leopold en Ruud Lubbers. De curator heeft de kwestie uiteengezet in brieven aan de Utrechtse rechter-commissaris mr. 'S. Willard. Verder wil hij niet op de zaak ingaan.

Backer schrijft de rechter-commissaris dat de bedrijven van Lubbers met de aandelen van Halfweg BV hebben gerommeld, in het zicht van het faillissement onduidelijke transacties hebben afgesloten en op oncontroleerbare en juridisch aanvechtbare wijze met de financiële boekhouding zijn omgesprongen.

Kamer wil Walrus-debat

DEN HAAG – De commissies voor de rijksuitgaven en voor defensie uit de Tweede Kamer willen de zogeheten Walrus-affaire nog vóór de volgende Kamerverkiezingen (woensdag 21 mei) afronden. Dat betekent een plenair debat over deze zaak met de beide nu verantwoordelijke bewindslieden, te weten minister De Ruiter en staatssecretaris Van Houwelingen (beiden Defensie). Men verwacht dat het Kamerdebat in de loop van februari volgend jaar kan worden gehouden.

De Walrus-affaire betreft de aanzienlijke kosten-overschrijding bij de bouw van een geheel nieuw type onderzeeboot voor de Koninklijke Marine. De totale overschrijding wordt geraamd op een bedrag van 500 tot 800 miljoen gulden. Voorafgaande aan het Kamerdebat worden eind januari twee hoorzittingen gehouden, waarop destijds verantwoordelijken binnen Defensie „scherp zullen worden ondervraagd" over de gang van zaken rondom het Walrus-project.



Lijsttrekker

● Mr. A. Lier uit het Brabantse Boekel wordt lijsttrekker van de Centrumpartij bij de komende Kamerverkiezingen. Het hoofdbestuur van de partij heeft hem definitief op de eerste plaats van de kandidatenlijst geplaatst. Tweede staat D. Segers uit Beers en derde het hoofd van het wetenschappelijk bureau van de CP, dr. W. de Bruijn uit Amsterdam. Mr. (Pim) Lier verwierf enige jaren geleden landelijke bekendheid, toen hij zich in de media opwiep als halfbroer van prinses Juliana.

Bhopal

● *Honderden inwoners van de Indische stad Bhopal hebben gisteren gedemonstreerd tegen de naar hun mening ontoereikende hulpmaatregelen na de gifgasramp van 3 december 1984. De betogingen markeren het begin van een protestweek ter herdenking van de grootste industriële ramp in de geschiedenis, waarbij 2.500 personen om het leven kwamen. Door het ontsnappen van grote hoeveelheden van het giftige methyl isocyanaat, werd niet alleen een groot aantal mensen gedood maar kregen ongeveer 125.000 personen te kampen met lichamelijke problemen. Op de herdenkingsdag zelf zullen in Bhopal 2.500 poppen worden verbrand die Warren Anderson, directeur van Union Carbide, voorstellen. Union Carbide is het Amerikaanse bedrijf dat eigenaar is van de insecticidefabriek in Bhopal met het noodlottige gaslek.*

Bhopal (2)

● **Union Carbide zal binnenkort circa ƒ 16 miljoen betalen aan slachtoffers en nabestaanden van slachtoffers van de giframp in Bhopal. Het gaat om een tussentijdse betaling. Voor een Amerikaanse federale rechter lopen nog tientallen processen waarin meer dan 100 miljard aan schadevergoeding wordt geëist.**

Kernproef

● Frankrijk heeft gisterochtend een kernproef gehouden op het atol Mururoa. Dit hebben Nieuwzeelandse wetenschapsmensen gemeld. Zij schatten de explosieve kracht op 50 kiloton. Het was de tweede proef in 48 uur tijd. De vorige had een kracht van 7 kiloton.

Bouwpensioen

● *De pensioenen in de bouw gaan op 1 januari, afhankelijk van de leeftijd van de gepensioneerde en de periode waarin het pensioen is opgebouwd, met 2 tot 2,5 procent omhoog. Dat heeft Bedrijfspensioenfonds voor de Bouwnijverheid meegedeeld. Alle gepensioneerden van het pensioenfonds krijgen bovendien met Kerstmis een extraatje om te vieren dat dit jaar de 150.000ste werknemer in de bouw gepensioneerd is, terwijl ook de 15.000ste huurwoning is opgeleverd. De extra belastingvrije uitkering bedraagt 100 gulden voor degenen met een pensioen van minimaal 200 gulden per maand, of een weduwenpensioen van 140 gulden of meer. Gepensioneerden met een lager pensioen krijgen een evenredig lager bedrag.*

Staking

● **De 25 burgervliegvelden van Italië zijn gisteren verlamd door een stakingsactie van de luchthavenbrandweer die meer dan zes uur duurde. De luchtvaartautoriteiten deelden mee dat 70 internationale en binnenlandse vluchten waren afgelast en 20 naar een vroeger of later uur werden verschoven. De bonden waarbij de luchthavenbrandweermannen zijn aangesloten protesteren ertegen dat een plan om 1.000 extra man in dienst te nemen, niet is opgenomen in de begroting van volgend jaar. Zij eisen ook hervormingen van de dienst. Op 3 december volgt een nieuwe actie, als de dag tevoren geen oplossing is bereikt.**



amilieleden leiden een huilende vrouw weg, nadat op de haven van Athene de stoffelijke overschotten zijn gearri- rd van 12 Grieken die bij het kapingsdrama op Malta om het n kwamen. Een hooggeplaatste functionaris van de Pales- e bevrijdingsorganisatie PLO heeft gisteren in Cairo ver- rd dat de PLO er zeker van is dat de Libische geheime nsten betrokken zijn geweest bij de kaping van de Egypti- e Boeing. Egypte, dat eerder al verklaarde dat Libië recht- eks bij de kaping betrokken is geweest, heeft Malta giste- officieel gevraagd de enige nog in leven zijnde kaper uit te eren zodat hij in Egypte terecht kan staan.

Zestig procent van automobilisten in file tijdens spits

UTRECHT – Zestig procent van de derlandse automobilisten staat ens de spitsuren in een file. Ge- ddeld zaten het vorig jaar in per- enauto's in het woon-werkver- er 1,3 personen. Als die bezet- gsgraad in ons land kan worden groot van 1,3 tot 1,4 zou de ver- ersdichtheid met acht procent minderen. Dat komt erop neer 150.000 automobilisten hun oertuig dan thuis laten. De files zouden overal zichtbaar korter worden en bepaalde verkeersknel- punten behoren dan wellicht tot het verleden.

Dat betoogde directeur G. Brummer van de Stichting Voorlichting Energiebesparing Nederland (SVEN) gisteren in Utrecht bij de introductie van Landelijk Carpool Register (LCR) in de provincie Utrecht.

Het LCR is een samenwerkingsverband op het gebied van carpooling van het ministerie van verkeer en waterstaat, de ANWB en de SVEN. Het is enkele maanden geleden van start gegaan en het zal met een voorlichtingscampagne alle 48 ANWB-kantoren in ons land aandoen.

Voor belangstellenden geeft de ANWB viermaal per jaar het Carpoolregister uit, waarin gegevens zijn opgenomen over namen, telefoonnummers en bestemmingen van poolers, aldus Brummer. Behalve een kleinere verkeersdichtheid heeft carpooling volgens Brummer ook voordelen als een kleiner benzineverbruik en minder problemen bij het vinden van een parkeerplaats.

Felle kritiek PvdA'er Konings op bewindslieden

CDA: Voortgezet basisonderwijs moet doorgaan

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het CDA wil doorgaan met de voorbereiding van het voortgezet basisonderwijs, een driejarige variant op de middenschool. Woordvoerder Hermes van de christen-democraten in de Tweede Kamer heeft minister Deetman van onderwijs bekritiseerd om zijn starre houding tegenover scholen die met het voortgezet basisonderwijs (Vbao) willen experimenteren. De minister stelde 'absurde voorwaarden' aan die scholen, zodat de een na de ander afhaakte, aldus Hermes gisteren tijdens de behandeling van de onderwijsbegroting voor 1986. Het CDA-Kamerlid wil dat snel duidelijk wordt wanneer de Vbao-experimenten gestart kunnen worden.

Hermes kreeg enige steun van de PvdA'er M. Konings. Die brak in zijn zwanezang in de Kamer (na de verkiezingen is hij er niet meer bij) een lans voor het klassieke middenschool-ideaal van oud-minister Van Kemenade: een vier-jarige opleiding voor 12 tot 16-jarigen waarin alle vakken aan iedereen op hetzelfde niveau worden onderwezen.

VVD'er Evenhuis viel CDA-minister Deetman aan over diens interpretatie van het grondwettelijke begrip 'vrijheid van onderwijs'. „Het lijkt wel of het CDA het alleenrecht heeft bij het verdedigen van de vrijheid van onderwijs", aldus Evenhuis.

Hij doelde daarmee op de voortdurende strijd van het CDA voor het behoud van de machtspositie van het bijzonder (katholiek en protestants-christelijk) onderwijs. Overeenkomstig zijn liberale principes ziet Evenhuis 'vrijheid van onderwijs' meer als iets dat in de inhoud van de lessen en het besturen van een school tot uitdrukking moet komen, dan iets dat alleen maar slaat op de confessionele identiteit van een school.

Decentralisatie

Samen met de PvdA'er M. Konings pleitte Evenhuis voor decentralisatie van de uitvoering van het onderwijsbeleid. Het aantal ambtenaren bij het ministerie kan volgens PvdA en VVD fors omlaag.

Overigens waren CDA en VVD tamelijk mild in hun eindoordeel over de vierjarige periode van minister Deetman en zijn staatssecretarissen Ginjaar en Van Leijenhorst. De PvdA'er Konings daarentegen, spuwde in zijn afscheidsrede zijn gal. „Het trio bewindslieden heeft de afgelopen vier jaar het onderwijs kapotbezuinigd. Er zijn 21.000 arbeidsplaatsen verdwenen. De scholenbouw is in het slop geraakt. De deregulering is mislukt en de arbeidsomstandigheden van docenten zijn zeer slecht", meende hij.

'Wij zullen SDI-programma beantwoorden'

Gorbatsjov: SU laat geen militaire superioriteit toe

MOSKOU – De Sovjetunie zal niet toestaan dat een ander land militaire superioriteit over de Sovjetstaat verwerft. Dit heeft partijleider Michail Gorbatsjov gisteren in Moskou verklaard tegenover de 1.500 afgevaardigden van de Opperste Sovjet. Gorbatsjov gaf op de slotdag van de parlementszitting een toelichting op de resultaten van de Sovjet-Amerikaanse top in Genève.

In zijn redevoering, die rechtstreeks op de televisie werd uitgezonden, uitte Gorbatsjov verder heftige kritiek op de Amerikaanse plannen voor een raketafweersysteem in de ruimte, het zogeheten Strategische Defensie Initiatief. Dit programma, ook wel „Star Wars" genoemd, is volgens de partijleider de grootste hindernis op de weg naar een drastische vermindering van de strategische kernbewapening. De wapenwedloop in de ruimte moet worden voorkomen, zo zei Gorbatsjov.

Indien Washington zijn SDI-programma gaat uitvoeren, zal Moskou dat doeltreffend beantwoorden, zo zei Gorbatsjov. Hij voegde eraan toe dat de maatregelen ter neutralisering van een ruimtedefensie goedkoper zullen zijn dan het SDI-programma.

De jongste Amerikaanse voorstellen in Genève zijn volgens de Sovjetunie „eenzijdig". Zij zijn slechts bedoeld om een overwicht voor de Verenigde Staten te garanderen. Van belang is vooral dat Amerikaanse voorstellen niet voorzien in een algeheel verbod van ruimtewapens.

Kernwapens

De partijleider toonde zich verder voorstander van een vermindering van de kernbewapening in Europa. Hij stelde Groot-Brittannië en Frankrijk opnieuw voor directe onderhandelingen met de Sovjetunie te beginnen.

De Kremlin-leider onderstreepte dat de Sovjetunie in haar buitenlandse politiek streeft naar vaste bilaterale betrekkingen met alle landen.

Over regionale conflicten die in Genève op de agenda stonden, zei de Sovjet-leider dat het Kremlin en het Witte Huis „tegengestelde gezichtspunten" hadden. Gorbatsjov verklaarde dat de Sovjetunie voorstander is van een „politieke regeling" van het conflict in Afghanistan, maar dat de verantwoordelijkheid voor de terugtrekking van de Sovjet-troepen in eerste instantie bij de Amerikaanse zijde ligt, omdat de Amerikanen „de contra-revolutionaire bendes financieren en bewapenen".

EG-hulp voor Polen

BRUSSEL – De EG-commissie in Brussel heeft een bedrag van 6,25 miljoen gulden ter beschikking gesteld voor geneeskundige hulp aan de bevolking van Polen. Het geld zal gebruikt worden voor het verzenden van medicamenten, geneeskundige instrumenten en voedsel voor zieke kinderen in Polen.

Het hulpprogramma zal worden uitgevoerd door een aantal niet-gouvernementele organisaties die al ervaring met hulpverlening in Polen hebben. Ook het Poolse episcopaat wordt daarbij ingeschakeld. Die niet-gouvernementele organisaties hebben de EG-commissie ook op de hoogte gebracht van het feit dat er in Polen een groot tekort is aan geneeskundige uitrusting en voedsel voor zieken.

Al eerder

De hulp van de gemeenschap aan Polen is al begonnen in 1981. De EG stelde toen landbouwprodukten ter beschikking die aan Polen verkocht werden voor een prijs die vijftien procent onder die van de wereldmarkt lag. In totaal heeft de EG tussen dat moment en 1984 aan Polen voor ruim 100 miljoen gulden hulp gegeven.

Delors somber over Euro-top

Van onze correspondent

BRUSSEL – De wijze waarop de regeringen van de EG-lidstaten nu werken aan de hervorming van de Europese Gemeenschap is tot mislukken gedoemd. „Het minimum is niet verwezenlijkt. Dit brengt de nieuwe gemeenschap van de 12 niet dichterbij".

Dat zei Jacques Delors, de voorzitter van de Europese Commissie, gisteren in Brussel. Volgende week maandag en dinsdag komen de regeringsleiders van de EG op een topconferentie in Luxemburg bijeen om over de hervorming van de EG en de herziening van het EG-verdrag te praten.

Het gaat bij de hervorming over verbetering van de besluitvorming (afschaffing vetorecht), uitbreiding van de bevoegdheden van het Europees Parlement en verbetering van de samenwerking tussen de straks 12 EG-landen op buitenlands politiek terrein.

Atlantis gelanceerd

CAPE CANAVERAL – Vanaf Cape Canaveral is dinsdagnacht het ruimteveer Atlantis gelanceerd voor een 7-daagse reis. Aan boord zijn zeven astronauten, onder wie een Mexicaan.

De bemanning zal drie communicatiesatellieten in een baan om de aarde brengen. Twee astronauten zullen enkele malen buiten het ruimteveer gaan om enkele technieken te oefenen voor de constructie van een ruimtestation. Dit is een test voor de constructie van een permanent ruimtestation.

De 33-jarige Rodolfo Neri Vela is de eerste Mexicaanse ruimtevaarder. Hij zal onder andere delen van zijn land fotograferen die schade hebben opgelopen door aardbevingen en hij zal enkele biologische experimenten uitvoeren.

Miljoen voor Aids-onderzoek

PARIJS – De Saudi-Arabische prins Talal Ibn Abdul Aziz al Saud heeft gisteren een schenking van 1 miljoen francs gedaan aan het Pasteur-instituut in Parijs voor het onderzoek naar de immuunziekte Aids. De prins beoogt versterking van de samenwerking tussen onderzoekers aan de Arabische Golf en het instituut in Parijs, dat al met veel andere Arabische landen contacten onderhoudt.

Talal Ibn Abdul Aziz al Saud is sinds 1982 erelid van het Pasteur-instituut en hij heeft het Aids-onderzoek daarvan vroeger al financieel gesteund. Bovendien is hij oprichter en voorzitter van het fonds van de Arabische Golfstaten voor de ontwikkelingsorganisaties van de Verenigde Naties, dat de armste landen in de wereld helpt.





ZO BLIJFT SINTERKLAAS DE PRIJZEN DE BAAS

En nog gemakkelijk te betalen ook, al vanaf f 50,- per maand*
Betaling tot 12 maanden
d.m.v. EIGEN FINANCIERING

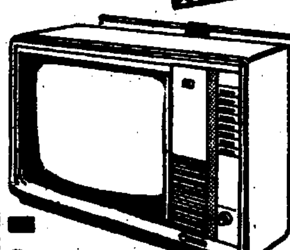
KOOPAVONDEN TOT 21.00 UUR:
donderdag 28 november
vrijdag 29 november
maandag 2 december
dinsdag 3 december
woensdag 4 december

Aanbiedingen geldig t/m 4 december a.s. zolang de voorraad strekt.

STUNT
PHILIPS
69.95
op is op!
PHILIPS Walkman D 6623
incl. hoofdtelefoon
- Compact stereo cassettespeler
- Licht gewicht hoofdtelefoon
- LED batterij-indikatie
- Broekriemklip
- Aansluiting voor net-adaptor

5 jaar plus+ garantie

KLEURENTELEVISIES



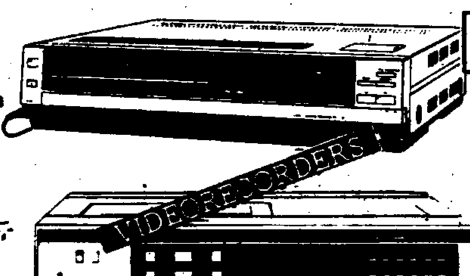
Portable kleurentelevisie
37 cm Beeldbuis.
UHF/VHF
~~798,-~~
599:-



Grootbeeld kleurentelevisie
66 cm Beeldbuis. Infrarood afstandbediening. TELETEKST. met geugen. 30 Voorkeuzezenders en videoaansluiting.
~~2498,-~~
1499:-

VIDEORECORDERS

FISHER topmerk videorecorder P420
VHS-systeem. 12 Voorkeurzenders. 1 Programma 7 dagen vooruit programmeerbaar. Met memory en editing. Voorzien van indikatie aansluiting voor camera en het kopiëren van cassettes. ~~1995,-~~
1199:-

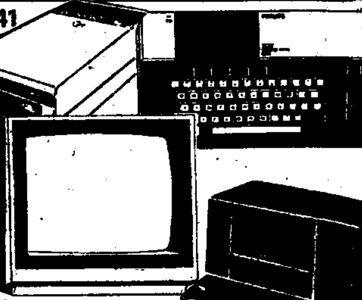


● BLAUPUNKT

BLAUPUNKT-PANASONIC videorecorder
VHS-systeem. 16 Voorkeurzenders, 14 Dagen 1 programma. ~~2198,-~~
1598:-

5 jaar plus+ garantie

5 jaar plus+ garantie



COMMODORE Disc-drive 1541
Kompleet incl. demo-disk.
~~899,-~~
648:-

Computer monitor
Monochroom groen.
199:-

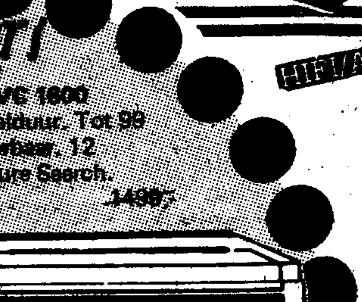
PHILIPS MSX computer VG 8020
Geheugen van 65K RAM uit te breiden tot 128K RAM. Professioneel toetsenbord. NU **799:-**

PHILIPS datarecorder D 6450 + NU **179:-**
- Automatic datarecorder voor thuiscomputers.
- Betrouwbare opslag van programma's en data.
- SAVE (opnemen en STORE (weergeven).

978:-
Setkorting vóór 5 Dec. **30:-**
948:-

HIFI/AUDIO

578:-
PHILIPS Audiorack F 1365/W
Tuner met FM, MG en LG. Versterker 2 x 20 Watt. Semi-automatische platenspeler met element. Cassettedeck met LL-koppen. Incl. speakerboxen. ~~898,-~~



NU OF NOOIT!
GRUNDIG videorecorder VC 1600
Video 2000. 2 x 4 uur speelduur. Tot 99 dagen vooruit programmeerbaar. 12 Programma-geheugen. Picture Search. Stilstaand beeld. ~~1498,-~~
op is op!
699:-
infrarood afstands bediening

ADC Draaitafel LTS 10
Tangentiaal. Frontbediening met stofkap en element. ~~390,-~~
198:-

HIFI/AUDIO

Philips 4-in-1 muziekkombinatie F 1040
Stereokombinatie van radio, versterker, cassetterecorder en platenspeler. FM, LG en MG. 2 x 10 Watt.
Incl. 2 speakerboxen. ~~798,-~~
398:-

SHARP Compact disc speler DX 110 H
Frontloader
~~1198,-~~
798:-

BIJ AANKOOP C.D.-SPELER GRATIS POPULAIRE COMPACT DISC t.w. f 50,-
PHILIPS SONY SHARP
HITACHI AKAI FISHER

5 jaar plus+ garantie



WASAUTOMATEN
WASDROGERS

WASAUTOMATEN
4,5 Kg. met centrifuge programma. Vanaf
549:-

CENTRIFUGES
3 Kg. Vanaf
169:-

WASDROGERS
4 Kg. 2 Temperatuurstanden. Vanaf
448:-

WASKOMBINATIES
4 Kg. met aparte centrifuge. Vanaf
598:-



Bekend merk koelkast
140 Liter met groot vriesvak.
~~399,-~~
279:-

Bekend merk diepvrieskast
140 Liter**** met lades.
~~599,-~~
449:-

MARIJNEN diepvrieskist MO 180
180 Liter****
~~799,-~~
549:-

Bekend merk dubbeldeurs koelkast****
240 Liter met apart vriesvak.
~~799,-~~
499:-

KALORIK gasfornuis
Luxe uitvoering met grill-element.
499:-

PELGRIM gaskookplaat
4-Pits met afdekplaat.
299:-

5 jaar plus+ garantie



5 jaar plus+ garantie

BAUKNECHT stofzuiger CS 975
950 Watt. Metalen zuigbuizen. snoer-oprolmechanisme. Hulpstukken ingebouwd.
~~399,-~~
248:-

BAUKNECHT Stoomstrijker
Nu met extra invochtknop.
~~89,-~~
59.95



SHARP magnetronoven R 4060
Ideaal voor ontdooien en snel verwarmen. Met kookmogelijkheden. Eenvoudige bediening. Voorzien van tijdklok tot 15 minuten. 850 Watt. ~~799,-~~
498:- z.v.s.



TEFAL Wafelijzer
Dikke wafels. Met verwisselbare platen. Teflon en thermostaat. ~~169,-~~
119:-

P

De veelzijdigste electro-warenhuizen van het zuiden! — MEER DAN 1200 m2 VERKOOPRUIMTE

*volgens voorwaarden bank- en verzekeringswezen. Aanbetaling 30 %. Betaling met cheques of betaalkaarten.

SCHAESBERG
KREMERS
BRUNSSUM
Kerkstraat 324

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL
(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden en bij blijvende invaliditeit.

netto in handen	aflossing in maanden 84x	60x	48x	36x	24x
5.100	-	114,-	135,-	170,-	240,-
7.500	-	167,-	198,-	250,-	354,-
10.100	-	219,-	261,-	330,-	470,-
15.000	257,-	326,-	387,-	491,-	699,-
20.000	342,-	435,-	517,-	655,-	932,-
25.000	428,-	543,-	646,-	818,-	1165,-
30.000	514,-	652,-	775,-	982,-	1398,-
35.000	599,-	761,-	905,-	1146,-	1631,-
40.000	685,-	870,-	1034,-	1310,-	1864,-
50.000	871,-	1087,-	1292,-	1637,-	2331,-

effekt. rente vanaf 10.100,-: 11,6%; tot 10.000,-: 13%

**Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).
Heeft u al een lening, bij ons of elders?
Dit hoeft geen probleem te zijn.
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.**

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET-BEDRAG	LOOPTIJD IN MAANDEN 240x	180x	120x	60x
10.000	105,-	116,-	140,-	219,-
15.000	158,-	174,-	210,-	329,-
20.100	203,-	224,-	273,-	441,-
25.000	252,-	279,-	339,-	548,-
30.000	303,-	334,-	407,-	647,-
40.000	404,-	446,-	543,-	863,-
50.000	505,-	558,-	679,-	1079,-
75.000	757,-	837,-	1019,-	1618,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIËREN.

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.
045-225000*
MOONEN

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR. 45

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK

EEN MOOIE LA... HOEFT NOG GEEN KAPITA... TE KOSTEN

Voordelige St. Nicolaaska...
Daar waar keuze...

St.-Nicolaaskoopavonden tot 21.00
28-29 nov., 2, 3 en 4 dec.
5 dec. geopend tot 17.00 uur

Grote notenhouten vloerlamp
netto incl. BTW
59,95

Passende afwasbare immitatie blaaskap
ø 60 cm
netto incl. BTW
59,95

Leuke voordelige kadotip
nostalgische olie- en kaarsverlichting

Netto incl. BTW **f 25,–**
Netto incl. BTW **f 20,–**
Netto incl. B... **f 10,–**

Tafellamp
eike houten voet met echte leren kap hoogte 45 cm, ø 25 cm. Nu compleet netto incl. BTW **59,95**

Manou kinder-wandlamp
met stoffen k... netto incl. BT...
10,–

Leuke kinder-lamp
in diverse figuren netto incl. BTW
10,–

Loeplamp
compleet met 40 watt kaarslamp netto incl. BTW **29,95**

Nu uit verkoop restpost Delfs-porcelein extra 10% Korting zolang de voorraad strekt

In onze showroom, Nederlands grootste lampenassortiment tegen de laagste prijzen

Openingstijden:
Maandag van 13.00–18.00 uur.
Dinsdag-Vrijdag van 9.00–18.00 uur.
Zaterdag van 9.00–17.00 uur.
Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Hardy verlichting
Meer dan 25 jaar uw vertrouwd adres
Rijksweg-Zuid 118 GELEEN
☎ 04494/43222

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans. Tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

STOELMATTERIJ vernieuwt rieten en biezen stoelen, tel. 045-418820. Gratis halen en brengen.

Voor al uw timmer- en ONDERHOUDSWERKEN. Timmerbedrijf J.L. Prevos Hoensbroek, tel. 045-221194.

Kl. aann. kan nog opdrachten aann. Ook kl. KLUSJES. Tel. 04494-43098.

Te koop aangeboden

Te k. BABYKAMER licht eiken, box + kinderstoel + babyuitzet. Tel. 045-220870.

Te k. Portable VIDEO Hitachi VHS, tel. 045-241766.

SHIRTRECLAME: in Flock en Inktdruk info. Coyco, tel. 045-444704.

Nieuwe VHS-VIDEORECORDER v.a. f 1135,–, kleur. t.v., teletekst v.a. f 1449,–, gebr. tapedeck f 398,–, gebr. Beta videorec. f 699,–-f 749,–, VHS f 849,–-f 1049,–, cass.deck f 175,–, Tu-vent. 2x50 w. f 248,–, P.U. f 75,–-f 125,–, verst. 2x40 w. f 129,–, inr. mog. F. Meys, Verzetstr. 15, Hrl.baan, tel. 045-417651.

Bezoek de PLATENAFDELING van Traders Stuntprijzenpaleis. Nieuwe en gebruikte platen tegen zeer scherpe prijzen. Heggestr. 16 centr. Maastricht.

Traders wist beslag te leggen op een partij SCHRIJFBENODIGDHEDEN en biedt deze tegen stuntprijzen aan. Wees er vlug bij. Heggestr. 16 centr. Maastricht.

WERKT UW GELD WEL NET ZO HARD VOOR U, ALS U WERKT VOOR UW GELD

Veel mensen nemen genoegen met zo'n 4 à 5% rente op hun geld. Jammer, want er wordt hard voor gewerkt.

Daarom een simpel advies: Koop er waardestukken met hoge rente voor. Of zet het verstandig weg op een langlopende rekening.

Bij de Westland/Utrecht Hypotheekbank of via 't officiële spaaragentschap. Omdat u nergens zo'n hoge rente krijgt.

Niet alleen bij de pandbrieven of pandbriefbiljetten, maar ook bij een variabele of vaste beleggingsrekening.

Overigens adviseren wij u graag over de voor u meest lukratieve manier van sparen. Een telefoontje is voldoende.

NU **7.50%** PANDBRIEVEN

MET UW GELD MAAKT U HET MEESTE GELD BIJ DE WESTLAND UTRECHT HYPOTHEEKBANK.

Kantoor WUH: Rentewijzigingen voorbehouden
Maastricht : Maastrichter Brugstraat 5, 043-254066
Spaaragenten WUH:
Heerlen : Augenbroe, Raadhuisplein 11, 045-710071
Venlo : Zeelen, Koninginneplein 1, 077-18841
Venray : Bergmans, Patersstraat 31, 04780-80303
Weert : 't Zuiderhuis, Stationsplein 3, 04950-32362

1001 exclusieve electronica kado's voor Sinterklaas....

DISCO
Lichtorgels
Discolampen
Stroboscopen
Reflectietegels
Spiegelballen
Bellenblaasmachines
Lichtslangen
Looplichten
Discopetjes met looplicht
Sireneboxen
Echoapparaten
Electronische drummers
Lichtbakken & Lichtstatieven
Blacklight lampen
Helicopters
Effect projectors

GELUIDS-APPARATUUR
Mengpanelen van Frimucord, Elec, Alecto, Monacor en Phonic
Lenco inbouw pick-ups
Frimucord quickstart draaitafels
London Acoustic Development Studio pick-ups
Studio microfoons vanaf f 49,- tot f 400
MEER dan 20 soorten koptelefoons
MBLE luidsprekers en behuizingen
Scheidingsfilters voor HiFi & Public Address
Luidsprekerdoek, dempingsmateriaal & skaileer
Microfoon & luidsprekerstatieven
Audio reinigingssets voor tape en pick-up
TDK geluidsbanden voor uw taperecorder!
Magnetische pick-up voorversterkers
FM stereo-ontvangstantennes
Alle verloop & verbindingskabels

HOME-COMPUTERS
De onovertreffelijke homecomputer: de ACORN ELECTRON (de mini BBC Computer!!)
Voor de vergevorderde gebruiker: de ACORN BBC COMPUTER (Er is GEEN andere computer met zo veel mogelijkheden!!)
Voor de professionele gebruiker: de NEC COMPUTER systemen (met PROF. operating systemen, PROF. programmeertalen en PROF. tekstverwerkers)
Software, interfaces en floppydrives voor de Electron!
Vele Acornpacks & UtilityROMS voor de BBC Micro!
Diverse types matrix-printers & daisywheel printers
ZENITH DATAMONITOREN (de BESTE) – NEC KLEURENDISPLAYS
Alle verbindings & verloopsnoeren. Floppydrives & interfaces, behuizingen & diskettes, printerpapier, etiketten & inktlinten, joysticks & gamepaddles, computerboeken met games, Assembly language, programmeertalen, enz.

VOLG HET VOETSPOOR VAN SINTERKLAAS
FM ELECTRONICS
FRITS MEURIS ELECTRONICS BV
Markt 36, Sittard tel. 04490-14115
Reeds meer dan 16 jaar een BEGRIP in NEDERLAND:
(OOK gespecialiseerd in pick-upnaalden, antennematerialen, electronische componenten en draad & kabel).
160924

Aangeb. betrekkingen

BARDAMES gevr. voor de middag- en avonduren. Tel. 045-462500.

Ervaren THUISBREISTERS gevr. voor nieuw te openen Phildar Wolspeciaalzaak in de Makado Beek. Pers. aanmelden Burg. A. Campostr. 29, Hulsberg.

Voor zo spoedig mogl. gevr. MEISJE of vrouw voor privé of escort evt. met echtgenote of vriend, gemeub. woning ter beschikking, 045-252800.

Gezin vraagt OPPAS met 2 kinderen (na school) 4 dag. p. w. Tev. lichte huish. werkzaamh., tel. 045-718030 of 724234.

Wij zoeken ONDERNEMERS die op zondag 22 dec. a.s. tegen kostprijs willen deelnemen aan onze kerstmarkt van 11-17 uur. 045-411318/045-410336.

Gevr. part-time CHAUFFEUR (taxi). Julianastr. 6, Brunssum, tel. 045-252444.

Nette vrouw, 42 jr., b.z.a. in moederloos gezin 1 à 2 kind. te verzorgen en wat gezelligh. Br. o. no. HK 876 Limb. Dagblad B.V., Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette TAXICHAUFFEUR gevr. Min. lft. 25 jr. Voor full-time en part-time. Zonder goede kennis van omgeving onn. te sollicit. Meld. tuss. 10.00-12.00 u. Akerstr. 132, Hoensbroek.

BASGITARIST voor dansorkest, tel. 045-727695.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS ook v. weekend alleen m. ervar. Pers., mld. Hompertsweg 12, Schaesberg.

Part-time CHAUFFEUR gevr. voor schoolvervoer, liefst omg. Brunssum of H'broek. Pers. melden Maastrichterstr. 155, Brunssum, liefst WAO'er.

Schoonmaakbedr. SERVIO B.V. vraagt nette dames voor haar kantoorpanden te Heerlen in de avonduren. Tel. aanm. van 9 t/m 13 u. 045-226464.

BEZORGERS van reclamefolders gevraagd in Schinveld, Geleen, Sittard, Heerlen, Kerkrade, Hoensbroek, Schaesberg en Vijlen. Tel. 04704-4923, bellen tussen 9 en 12 uur en tussen 14 en 16 uur.

Voor direkt gevr. vrouwelijke FRITUREHULP v.d. zondag in Heerlen, vereiste gedegen vakkennis en kwaliteitsbewust. Pers. aanmelding na tel. afspraak: Reeweg 100, Ubach over Worms, tel. 045-321988 of 425634.

Om de PAARDENKOERSEN meer enthousiast te kunnen verslaan zoeken wij contact met een uitstekende speaker met ervaring. Brieven aan D.R.L. B.V., postbus 31202, 6370 AE Schaesberg.

Erv. DISC-JOCKEY gevr. voor vrijd., zat., zond. Aanm. tel. 045-213350 na 14.00 u. of pers. Uterweg 129, Heerlen.

BARKEEPER, tevens ober gevr. Uterweg 129, Heerlen-Nrd.

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-222451 of 045-222748.

Wij zoeken op zéér korte termijn CHAUFFEURS (m/v) voor het verspreiden en retouren ophalen van tijdschriften in Limburg. Vereisten: i.b.v. grote auto, eventueel met gesloten aanhanger, telefoon, goede omgangsvormen. Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te richten aan: De Telegraaf, postbus 3167, 5203 DD Den Bosch.

Welke actieve huisvrouw wil in ochtend- of middaguren BIJVERDIENEN door het strijken van dameskleding. Tel. 045-725784.

Erv. GLAZENWASSER gevr. Schoonmaakbedrijf Praktisch, G. Gezellestraat 25, Heerlen, inl. na 17.00 uur tel. 045-411598.

POETSVROUW gevr. Maaspaviljoen Roosteren. Tel. 04499-3003.

BARMEISJE gevr. Maaspaviljoen Roosteren, tel. 04499-3003.

INDONESISCH eten, rest. Baroe, O. Nassaustr. 43. Elke vrijdag lopend diner à f 25,– p.p. Tel. 714802.

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor VAKBEKWAAM behang- en schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 325793.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf Schripsema tel. 045-463900.

enny Eman beschikbaar voor premierschap

ruba kan in vijf jaar aardig hersteld zijn'

Van de redactie buitenland

ANJESTAD – Er moet op de kortst mogelijke termijn be- nen worden met 8de uitvoering van een economisch her- programma. Politieke stabiliteit is de komende jaren es- ieel. We zullen Venezuela, de VSen Nederland niet ner- s maken met ons beleid. Dat zijn de belangrijkste punten raan gewerkt moet worden. Dit zegt de beoogde premier het land Aruba, mr J. Eman, leider van de Arubaanse spartij (AVP). Eman zegt beschikbaar te zijn voor het mierschap van Aruba.

oekomstige regering van Aru- wacht een zware taak. „Er moet financieel-economisch urgen- rogramma komen dat onmid- ijk moet worden uitgevoerd", Eman. De AVP wil de capa- van de toeristensector ver- elen en een aantrekkelijk in- eringsklimaat scheppen voor aantrekken van kleine en mid- rote industriën.
st het economisch herstel is politieke stabiliteit zeer ge- st. „Wij zullen geen flirtpartij- met Cuba of anderen aangaan. zullen noch Venezuela, noch VS noch Nederland nerveus n met ons beleid", aldus n.

„Aruba kan in ongeveer vijf jaar weer aardig hersteld zijn. Het klinkt gek, maar het duurt zo lang als je nodig hebt om hotels te bouwen. We willen het aantal kamers in twee jaar verdubbelen. Dat levert 4000 tot 5000 arbeidsplaatsen op", aldus Eman.

'Medeplichtig'

Als het aan Eman ligt, wordt de belastingverhoging van 8,2 procent die door de MEP op advies van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) werd ingevoerd, teruggedraaid en vervangen door andere maatregelen. „We willen een herziening van het IMF-onderzoek, omdat we het er volstrekt niet mee eens zijn. We zullen ook met Nederland praten over een herziening van het overbruggingskrediet dat Nederland op basis van het IMF-rapport aan Aruba heeft verstrekt", zo zegt Eman. „Nederland is medeplichtig aan de situatie op Aruba, omdat het systematisch het MEP-bestuur om staatkundige redenen heeft gesteund, terwijl ze wist wat voor financieel-economische ravage werd aangericht. Aruba mag niet lijden onder het wanbeleid dat door het vorige bestuur werd gevoerd".
Voor het aantrekken van kleine en middelgrote bedrijven ziet Eman kans voor Nederlandse bedrijven via het zogeheten CBI-programma van de Amerikaanse regering en de toegang die Aruba heeft naar de Europese markt. Het CBI (Caribean Basin Initative) biedt bedrijven de mogelijkheid om grondstoffen uit Latijns-Amerika op Aruba te verwerken en die vervolgens te exporteren naar de VS en de EG. Momenteel wordt door het ministerie van economische zaken in Den Haag voorbereidend onderzoek verricht.

Beschikbaar

„Er is weinig twijfel of de vier oppositiepartijen (AVP, ADN, PPA en PDA) gaan elkaar vinden in een nieuw kabinet", aldus Eman. Samen beschikken zij straks over 13 van de 21 zetels in het Arubaanse parlement.

Desgevraagd verklaart Eman beschikbaar te zijn voor de post van premier. „Het ligt voor de hand dat de grootste partij (AVP) de premier lèvert. En als je de pretentie hebt partijleider te zijn van een partij die een hele belangrijke invloed wil hebben in de redding van Aruba, moet je die verantwoordelijkheid nemen".

omaanslag p politiebus werk van rreurgroep

an de redactie buitenland

ENE – De terroristische groe- g '17 november' heeft zich gis- verantwoordelijk gesteld een aanslag van dinsdag- op een voertuig met Atheen- olitiemannen. Daarbij werd agent gedood, een tweede is ch dood verklaard, terwijl deren werden gewond.

ocialistische krant Elefteroty- werd gebeld door een die mee- de '17 november' achter de aan- steekt. De groepering is ge- md naar de opstand op 17 no- ber 1973 van studenten van de technische Hogeschool in ne tegen het toenmalige kolo- bewind.
groepering trad voor het eerst op december 1975, toen ze zich ver- woordelijk stelde voor de moord de hoofd van de Amerikaanse ge- me dienst (CIA) in Athene, Ri- rd Welch. Sindsdien waren oud- tiefunctionarissen die waren be- ken bij martelingen tijdens het bewind, en ook een Ameri- se kapitein en een chauffeur doelwit van acties. De jongste waarvoor '17 november' de twoordelijkheid opeiste, is de rd op Nicolas Momferratos, naar van de rechtse krant Apo- matini, die op 21 februari samen t zijn chauffeur werd vermoord.



Naamloos verdriet

Een aangrijpend document uit de Colombiaanse tragedie: huilend en met opgeheven handjes zit een ongeveer 18 maanden oude, gewonde peuter in het ziekenhuis van Ibague in zijn bedje. 'Naamloos' luidt de kille aanduiding op de status aan het ledikant. De kleine overleefde de onzettende modderramp die Armero twee weken geleden trof. Zijn ouders hebben dat geluk waarschijnlijk niet gehad. Althans heeft tot dusver niemand naar het kind geinformeerd.

DOORZETTENDE LIBERALISERING

Westerse bladen in Hongaarse kiosken

Van de redactie buitenland

BOEDAPEST – Hongarije is het eerste communistische land in Europa waar sinds korte tijd verscheidene westerse kranten te koop zijn. Ze lagen dinsdag, op de laatste dag van een internationaal cultureel forum, voor het eerst in de kiosken van Boedapest. Volgens de Hongaarse minister van cultuur, Bela Koepeczi, wordt de verkoop voortgezet.

„Ons volk kan de westerse radio en televisie ontvangen, waarom zouden de mensen geen kranten mogen lezen?" De kranten die vooral in metro-stations zijn te krijgen, zijn onder andere de Times, de Frankfurter Allgemeine, Le Monde, de International Herald Tribune en de Oostenrijkse conservatieve krant Die Presse.

Hongarije heeft in het verleden openlijke contacten met West-Europa aangemoedig,d terwijl het vasthoudt aan zijn nauwe economische en politieke banden met zijn Oosteuropese bondgenoten.
In veel Oosteuropese staten worden de media grotendeels door de regering gecontroleerd en moeten bezoekers hun buitenlandse kranten afgeven. In sommige landen zijn die kranten in internationale hotels te krijgen. Koepeczi gaf toe dat Hongarije die om politieke redenen tot dusver heeft geweerd.
Hij wees erop dat de kranten voor Hongaarse begrippen duur zijn. „Niet iedereen kan ze betalen. Maar zij die willen, moeten in staat worden gesteld commentaren en artikelen over de internationale toestand, cultuur etc. te lezen". Wat kritische artikelen over Hongarije betreft, zei de minister: „Daar zijn we aan gewend".

Commissaris kwaad op PSP en PPR

Van Agt: Ik stop niet met reizen

Van de redactie binnenland

DEN BOSCH – De Brabantse Commissaris van de Koningin, mr A. van Agt, is niet van plan te stoppen met zijn buitenlandse reizen. „Zolang ik in dit ambt blijf en zolang mijn gezondheid dit zeer vermoeiende werk toelaat, ga ik er mee door. Ook als u dit niet goed vindt", aldus Van Agt gisteren tijdens de voortzetting van de begrotingsbehandeling in Provinciale Staten van Noord-Brabant.

Eerder deze week werd door diverse fracties kritiek geleverd op de veelvuldige buitenlandse reizen van Van Agt. Daags voor het begin van de begrotingsbehandeling was hij in Nederland teruggekeerd na een vierweekse reis naar Japan en China. De begrotingsbehandeling moest in verband met die reis worden uitgesteld.
Commissaris Van Agt maakte zich vooral boos over de wijze waarop de woordvoerders van de PSP en de PPR hun kritiek hadden verwoord. „Het gaat niet aan om op een nauwelijks vergeeflijke manier zo laatdunkend te spreken over reizen, die pas een dik jaar geleden zijn begonnen". Volgens Van Agt zijn zijn reizen van niet gering belang voor Noord-Brabant. „Er is geen provincie in Nederland, waar zoveel door buitenlanders wordt geïnvesteerd als in Brabant". Daarbij moet worden bedacht aldus Van Agt, dat acquisitie in Japan werk van lange adem is.
„Mijn recente expeditie naar Japan was alleen al de moeite waard vanwege het overleg, dat ik heb gevoerd bij Fuji Heavy Industries. Daardoor is het voortbestaan van Van Doornes Transmissie in Tilburg veilig gesteld".

'Toch nuttig'

Van Agt erkende dat zijn jongste reis naar China geen aanwijsbare relatie heeft met Brabant. „Ik was daar op uitnodiging van de regering in Peking als voormalig premier. Toch dient ook een dergelijke expeditie het Brabantse belang. Wie het ziet, die ziet het, wie het niet ziet, ziet het niet", aldus Van Agt.



MR A. VAN AGT
..ik reis wanneer ik wil..

Van Agt kondigde aan dat hij volgend voorjaar opnieuw zal afreizen naar Tokio voor een vergadering van de Inter Action Council, een overleggroep onder leiding van Helmut Schmidt. Aansluitend staat nog een reis naar de VS op het programma.
De Brabantse Commissaris ging ook nog in op de kritiek van diverse fracties op het „solistisch optreden" van het College van GS. Hij zegde daarover op korte termijn een fundamentele gedachtenwisseling toe aan de hand van een notitie van het College van GS.

Palestijnse vrouwen geëxecuteerd

BEIROET – Islamitische strijders hebben gisteren in de Zuidlibanese havenstad Sidon drie Palestijnse vrouwen en een Tunesische man geëxecuteerd wegens de moord op vier Palestijnen, die behoorden tot de PLO-organisatie El Fatah. Dat heeft de politie bekendgemaakt.

De executies werden in opdracht van pro-Syrische strijdgroepen uitgevoerd door een vuurpeloton. De vier geëxecuteerden waren gearresteerd na de moord op vier Palestijnse functionarissen van het vluchtelingenkamp Ain el Helweh, die in juli van dit jaar werden doodgeschoten.
De lijken van de drie vrouwen en de man werden achtergelaten in het Palestijnse kamp Ain el Helweh met een bord, waarop stond dat zij de moordenaars waren van vier „vrijheidsstrijders van de revolutie". Zij werden in een „proces te velde ter dood veroordeeld".

Nasleep van de aanslag op de Rainbow Warrior

Blunderende Fransen nog niet klaar met de Nieuwzeelanders

Van onze correspondent

PARIJS – Het Franse publiek en zijn regering gedragen zich in de Greenpeace-affaire steeds meer als de moordenaars in de griezelfilm die van alles bedenken om zich van het lijk te ontdoen, terwijl er steeds weer ergens een arm, been of hoofd uit de kast blijft steken, waarin het was weggestopt. Het vermeende echtpaar Turenge is veroordeeld tot tien jaar gevangenisstraf voor moord zonder voorbedachten rade op de Nederlands-Portugese fotograaf Pereira, toen de 'Rainbow-Warrior' in juli van dit jaar door de Franse geheime dienst in de haven van Auckland opgeblazen werd. Heeft het echtpaar zelf de bommen tegen de wand van het vlaggeschip van Greenpeace geplaatst, althans commandant Alain Mafart? Om deze hypothese uit de weg te gaan, was de stelling gelanceerd van een zogenaamde 'derde equipe' die natuurlijk spoorloos is. Bij dit alles is nog steeds de vraag niet beantwoord wie dan de opdracht gegeven heeft tot het opblazen van het Greenpeace-schip.

De stelling van de derde equipe gaf de Nieuwzeelandse openbare aanklager de mogelijkheid vervolging wegens moord met voorbedachten rade te ontgaan. Had hij dat niet kunnen doen, dan zat het vermeende echtpaar levenslang opgesloten. Wat niet wegneemt dat ook in dat geval de Franse regering om uitlevering van zijn officieren zou hebben gevraagd, waarvan ze ruiterlijk bekent dat ze louter in opdracht hebben gehandeld van het Franse gezag, al weet dan zogenaamd niemand wie die opdracht dan wel verstrekt heeft.
Nu de kwestie na de veroordeling tot tien jaar in het vaarwater van een politieke oplossing gekomen is, is het de beurt aan de Franse regering door middel van onderhandelingen commandant Mafart en kapitein Dominique Prieur uit de bajes te krijgen. Op dit terrein werd al een serie surrealistische vergissingen gemaakt. Ze kunnen alleen worden verklaard uit het traditionele gevoel van chauvinisme en zelfoverschatting dat Franse machthebbers ten aanzien van andere landen aan de dag leggen.

Blunders

Niet alleen heeft men niet nagelaten zich vrolijk te maken over de persoon van de Nieuwzeelandse eerste minister Lange, die met liefde als een soort regionale dorpsgek wordt afgeschilderd. De nieuwe Franse minister van defensie Paul Quiles heeft over de telefoon tweemaal met de vrouwelijke kapitein Prieur in haar cel kunnen spreken, welke gesprekken direct via de Franse televisie werden uitgezonden. De minister verklaarde beide keren dat het gehele Franse volk achter de slachtoffers staat, waarbij over het hoofd wordt gezien dat in de poging hen tot de status van helden te verheffen het vermeende echtpaar in de uitoefening van zjn taak een reeks nog steeds niet verklaarde blunders heeft begaan.
Een andere psychologische fout van Franse zijde tegenover het Nieuwzeelandse bewind is geweest, dat men het hier heeft voorgesteld dat het de eenvoudigste zaak van de wereld zou zijn de beide spionnen nog vóór Kerstmis weer veilig in Frankrijk terug te hebben.
Drukmiddelen van deze aard kunnen op de Nieuwzeelanders alleen maar een averechts effect hebben. De Franse pers bracht dezer dagen dan ook met veel ophef een recente uitspraak van premier Lange, dat de beide Fransen „de eerste vijf jaar" (dat wil zeggen tijdens zijn ambtsperiode) „niet zouden worden vrijgelaten". Lange had niets anders kunnen zeggen dan dat, want de stemming in Nieuw-Zeeland is van dien aard dat iedere eerdere poging tot afschuiven van het tweetal de eerste minister zijn kop zou kosten.
Het resultaat van Langes dreigende, maar in feite waarschuwende woorden aan het adres van de Franse regering, is geweest dat men in Parijs begint te beseffen dat de onderhandelingen over de vrijlating niet langer als het vervolgverhaal van een heldenroman aan de publiciteit kunnen worden vrijgegeven.

Vreemde rol van Hernu



CHARLES HERNU
„..eh, eh, eh..."

Interview

Oud-minister van defensie Hernu heeft het stilzwijgen na zijn ontslag nu doorbroken, en hij kwam boven water in een radio- en tv-interview, waarvan de interviewers na afloop publiekelijk verklaarden dat Hernu „zijn woorden maar in hun pet moest gooien, dan zouden ze het wel uitzoeken", of woorden van gelijke strekking.

De essentie van het gesprek ging als volgt: de interviewer vroeg Hernu: „Is de Rainbow Warrior op uw bevel tot zinken gebracht?
Hernu antwoordde: „Luister, eh, eh, eh, hij is niet op mijn bevel tot zinken gebracht" (met een duidelijke nadruk op het „tot zinken gebracht").
De interviewer: „Was het dan een stommiteit?" Hernu: „Ik zeg niet dat het een stommiteit was. Er zijn dingen gebeurd, ik geloof niet dat admiraal Lacoste (de toenmalige chef van de DGSE) de opdracht heeft gegeven het schip tot zinken te brengen, maar het is nu eenmaal gebeurd".
In hetzelfde gesprek doet oud-minister Hernu het voorkomen alsof hijzelf ontslag genomen zou hebben „uit solidariteit met de admiraal en diens mannen". In feite echter klampte hij zich tot het laatste moment aan zijn ministerszetel vast en werd hij door premier-minister Fabius ten slotte de laan uitgestuurd.
Het vreemde is dat Hernu in de rol van schaap op het offerblok van het staatsbelang in korte tijd nog aan populariteit heeft gewonnen. Bij het betreden van de snelle TGV-trein een dezer dagen werd hij spontaan toegejuicht. Dergelijke spontane reacties doen zich meer voor rond zijn persoon. Hernu is burgemeester van het 120.000 koppen tellende stadje Villeurbanne onder de rook van het conservatieve Lyon. Hij heeft zich socialistisch kandidaat gesteld voor de parlementsverkiezingen in maart en maakt kans daarbij opvallende winsten te boeken.

Schapebouten

Het beste voor commandant Mafart en kapitein Prieur zal zijn wanneer de komende fase van het melodrama, namelijk de onderhandelingen met de Nieuwzeelandse regering over de uitwijzing van het tweetal, achter de schermen worden gevoerd en alle chauvinistische geluiden in de kiem worden gesmoord.

Wanneer deze regering de spionnen niet binnenkort vrijkrijgt en dat krijgt ze niet, wordt het geval een verkiezingsthema, dat de oppositie zal uitspelen. Om aan de eisen van de Nieuwzeelanders te voldoen, zal Frankrijk heel veel overtollige schapen van dat land moeten kopen, in feite schapen op het offerblok van de verzoening. Als de Fransen bereid zijn zich door een onmogelijk aantal schaapsbouten heen te werken, zou dat de vrijlating van de kwasi-helden uit de gevangenis van Auckland kunnen verhaasten.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

MEUBELGROOTHANDEL a.h. Reuniegebouw - Geleen. 30% goedkoper dan elders. Wilhelminastraat 3A. Open di. t/m vr. van 9 tot 17 uur, zat. van 10 tot 17 uur.



GALANT MET VIALLE/LPG F 1.245,- VOORDEEL.



LANCER DIESEL F 1.000,- VOORDEEL.



COLT DIESEL F 1.000,- VOORDEEL.

Te koop aangeboden

Te k. TV-TAFELTJE (draaibaar); salontafeltje, marmer met smeedijzeren voet; leeslamp en hanglamp, smeedijzer. Te bevr. Jan Steenstr. 169, Kerkrade, tel. 045-459891.

Te k. 2 warmw. HOGEDRUKREINIGERS; 1 gar. oliekachel, w. verb., t.e.a.b. Tel. 04408-1516.

Orig. koperen MIJNLAMP en koperen waterpomp. Tel. 045-458405.

Te k. VIDEORECORDER Sharp VHS, 6 weken oud, infrarood afst.bed., nw.pr. f 1590,- voor f 1250,-. Tel. 045-226883.

De VLIERING: kom eens snuffelen, tweedehands meubelen, kleding, curiosa, goed, gaaf en goedkoop. Akerstraat 200-202, naast Pizzeria, tel. 045-221496. Di., do. en vr. van 13 tot 18 uur, za. van 11 tot 17 uur.

Te k. RADIO, stereomeubel met pick-up, t.e.a.b. Tel. 045-212445.

Te k. STRIJKMACHINE, tel. 045-323598.

Te k. STAALKONSTRUKTIE van bedrijfshal 20x10.5x5 mtr., 6 dakspanten + stalen poort, 4x3.5 m + dakgoten, 045-724809.

Te k. AUTORADIO/CASS.RECORDER, merk: Blaupunkt, Stockholm 21, Dek. Deutzlaan 196, Kerkrade.

MEUBELKOOPJES gloednieuwe bankstellen, kasten en eetkamers aan marktprijzen en toch krijgt u veel geld terug voor uw gebruikte meubels als u die inruilt op nieuw. Nergens beter en zo goedkoop. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. De Nobel Meubelgroothandel hoek Nobelstr./Kap. Berixstr. Heerlen, tel. 045-717496 of na 18.00 uur, 726226 of 726239.

Nobele medemensen kopen nobele MEUBELEN aan nobele prijzen bij de nobele meubelgroothandel mensen. Inruil van uw gebruikte nobele meubelen aan de hoogste waarde. Vraag vrijblijvend huisbezoek om uw meubels te doen taxeren. De nobele meubelgroothandel hoek Nobelstr./Kap. Brixstr. Heerlen, tel. 045-717496 na 18 uur, 726226 of 726239.

Te k. zw.-w. TV f 25,-, secretaire tienerkamer f 25,-, bijpass. kleerkast f 25,-, 1-pers. bed f 15,-, Polaroid 2000 camera met aut. flitser, direct klaar f 50,-, kunstkerstboom van f 135,- voor f 25,-, Lego/Duplo f 25,-, mini loco, 6 eerste boekjes f 25,-, te bevr. 045-411137.

Märklin en Fleischmann H.O. TREIN met div. locs, veel huisjes enz., alles ook los te k. Tel. 04402-73390.

Te k. Pelgrim BIJZETKACHEL. Tel. 045-725788.

...RLEN — Nieuwbouw zon... budgetoverschrijding komt ...t zo vaak voor. Bij de realisa... van het dinsdag geopende ...ofdkantoor van DSM te Heer... is inderdaad binnen het ...astgestelde budget geope...erd.

Nieuwbouw DSM zonder budgetoverschrijding

...id van de Raad van Bestuur van ...M Ad Timmermans, zelf zoon ... een aannemer en vaak be...kken in de bouw omdat het ...t zijn portefeuille behoort, ver...lt dat de inschakeling van het ...reau voor Projectorganisatie ...Coördinatie (BPC) van Heer...aar Jo Coumans, er toe geleid ...eft dat in de twee fasen van be...uitvorming en uitvoering, een model is ontstaan, waardoor beslissingsrijpe zaken snel konden worden uitgevoerd en niet beslissingsrijpe zaken snel beslissingsrijp gemaakt konden worden.

Anders dan bij de zogenaamde turn-key-job van een hoofdcontractor in chemische fabrieken, die volgens een vaste know how een fabriek bouwt met potten en pannen, spaghetti aan draden, leidingen en een veelheid van andere constructies, is bij de nieuwbouw van het hoofdkantoor van DSM uitgegaan van een zo breed mogelijk overleg, uitmondend in een smalle trechter, die de gefilterde besluitvorming in daden kon laten omzetten. Zo'n werkwijze heeft het voordeel dat efficiency en vormgeving in elkaar grijpen als een natuurlijk gegeven, dat niet besparend overkomt maar waaraan toch daadwerkelijk wel bespaard is.

Timmermans stelde dat deze wijze van werken grote voordelen heeft geboden. Bouwtijd, bouwwijze en benutting van het gebouw op een vroeg tijdstip hebben bewezen dat de kunst niet per se met vliegwerk behoeft te geschieden.

Jo Coumans, vroeger directeur bij het bouwbedrijf van Leon Melchior, dat sterk in de ziekenhuisbouw was bedreven, heeft in meer dan twintig jaar ervaring met industrie- en utiliteitsbouw, de nieuwbouw van DSM volgens een draaiboek laten verlopen, dat in vakkringen op basis van het bereikte resultaat behoorlijk geprezen wordt.

STAATSLENING ZEVEN PROCENT

DEN HAAG – De minister van financiën heeft woensdag de uitgifte aangekondigd van een 7 procent tienjarige staatslening 1985 per 1992/96. De inschrijving geschiedt volgens het tendersysteem en het bedrag van de lening wordt na sluiting van de inschrijving vastgesteld. Op 3 december kan wordt ingeschreven en op 15 januari 1986 dient de storting te geschieden. Aflossing geschiedt in vijf jaarlijkse termijnen te beginnen op 15 januari 1992. Vervroegde gehele of gedeeltelijke aflossing is niet toegestaan.

'ONEERLIJKE CONCURRENTIE'

...oeing wil actie ...egen de Airbus

...SHINGTON – Het Amerikaanse vliegtuigconcern Boeing ... president Reagan opgeroepen onmiddelijk informele ...pen te ondernemen tegen de Europese concurrent Airbus ...ustrie om het Europese concern te dwingen eerlijk de ...currentiestrijd aan te gaan rondom de verkoop van pas...ersvliegtuigen. Boeing-topman Dean Thornton ging ech...iet zo ver de Amerikaanse president de vragen om een ...lacht in te dienen bij de handelsautoriteiten van de VS.

...ns Thornton hebben de eige... van Airbus, West-Duitsland, ...rijk en Groot-Brittannië, in to...ien miljard dollar in het con... gestopt zonder te letten op de ...gevendheid. Hij wees erop dat ...erenigde Staten nu bezorgd... hadden getoond over het Ame...se handelstekort dat waar...nlijk dit jaar 150 miljard dollar ...edragen en noemde het wat be... de Amerikaanse vliegtuigin...rie „nu de tijd om maatregelen ...emen". „We hebben geen be...te aan een nieuwe slecht draaiende industrie", zo voegde hij eraan toe.

Volgens de Boeing-topman zou Washington er in West-Duitsland, Groot-Brittannië en Frankrijk op aan moeten dringen dat ze bekendmaken hoeveel subsidie zij aan Airbus Industrie verstrekken en hoeveel verlies het vliegtuigconcern maakt. Volgens Thornton zouden de Europese kiezers mogelijk eisen dat er aan eind wordt gemaakt „aan dergelijke onrendabele staatsuitgaven" wanneer de kiezers zouden weten hoeveel Airbus kost. „Als onze regering geen maatregelen neemt, en als de betrokken regeringen niet besluiten om meer openlijk voor hun kosten en daden uit te komen, zal de internationale concurrentie alleen maar hard en niet produktief worden", zei hij.

Vertegenwoordigers van de Amerikaanse regering voeren al meer dan een jaar gesprekken met Airbus Industrie over de subsidie die is verleend voor het nieuwe Airbus-vliegtuig A-320, maar tot nu toe zijn er nauwelijks resultaten geboekt. Volgens de handelsafspraken in het kader van de GATT (Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel) mogen regeringen hun vliegtuigindustrie steunen, maar „moeten ze proberen te voorkomen dat een averechts effect ontstaat".

De vertegenwoordigers hebben verklaard dat de Amerikaanse vliegtuigindustrie door de komst van de A-320 al meer dan honderd orders is misgelopen en dat dit in de komende tien jaar het verlies van bijna 50.000 Amerikaanse banen tot gevolg kan hebben.

● *Rechts de heer J. Geerts, hoofd automatisering bij Vebego en links en midden twee medewerkers van het Computer Uitwijk Centrum uit Lelystad in de mobiele uitwijk-cabine in de tuin van Vebego.*

Systeem uitgetest bij Heerlens bedrijf

CUC geeft hulp in nood bij 'computerrampen'

HEERLEN – Brand, blikseminslag, explosies, overstromingen, chemische verontreinigingen, vandalisme en terrorisme vormen een gat in de markt, waar het Computer Uitwijk Centrum (CUC) in Lelystad in springt. Raken soft- en/of hardware in het ongerede dan biedt het CUC uitkomst. Gisteren was het de laatste dag dat moedermaatschappij Vebego van Hago in Heerlen participeerde in een test, uitgevoerd door het (CUC). De totale uitval van het gehele computerbestand werd gesimuleerd.

Acht uur eergistermorgen kreeg CUC een telefoontje van Vebego. De beller noemde een codegetal dat slechts bij twee mensen van Vebego bekend is. Op dat moment trok het CUC een 'uitwijkdraaiboek' uit een bureaulade, speciaal bestemd voor Vebego.

Het werd twee jaar geleden, na een gedetailleerd onderzoek samengesteld. Daarin staat vermeld wat Vebego allemaal in geval van calamiteiten nodig heeft om door te kunnen draaien (datacommunicatievoorzieningen, verplaatsbare computerruimte(n), deskundige begeleiders). Het CUC stuurde een computer – keurig verpakt in een container – en een 'uitwijkcabine' naar Heerlen. Binnen één etmaal was het bedrijf weer in staat om de dagelijkse werkzaamheden te hervatten.

De heer J. Geerts is hoofd van de afdeling financiën en automatisering bij Vebego: „Nadat we maanden geleden een informatiebrochure van het CUC kregen, raakten we geïnteresseerd in hun voorzieningen. Dat resulteerde in een contract. „Naderhand hebben we ons trouwens gerealiseerd dat onze ligging hier, met een houthandel in de buurt, zo'n contract meer dan rechtvaardigt."

Vebego heeft 6.500 schoonmakers in het hele land in dienst en zij krijgen op onregelmatige tijdstippen onregelmatige lonen uitbetaald. Daarom in continuiteit in het bedrijf een eerste vereiste.

Voor een 'abonnement', of liever een verzekering, bij CUC betaalt Vebego maandelijks een premie van 2.400 gulden. „Dat is natuurlijk niet niks, maar voor ons een betere uitkomst dan een verzekering die dit soort calamiteiten dekt. Dan krijg je in geval van schade wèl geld uitbetaald, maar daar heeft ons bedrijf niets aan. We hebben apparatuur nodig of in ieder geval moeten we zo snel mogelijk weer aan de slag kunnen." Vebego heeft van alle programma's en uitwerkingen copiën op 'tape'. „'s Avonds gaat dat allemaal in onze brandkast. Mocht zich een calamiteit voordoen dan is hoogstens de productie van één dag vernietigd."

Het CUC zegt ongeveer tien procent van de potentiële markt in Nederland veroverd te hebben. Het kantoor voorziet niet alleen in mobiele hulp in nood. In contracten met bedrijven kan ook worden vastgelegd dat er een computerruimte in het hoofdgebouw van het CUC in Lelystad vrijgemaakt wordt waar medewerkers hun werk kunnen voortzetten.

...rank is al jenever ...met 30% alcohol

...HAAG – In België geprodu...e jenever met 30 procent alco... mag in Nederland onder de ...uiding 'jenever' worden ver... Het Europese gerechtshof in ...emburg heeft dat bepaald. In ...rland gemaakte jenever moet ...sver ten minste 35 procent ...hol bevatten. Het Produkt... voor Gedistilleerde Dranken ...orschriften die dat bepalen, ...kort wijzigen, waardoor in ...land ook met 30 procent kan ...n volstaan.

...westie is bij het Europese Hof ...de orde gesteld door de rechter ...Arnhem, die had te oordelen over de verkoop van Belgische jenever door de Alberto en Miro, onderdelen van het Ahold-concern (Albert Heijn). In beide bedrijven werd Belgische jenever met 30 procent alcohol verkocht onder de aanduiding 'jenever'. Door het alcoholverschil kon de Belgische drank een paar gulden goedkoper worden aangeboden.

De Keuringsdienst van Waren bekeurde zowel Alberto als Miro, omdat de verordeningen van het produktschap voorschrijven dat pas vanaf 35 procent alcohol de benaming 'jenever' mag worden gebruikt. Op basis van de uitspraak van het Europese hof zal de Arnhemse rechter in zijn uiteindelijke uitspraak het gelijk aan Ahold moeten geven. Inmiddels hebben de Belgen een wettelijke bepaling uitgevaardigd dat 'jenever' ten minste 30 procent alcohol moet bevatten. Nederland zal zich daarbij aanpassen.

Ford Scorpio auto van het jaar 1986

DEN HAAG – De Ford Scorpio heeft de verkiezing voor de auto van het jaar 1986 gewonnen. Verantwoordelijk voor deze verkiezing waren 56 autojournalisten uit verschillende Europese landen. De Ford Scorpio kreeg 337 punten, waarmee meer dan 60 procent van het totaal aantal punten werd behaald.

Nummer twee en drie, respectievelijk de Lancia Y10 en Mercedes 200/300 gaven elkaar bijzonder weinig toe en behaalde achtereenvolgens 291 en 273 punten. Op de vierde plaats eindigde de nieuwe Honda Accord-serie met 198 punten en op de vijfde plaats de Saab 9000 met 104 en de Renault Espace met 100 punten.

...BEURS-...OVERZICHT

...Hoger

...MSTERDAM – De Amsterdam...e effectenbeurs deed het woens...ag aanvankelijk op haar slof... op enkele hardlopers na, ...aar in de namiddag trokken de ...oersen over een breed front aan ... navolging van een willig star...end Wall Street. Daar begonnen ...e koersen meteen na opening ...el te stijgen en twee uur na de ...art was de Dow Jones index ...oor internationale fondsen al ...et 18 punten opgelopen tot een ...ecord van 1475. De Amerikaan... beurs reageerde hiermee op ... aanzienlijk kleiner tekort op ... handelsbalans in oktober.

...eze ontwikkeling zorgde ervoor ...at Akzo na een klein verlies nog ... 1,60 hoger naar huis kon op ...138. Philips was voordien al ƒ 1 ...estegen tot ƒ 55,40 en liet dat zo, ...erwijl KLM de winst vergrootte ...et ƒ 1,50 op ƒ 52,30. Favoriet was ...uidelijk Heineken die de markt ...erliet met een winst van ƒ 5,70 op ...een top van ƒ 206,40.

...et plan om de aandelen Boskalis ...af te stempelen en de houders van ...15 procent converteerbare obli...gaties voor te stellen hun stukken ...om te zetten in preferente aande...len heeft de waarden van het bag...gerconcern woensdag zwaar doen ...kelderen. De obligaties zakten ...20 tot ƒ 35 en de aandelen wer...den uiteindelijk ƒ 5,50 minder ...waard op ƒ 14 na een dieptepunt ...van ƒ 13,80.

...Op de lokale markt was het wel...iswaar rustig, maar vooral in de ...middag werden enkele opmerke...lijke wapenfeiten gemeld. Zo ...liep Van Beek ongehinderd ƒ 21 ...door naar ƒ 191 en liet Vereenig...de Glas ƒ 25 meer voor zich beta...len op ƒ 680. In de voedingssector ...stoof Meneba ƒ 7 omhoog naar ...ƒ 104,50 en klom Nutricia ƒ 4 ...naar ƒ 184,50. Sporthuis Cen...trum ging ƒ 2 vooruit naar ƒ 83.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op woensdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 30.000-ƒ 31.800, vorige ƒ 30.660-ƒ 31.160; bewerkt verkoop ƒ 32.340, vorige ƒ 32.720.

ZILVER: onbewerkt ƒ 540-ƒ 610, vorige ƒ 550-ƒ 620; bewerkt verkoop ƒ 650, vorige ƒ 660.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,81	2,93
Engelse pond	4,06	4,36
Belgische frank (100)	5,39	5,69
Duitse mark (100)	110,50	114,50
Italiaanse lire (10.000)	15,75	17,75
Portugese escudo (100)	1,50	2,00
Canadese dollar	2,02	2,14
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse frank (100)	135,25	139,75
Zweedse kroon (100)	35,75	38,75
Noorse kroon (100)	35,75	38,75
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. shilling (100)	15,80	16,30
Spaanse peseta (100)	1,72	1,97
Griekse drachme (100)	1,25	1,95
Finse mark (100)	50,25	53,25
Joegoslav. dinar (100)	0,50	1,20
Ierse pond	3,34	3,64

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,86775-7025
Pond sterling	4,2105-2155
Duitse mark	112,53-2,58
Franse frank	36,915-965
Belgische frank	5,5615-5665
Zwitserse frank	137,175-225
Japanse yen	142,70-80
Italiaanse lire	16,635-685
Zweedse kroon	37,285-335
Deense kroon	31,075-125
Noorse kroon	37,485-535
Canadese dollar	2,08125-375
Oostenr. shilling	16,0070-0170
Ierse pond	3,4770-4870
Spaanse peseta	1,8190-8290
Australische dollar	1,97-1,98
Antilliaanse fls.	1,65-1,66
Surinaamse fls.	1,58-1,61
Saoedi riyal	1,59-1,63

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	238,00
Algemeen-lokaal	240,90
Internationals	234,80
Industrie	212,90
Scheep- en luchtvaart	223,50
Banken	391,40
Verzekering	680,80
Handel	230,30
CBS-oblig. index	109,70
Rendem. staatslening	
waarvan 3-5 jaar	6,99
5-8 jaar	6,67
8 jaar en langer	7,01
nieuwste drie	7,05
rend. BNG-leningen	7,15
rend. bankleningen	-
rend. spaarbrieven	7,06

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van woensdagmiddag):

Akzo 138,10/139,00 (138,00)
Kon. Olie 185,00/186,00 (185,60)
Philips 55,30/55,70 gl (55,40)
Unilever 383,50/385,00 gl (383,90)
KLM 52,30/52,40 (52,30)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1460.44	676.38	164.55	583.55
Hoogst	1483.83	687.15	165.37	591.93
Laagst	1454.01	672.87	163.11	580.49
Slot	1475.69	683.17	164.44	588.63
Winst/ verlies	+18.92	+6.20	−0.16	+5.78

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

AEGON	113,70	114,60
Ahold	73,80	75,20
Akzo	136,40	138,00
A.B.N.	550,00	549,00
Alrenta	150,00	149,60
Amev	80,10	81,20
Amro-Bank	100,70	100,20
Ass. R'dam	135,00f	135,50
Bhrm.Tet.	116,20	116,00
Bhrm. Tet.85	111,50	112,00
Dordtsche P.	173,30	173,40
Elsevier-NDU	171,00	170,50
Fokker	74,00	73,00
Friesch Gr.H.	62,90	63,70e
Gist-Broc.	242,00	242,50
Heineken	200,70	206,40
Heineken H.	183,00	188,00
Hol.Bet.Gr.	122,00e	125,00
Hoogovens	74,50e	76,40
KLM	50,80	52,30
Kon. Olie	185,40	185,90
Nat. Nederl.	81,00f	81,70
N.M.B.	218,50	218,00
Nedlloyd Gr.	202,20	205,00
Oce-v.d.Gr.	379,00	378,50
Ommeren Van	30,00	29,40
Pakhoed Hold.	78,40	78,50
Philips	54,40f	55,40
Robeco	81,00	81,10
Rodamco	135,20	135,40
Rolinco	73,40	73,30
Rorento	47,40	47,30
Unilever	382,50	383,90
Ver.Bezit VNU	271,50	272,00
Volker Stevin	29,70	29,60
Wessanen	229,00	227,50
W.U.H.	91,10	90,60

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	113,50	113,50
8 Asd.R.84-92	113,60	113,60
6¾ Amro 73	127,20	128,00
8¼ a.i.r. 85	114,00	114,00
11 Bredero 81	125,00	125,00
6¾Br/Mol85	117,10	117,80
6¼Buehrm.73	122,00	122,00
6¼Buehrm. 73 au	113,20	–
7¼Buehrm.76	139,00	139,00
7¼Buehrm.Ant.76u	139,00	139,00
7 CreditLBN 74	106,00	107,00
7¼Furness73	100,50	100,50
6 Hoogov. 85-95	114,50	116,00
8¾ KNSM 75	126,00	121,00
8¾ KBB 75	165,00	161,00
9 Meneba 74	105,50	105,00
7¾ Nutr.72	252,00	253,00
6½ Nijv.85	135,00	135,50
10 Pont 74-89	100,50	101,00
7½ Proost71	178,00	178,00
6½ Rol.67	98,00e	98,50b
8 Sanders 72	100,00	101,50
8 Sanders 72u	–	–
8¾ S'ma 76	545,00	545,00
8¾ S'ma a.(u)76	545,00	545,00
14 SHV 81	180,00	180,00
8¾ Stevin76	99,50	99,50
9 VMF-Stork 76	128,50	129,00
8½ Volker78	99,50	99,50
8½ Volker78(au)	–	–
8¾ WUH 75	103,60	103,60

Binnenlandse aandelen

ACF-Holding	250,00	253,00
Asd Rubber	9,00	8,95
Amst.Rijtuig	460,00	440,00
Ant. Brouw.	95,00b	–
Ant. Verff.	290,00b	290,00b
Audet	135,00	136,00
Aut.Ind.R'dam	95,50	95,50
BAM-Holding	62,10	60,60
Batenburg	792,00	792,00
Beek, Van	170,00	191,00e
Beers' Zonen	244,00	242,50
Begemann	44,00	44,00
Belindo	424,00	426,00
Berkel's P.	40,00	39,80
Blyd.-Will.	675,00	679,00
Boer De, Kon.	197,00	194,00
Bols, Kon.	106,50	107,20
Borsumy Wehry.	481,00	481,00
Boskalis W.	19,50	14,00
Braat Bouw	205,00	205,00
Breevast	253,00	245,00
Breevast c	253,00	245,00
Bredero	205,00	204,00
Bredero c	198,00	195,50
Br./Molijn c	104,50	102,50
Burgman-H.	1395,00	1390,00
Calv-Delft c	506,00	505,00
Calv pref.c	2820,00	2850,00
Centr.Suiker	192,00	192,00
C.S.M. cert	195,70	195,70
Ceteco	344,10	345,10
Ceteco cert.	346,50	348,00
Chamotte Unie	25,20	24,90
Cindu-Key	67,00	66,50
Claimindo	429,00	428,50
Cred.LBN	95,70	95,90
Deli-My	171,00	168,00
Desseaux	120,00	124,00
Dordtsche pr.	168,80	168,50
Dorp-Groep	217,50	218,00
Econosto	75,60	75,20
EMBA	351,00	351,00
Eriks hold.	237,00	239,20
Furness	61,50	60,70
Gamma Holding	196,00	200,00
Gamma pref	24,10	24,00
Gelatine D.	212,00	211,00
Gerofabriek	61,50	60,20
Giessen-de N.	126,00	125,50
Goudsmit Ed.	76,50	76,30
Grasso's Kon.	175,50f	177,50
GTI-Holding	82,50	80,00
Hagemeyer	57,00	57,50
Hoek's Mach.	95,50	102,00
Holdoh Hout	240,00	240,00
Holec	276,00	277,00
Holl.Am.Line	656,00	650,00
Holl.Am.Line c.pr.	716,00	710,00
Holl.Sea S.	3,95e	3,90
Holl. Kloos	415,00	410,00
Hunter D.	65,90	66,40
Hunter D.pr.	5,20	–
IHC Caland	28,80	28,50
Industr. My	76,30	76,80
Ing.Bur.Kondor	449,00	454,00
Intern.-Muller	66,00	67,00
Kempen & Beg.	133,00	138,00
Klene's Suik.	865,00	850,00
Kluwer	179,00	177,50
KBB	77,20	75,00
KBB (cert.)	77,00	75,00
KBB (pref.)	30,50	29,60
Kon.Ned.Pap.	112,80	113,00
Koppelpoort Hold.	226,00	227,00
Krasnapolsky	180,00	179,00
Landr & Gl.	291,00	292,00
Leidsche Wol	262,00	261,00
Macintosh C.	74,50	73,00
Maxwell Petr.	423,00	423,00
Medicopharma	265,00	264,00
Meneba	97,50	104,50
MHV Amsterdam	11,40	11,20
Moëara Enim	810,00	810,00
M.Enim OB-cert	10100,	10150,
M.Enim WI-cert	2220,00	2220,00
Mulder Bosk.	90,00	92,00
Mynbouwk. W.	114,00	110,00
Naarden Int.	58,40	59,50
Naeff	175,00b	178,00b
NAGRON	36,20	36,30
NBM Bouw	10,90	10,80
NEDAP	128,20	131,50
Ned.Scheepsh.	121,00	122,50
Ned.Springst.	9050,00	9200,00
Norit	183,50	184,00
Nutricia	167,00	171,00
Nyv.-Ten Cate	92,50	94,90
OTRA	215,00	215,00
Palembang	153,00	153,00
Palthe	117,50	116,50
Pont, Kon.	65,00	67,00
Porcel. Fles	118,80	120,00
Pronam	94,00a	92,00a
Proost en Br.	451,00	450,80
Rademakers	130,00	150,00b
Ravast	28,00	28,00
Reesink	410,00	407,00
Riva	2100,00	2075,00
Riva (cert.)	2090,00	2060,00
Rommenhoeller	1100,00	1100,00
Sanders Beh.	152,00e	145,00
Sarakreek	38,70	39,00
Schuitema	695,00	692,00
Schuppen	219,90	219,50
Schuttersv.	58,00	58,50
Smit Intern.	43,50	44,00
Sporth. Centrum c.	81,00	83,10
Telegraaf De	277,00	270,00
Text.Twenthe	131,50	131,50
Thomassen Dr.-V.	64,20	64,90
Tw.Kabel Hold	560,00	562,00
Tw. en Gudde	66,80	67,00
Ubbink	168,00	168,00
Ver.Glasfabr.	655,00	680,00
VMF-Stork	252,80	251,20
Verto	84,50	83,50
VRG Gem.Bez.	107,00	106,80
Wegener's	70,00	68,00
Wegen. cert.	67,00	66,50
Westhaven Asd	334,00	326,00
Wolters Samsom	345,00	341,00
Wyers	64,50	64,50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	298,00	295,00
Alg.Fondsenb.	204,50	205,00
America Fund	280,30	278,20
Bever Belegg.	31,00	31,00
Bin.Bel.f.V.	139,90	139,90
BOGAMIJ	157,50	157,00
Chemical Fund	29,00	28,80
Colon. Growth	30,50	30,30
Eur.Ass. Tr.	6,90	6,90
Goldmines (1)	1135,00	1130,00
Holland Fund	61,50	61,50
Interbonds	686,00	686,00
Japan Fund	35,50	35,60
Lev.Capit.H.	181,00	182,00
MK Int.Vent.	51,30	51,50
N.Y.Ind.Ind.	1440,00	1445,00
Obam, Belegg.	165,80	162,50
Old Court D.	87,00	86,50
Orco Austr. M.	44,90	44,80
Rentalent Bel.	1161,00	1161,50
Rentef.Ned.W.	105,20	105,20
Rentotaal NV	26,50	26,40
Sci/Tech	11,40	11,30
Technology F.	32,40	32,00
Tokyo Pac. H.	147,00	147,00
Vance,Sanders	17,50	17,50
VIB NV	87,30	87,30
Viking Res.	45,70	45,00
Wereldhave NV	166,00	166,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	106,70	106,60
3½ EngWarL	36,00	35,70
9 EIB 75-90	103,80	103,50
7¾ EIB 72	101,10	101,00
5¾ EIB 65	97,50	97,50
8 IntAmDev71	100,00	100,00
8¼ IBRDev71	100,20	100,20
4 Norsk Hyd37	94,10	99,00
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	45,20	45,00
Amer. Brands	59,50	60,00
Amer. Expres	48,00	48,50
Amer. Motors	2,80	2,85
Am.Tel.& Tel.	23,35	23,70
Ameritech	97,00	97,70
ASARCO	19,25	18,80
Atl. Richf.	65,80	66,70
BAT Industr.	3,00	2,95
Bell Atlantic	97,50	98,40
Bell South	43,40	43,80
Bethl. Steel	15,75	16,00
Boeing Comp.	47,80	47,50
Burroughs	59,50	59,00
Chevron Corp.	38,60	38,60
Citicorp.	45,90	46,20
Colgate-Palm.	30,50	30,30
Control Data	18,20	18,10
Dow Chemical	38,00	37,80
Du Pont	63,00	62,50
Eastman Kodak	48,30	48,60
Exxon Corp.	52,55	53,00
Fluor Corp.	15,75	15,25
Ford Motor	54,20	54,10
Gen. Electric	65,00	65,00
Gen. Motors	70,70	69,50
Gillette	70,10	69,50
Honeywell	67,30	68,00
Int.Bus.Mach.	139,50	139,00
Intern.Flavor	35,10	34,25
Intern. Paper	48,00	47,30
ITT Corp.	33,30	33,60
Litton Ind.	81,00	80,50
Lockheed	48,00	47,50
LTV Corp.	6,00	6,10
Minnesota Mining	81,80	82,50
Mobil Oil	31,75	32,90
N.Am.Phill.	37,00	38,00
Nynex	90,60	91,00
Occ.Petr.Corp	35,10	36,00
Pac. Telesis	77,70	77,90
Pepsico	66,10	67,00
Philip Morris C.	76,10	76,50
Phill. Petr.	13,20	13,00
Polaroid	37,20	37,60
Quaker Oats	60,20	–
RCA Corp.	47,60	47,00
Reynolds Ind.	27,50	28,20
Saralee	50,10	–
Schlumberger	36,70	36,40
Sears Roebuck	37,50	37,30
Southw. Bell	79,40	79,70
Sperry Corp.	49,30	49,10
Tandy Corp.	38,30	37,80
Texaco	34,25	31,20
Texas Instr.	102,40	102,00
Union Carbide	61,40	59,90
Union Pacific	50,00	50,00d
US Steel	25,50	25,60
US West	81,80	82,20
Warner Lamb.	40,00	42,00
Westinghouse	45,60	45,90
Woolworth	57,10	57,00
Xerox Corp.	58,00b	58,40

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	34,00	33,30
Am. Home Prod.	171,00	175,00
Am. Motors	9,10	9,00
ATT Nedam	68,20	67,50
ASARCO Inc.	48,50	–
Atl. Richf.	191,50	192,50
Boeing Corp.	138,00	137,60
Burroughs	171,00	168,00
Can. Pacific	34,40	34,50
Chevron Corp.	113,00	114,00
Chrysler	120,00	121,00
Citicorp.	132,50	132,30
Colgate-Palm.	88,00	88,00
Control Data	55,00	55,00
Dart & Kraft	112,00	111,50
Dow Chemical	108,50	106,80
Eastman Kodak	139,00	139,80
Exxon Corp.	154,00	154,00
Fluor Corp.	44,50	44,50
Ford Motor	161,00	159,00
Gen. Electric	189,50	187,00
Gen. Motors	211,00	206,50
Gillette	205,00	200,00
Goodyear	83,00	82,50
Inco	34,10	33,70
I.B.M.	406,00	409,00
Int. Flavors	100,00	98,00
ITT Corp.	97,50	96,00
Kroger	133,00	131,00
Lockheed	139,00	137,00
Merck & Co.	360,00b	364,80
Minn. Min.	233,00	238,00
N.Am.Philips	106,00	106,90
Pepsi Co.	189,00	191,50
Philip Morris C.	222,00	221,50
Phill. Petr.	37,10	36,30
Polaroid	101,50	103,00
Procter & G.	191,00	191,00
Quaker Oats	174,00	174,00
RCA Corp.	136,50	133,60
Schlumberger	104,00	103,00
Sears Roebuck	110,70	107,40
Shell Canada	48,50	49,00
Sperry Corp.	143,50	143,00
Tandy Corp.	108,50	106,80
Texas Instr.	302,30	298,00
Union Pacific	144,00	143,00
Un. St. Steel	76,00	75,00
Westinghouse	131,30	131,50
Woolworth	167,50	163,00
Xerox Corp.	165,00	163,00

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	750,00	750,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00

Warrants

Ahold	715,00	740,00
Amer. Express	37,00	–
asia pac gr fund	2,40	2,40
Bever Bel.	4,00	3,80
Bredero VG 83	51,00	50,50
Bredero VG 84	36,20	33,00a
Bredero	47,50	47,50
Gist-Brocades	80,00	80,50
Honda motor co.	715,00	700,00
Hunter Douglas	32,90	33,40
K.L.M. B	495,00	501,00
K.L.M. warr. 85-92	320,00	322,00
MK Int. Vent.	5,20	5,00
Nat.Inv.Bank	51,00	51,00
Nat.Nederl. 76	3300,00	3320,00
Nat.Nederl. 78	2940,00	3000,00
Philips Gem.B	68,70	70,00
Philips 85-89	268,00	273,00
VNU Ver. Bez.	876,00	877,00
W.U.H.	18,30b	18,35

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	100,70	100,70
11⅞ Aegon84	104,70	104,70
15½ AEGON82	108,20	108,00
13 Amev 85-89	97,60	97,60
13 Amev 85-90	99,30	99,00
10 Amev85	100,75	101,10
13 Amro-Bank82	109,70	109,50
10¾ Amro 83	101,70	101,70
9 BMH ecu 85-92	100,40	100,60
11 CC Rabo83	102,50	102,50
9 CCRabo 85	103,50	103,50
7 CCRabo 84	105,00	105,00
11 DSM 84	103,50	103,50
8¾ DSM 76	97,25	97,70
8¼ DSM 77	98,00	98,00
10⅛ EEG-ecu 84-90	104,50	104,50
9¾ EIB-ecu 85-95	104,10	104,25
12¼HlAirl.F	105,00	105,00
HollAirl.warr.	30,80	30,80
12 NIB(A)85-90	101,80	101,80
11¼ NGU 83	105,80	103,50
11¼ NGU 84	105,50	105,50
10 NGU 83	103,50	105,80
6¾ Phil.83	89,40	89,30
9¾ Unil.80	100,80	100,80
9¼ Unil.79	100,20	100,40
4¾ Akzo 69	136,00	136,00
4¾ Akzo(u) 69	136,00	136,00
5½ Amro 69	250,00	–
5½ Amro(u) 69	–	–
5¾ Gist 69	370,00	370,00
5¼ Hoog.68	101,50b	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	11,75	11,60
7⅛ RSV 69	71,00	70,00

OPTIEBEURS

ah	c	jan	65,00	180	9,60	10,50
ah	c	jan	72,00	436	3,00	4,10b
ah	c	jan	75,00	355	2,00	2,60
ah	c	apr	62,00	400	15,00a	16,40
ah	c	jul	80,00	402	3,30a	3,30
akz	c	jan	120,00	257	16,50	18,30
akz	c	jan	130,00	589	8,30	10,00
akz	c	jan	140,00	1061	3,30	4,00
akz	c	jan	150,00	312	1,30	1,50
akz	c	apr	130,00	432	12,30a	13,50
akz	c	apr	140,00	274	6,80b	7,60
akz	c	apr	150,00	303	3,50	4,20
akz	c	jul	150,00	348	5,00	4,70
akz	p	jan	130,00	247	1,60b	1,00
akz	p	jan	140,00	385	5,90	4,50
akz	p	apr	120,00	254	1,30	1,20
arb	c	jan	105,00	164	2,30	2,20
dgx	c	mch	290,00	311	6,00	5,70
dgx	p	mch	280,00	242	–	5,30
dgx	p	jun	285,00	188	10,50	10,80
dgx	p	dec	285,00	485	2,20	2,40
hei	c	jan	180,00	192	22,30	28,50
hei	c	jan	190,00	298	14,00	19,00
hei	c	jan	200,00	245	6,90	10,50
hei	p	jan	200,00	167	5,90	4,40
ho	c	jan	70,00	290	6,10	7,70
ho	c	jan	75,00	237	3,40	4,10
ho	c	jan	85,00	225	0,50	0,60
ho	c	apr	80,00	258	3,20	4,00
klm	c	jan	55,00	359	1,50	[illegible]
klm	c	apr	55,00	168	3,10	[illegible]
klm	p	jan	55,00	209	5,10	[illegible]
klm	p	apr	50,00	193	3,20	[illegible]
ned	c	jan	190,00	348	15,20	[illegible]
ned	c	jan	200,00	435	8,30	[illegible]
ned	c	jan	210,00	223	4,40	[illegible]
nn	c	jan	85,00	433	1,50	[illegible]
phi	c	jan	50,00	543	4,80	[illegible]
phi	c	jan	55,00	1674	1,70	[illegible]
phi	c	jan	60,00	627	0,60	[illegible]
phi	c	apr	50,00	1072	6,50	[illegible]
phi	c	apr	55,00	1078	3,50	[illegible]
phi	c	apr	60,00	722	1,60	[illegible]
phi	c	jul	50,00	684	7,00	[illegible]
phi	c	jul	60,00	280	2,30	2,60
phi	p	jan	50,00	227	0,80	0,60
phi	p	jan	55,00	670	2,40	1,80
phi	p	apr	55,00	247	3,30	2,60
rd	p	jan	170,00	212	0,40	0,50
rd	p	jan	180,00	187	1,50	1,50

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Te koop aangeboden

DRUMSTELLEN va. ƒ 399,-; nieuwe orgelmodellen 1986 zijn binnen, alle overige modellen honderden guldens voordeel, reeds va. ƒ 995,-; gitaren va. ƒ 85,-. Inruil en financiering mogelijk. Sinterklaaskoopavonden: do., vrij., ma., di. en wo. tot 21.00 uur. Verder alles op muziekgebied. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

T.k. Spectrum ENCYCLOPEDIE, 7 mnd.d oud, nieuwprijs ƒ 4800,- voor ƒ 1250,-. Tel. 045-454648.

KLEURENTEEVEES vanaf ƒ 175,–; bekende merken met 3 mnd. schrift. garantie. Heulsstr. 29, Heerlerheide. Tel. 045-224855.

Uit FAILLISSEMENT eiken bankstellen vanaf ƒ 300,–; eiken eethoeken, salontafels m. plavuizen, spotprijzen. Heulsstr. 29, Heerlerheide. Tel. 045-224855.

Prachtige GASHAARD huisjesmodel, gevelkachel en bijzet. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, 045-441693.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERKEN goed en goedkoop met winterpremie. Tel. 045-726096 of 353498 tussen 17 en 19 uur.

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 1e kwal. va. ƒ 0,25 p.kg; afgehaald p. 100 kg va. ƒ 0,20 p.kg. Frite aardappelen 100 kg. ƒ 30,–; uien 5 kg. ƒ 2,00; wortelen 5 kg. ƒ 2,50. Veendrick ing. Kast. Amstenrade.

Te k. FORD v 8 motor 5.7 l. 30.000 km gelopen, remschijven nieuw en gas inst. met buitenvulling; diepvrieskist; 8 mm Babwer projector met kamera. Te bevr. J. Maenenstraat 14, Valkenburg.

Vanaf ƒ 25,– gas-, butagas-, KOLENKACHELS. Oud en antiekshop Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms.

Te k. 2 witte NACHTKASTJES ƒ 30,–; 1 tweepers. bed 130x90 wit met matras + vlonder ƒ 100,–; 1 noten TV-kast 1,65 br. x 1,80 hg. ƒ 100,–; 1 pick-up merk Dual ƒ 30,–; 1 hoogtezon ƒ 35,–; 1 monddouche ƒ 35,–; mooie dameskleding maat 40, rokken, blouses, jurken. Heuvelstr. 32, Meers na 18.00 uur.

Te k. grote Oosthoek ENCYCLOPEDIE z.g.a.n., 22-dlg. ƒ 1100,–. Lemmender 12, Brunssum, tel. 045-254165.

Vanaf donderdag 28 november kunt u weer bij Traders nieuw geopende stuntprijzenpaleis terecht. Ons nieuwe adres is: Heggestraat 16 centr. Maastricht. Naast ons 'oude' assortiment prachtige MEUBELS en huisraad, nu ook nieuwe restpartijen. Schoenen, kantoorspullen, serviesgoed etc. Tevens hebben wij een aparte platenafdeling. Tot kijk. Voor info 043-210830!!!

Te k. WASCOMBI AEG en Philips wasautom. m. garantie. Tel. 045-325819.

Zeer mooi mod. leren BANKSTEL 3-2-1 incl. eeth. (leer), salont. Vr.pr. ƒ 1650,-. 045-324041. Na 16 u.

Te k. a. electronisch ORGEL merk Viscount Fair Lady de Luxe, met 2x3½ octaaf (voor muziekschool), memory en ritmebox, compl. m. bankje en orgelcursus, 4 jaar oud, a.n., vraagprijs ƒ 1500,–; bandrecorder Akai GX 210D, 3 mot., longlife koppen en aut. rev., zeer gesch. voor disco of horeca m. plm. 10 banden, in nieuwst. samen ƒ 600,–; partij elpee's alle genres, veel verz., 200 st., in één koop ƒ 800,–; kinderbox bruin met boxdek, i.z.g.st. ƒ 60,–. Tel. 045-718579 na 17.00 uur.

Te k. 2 C.V.-BLOWERS 15.000 cal. ± 1700 m3, 2 steekkarretjes, 04494-42761.

Te k. 2 BAKKERIJMENGMACHINES 30 ltr. ƒ 1500,– p.st. 04494-42761.

Te k. Louis Philip TWEEZITSBANK + fauteuil, messing tafel m. rookglas, platen petroleumhanglamp. Na 15.00 uur tel. 045-417994.

SKI'S en skischoenen. Eikenderweg 16, Heerlen.

Te k. 2 pers. moderne SLAAPKAMER tel. 04405-2967 na 18 uur.

Zonnehemels

gebogen zonnehemel met 1.80 m lange snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief reeds vanaf ƒ 1198,-. Ook met Wolff-lampen leverbaar.

Van Erp

Sittard, Putstraat 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

BALKEN, planken, veldbrandst. etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

FAILLISSEMENT: IBM en Olivetti elektr. typemachines al va. ƒ 375,–. Emly Handelsond. 04498-54510.

FAILLISSEMENT: buro's, stoelen etc. al va. ƒ 75,–. Emly Handelsond. 04498-54510.

FAILLISSEMENT: Olivetti kopieerapparaat ƒ 1500,–. Emly Handelsonderneming 04498-54510.

FAILLISSEMENT: Olivetti tekstverwerker geh. compl. ƒ 3750,–. Emly handelsond. 04498-54510.

Te k. OPENHAARDHOUT, eiken, essen en beuken ƒ 100,- per m³. Thuisbezorgd. Tel. 04490-24882. Na 21 uur.

Te k. kinder- en DAMESJASSEN, nieuw ƒ 10,- per stuk. Mauritsln. 10, Urmond. Ingang zijkant.

Slimme kopers kijken ook in de „AAA-WINKEL" vóór ze iets kopen. Nú weer voorradig: goede luidsprekers voor weinig geld!! „AAA-winkel", Rumpenerstraat 116, Brunssum.

Te k. zeldz. frans KOLENFORNUIS met 2 bakovens. Tel. 045-255011.

Te k. leren BANKSTELKUSSENS (10 st.), zitkussen maat 60-70 cm, 2-pers. ijzeren ledikant, compl. grenen tafel met 2 banken + stofzuiger. Te bevr. Eggelstr. 7, Sittard, tel. 04490-18317.

Drie ELPEES nu tien piek, zeven singles vijf piek, alle genre. Joep Roek Tsoeks Hop Weg Winkels Heerlen, Saroleastr. 68a-70a, boven Massaschoen Maastricht, Kleine Staat 3-5, boven de Edah, iedere dag in- en verkoop, van alle mogelijke en onmogelijke spullen. 043-211872, 045-717775. Wij kopen het.

Winkelier en handelaar uit voorraad leverbaar de laatste modellen en kleuren van LEDEREN KLEDING. Ook zijn er partijtjes. Alles tegen betaalbare voor u aantrekkelijke prijzen. Voor inlicht. 045-219822, of 045-225258.

Grote BIJBEL uit 1700 met sloten. Tel. 04495-2451.

POTKACHEL ƒ 150,–, Franklin ƒ 250,–, kolenhaard ƒ 175,–, tel. 04459-1638.

Te k. KAST eiken fineer, 3.50 lang, i.z.g.st. Tel. 045-351759.

Te k. weg. sterfgeval, lange BONTJAS, nutria, mt. 42, pr. n.o.t.k. Tel. 04492-2984.

In zeer goede staat

offset-machine

tafelmodel Roto 613

Inlichtingen: Limb. opl. voor fysiotherapie, Lan van H. tot Westerflier 23, 6411 EW Heerlen, tel. 045-716972.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, schade-, SLOOPAUTO'S, ijzer + metaal. Bet. red. pr. 045-750794.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO'S, schadeauto's, bedrijfsauto's, bussen. Ook sloop. Tel. 045-727742 / 045-723076.

Inkoop GOUD, zilv... munten enz. Kapot... geen bezwaar. Con... taling. Verseveld, ...bethstr. 38, Geleen ...43754; Heerlen, Sa... 80ᴬ, 045-714666.

Handelaren en be... voor KOPER, met... ijzer betalen wij de... prijzen. Het oude... groothandel H. J... Lintjensweg 2 Mu... leen. Tel. 04490-192...

Contant GELD v... def. ktv vanaf 1976. ... v.a. 1973. Tel. 045-72...

Te k. gevr. SLOOPA... tel. 04405-2641.

GASHAARD of gas... klein defect geen be... Postbus 30, Geleen.

Te k. gevr. kleuren-t... VIDEO'S, def. g. bez... 228825 b.g.g. 224855.

OPGELET! Wij beta... ƒ 100,– voor uw sloo... Ook schade- en d... auto's. Tel. 045-75270...

AUTOSLOPERIJ ... loop-, sloop- en s... auto's. Tegen een ... prijs. Tevens vrijwa... bewijs. Bel nu 045-75...

Te k. gevr. VIDEO'S ... tant geld, 045-712204.

Hoge BELONING vo... terug bezorgen van 6 ... videobanden (Sony 1... namen van USA. De... deobanden zijn ontv... Br.o.nr. 228, L.D. R... nerstr. 81, 6443 CC B... sum.

Te k. gevr. alle m... AUTO'S, schade of d... geen bezw. 045-72492...

Te k. gevr. Golf BEN... MOTOR. Tel. 045-217...

AANBIEDING: op onze collectie nieuwe kachels nu 20% korting en op de antieke kachels, stookklaar, 30% korting. Ook het adres voor alle hulpstukken: Wijshoff, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976. Geopend dond., vrijd. en zaterd.

Tweedehands MEUBELS van topkwaliteit. Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlen-Noord (bij Sauna Martin Poglajen). Dond. koopavond. Tel. 045-215716.

Voordelig STOOKHOUT op maat gezaagd voor open haard of kachel ƒ 60,– p. kub. 045-215716.

Glazenwassersbedrijf

J. Vermaning is verhuist: nieuw adres Wilhelminastr. 67, 6431 XT Hoensbroek, tel. 045-219666 na 17.00 uur.

ONTSTOPPEN, van riool of afvoer. Voor al uw dakonderhoud Irik Heerlen, tel. 045-213176.

Stoffenbeurs Annie Tummers

Exclusieve

bruidsstoffen

damesstoffen

communiestoffen

Steenweg 23 Sittard

04490-12726

Ramen en deuren

in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken, houtskeletbouw. Interland-bouwelementen.

Hommerterweg 35, Hoensbroek. Tel. 045-213928

Dumpstore Wijzenbeek

Het goedkoopste adres voor

werkkleding en dumpgoederen

Gevoerde laarzen, ƒ 25,–; pilotenjacks va. ƒ 75,–; heren parkajassen va. ƒ 49,50

Voor iedereen die niet teveel betalen wil

Corneliuslaan 24, Heerlen-Noord (Heerlerheide)

Tel. 045-220769. Donderdag koopavond!!!

Zaterdag 30 nov. en zondag 1 december **SNUFFELMARKT** aan de Maasnielderweg te Roermond (naast Sijben Meubelen). Gezellige verwarmde hal. Iedere bezoeker gratis koffie. Zondag 1 december kado's voor de kinderen. Inl. kraamhuur 04750-18117.

Véél voordeel

bij ons

10-30% korting

op de totale kollektie broeken, truien, pakken, blouses, rokken en...

veel

halve prijzen

Profiteer nu

Jonge Mode

Piet Haan

Hoogstr. 98, Nieuwenhagen gem. Landgraaf

De ideale KERSTBOMEN met kluit Picea Omireca 1 m. tot 2 m. Met grote partijen, interessante prijs. 04454-1368.

Te k. Bauknecht volautom. WASMACH. 12 mnd. gar. ƒ 400,–. Tel. 045-210264.

Te k. GASHAARD z.g.a.n. Tel. 045-456837.

Te k. z.g.a.n. noten EETHOEK m. 4 leren stoelen, barokstijl en 8-hoekige salontafel. Tel. 045-325142, na 17.00 uur.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Te k. VIDEO'S, stereoapp., diepvr.kasten en -kisten, koelkasten, wasdrogers, wasautom. teg. de helft v.d. prijs. Alles als nieuw, met garantie en gratis thuisbezorgd. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, 045-727342.

KEYBOARD, nieuw vanaf ƒ 125,–, Muziekhuis Willy Dera, Schaesberg, Baanstraat 127, Heerlen, Stationstr. 5.

Gouden CIRKELBRIEF te k. Inform. tel. 04493-1397.

Te k. OPENHAARDHOUT, eiken, essen en beuken en accasia. ƒ 100,– per m3. 04490-24882 na 21 uur.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. WINTERAARDAPPELEN kleibintjes m. poeder v.a. ƒ 0,20. Vaesrade. Tel. 045-242539.

2e hands MEUBELS, bankstellen, eiken, barok, eethoeken, kasten, slaapkam., veelkeus af 10 u. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. ¾ suède DAMESMANTEL origineel lammybont, maat 40, leverkleur, ƒ 200,–. Tel. 045-414013.

KLEURENTELEVISIES o.a. hilips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 195,–; Radio/T.V. Frank b.v., Bokstr. 33 H'heide tel. 045-213432.

Magazijn verkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30, 40, 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of licht beschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleuren tv's, videorecorders, stereo-apparaten enz. enz.

Bijvoorbeeld: portable kleuren tv van ƒ 849,– voor ƒ 498,–.

Nergens goedkoper en met volle garantie.

Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162. Achter het station, over de ijzeren brug.

GASFORNUIS ƒ 95,–, ijskast ƒ 125,–, ijskast + diepvries ƒ 175,–, diepvries 400 l ƒ 375,–, kleuren t.v. ƒ 250,–, bankstel ƒ 250,–, tel. 045-725595.

KASSA'S - weegschalen, nieuw en occ. Nu opruiming demonstratiemachines. Roltex Nuth, t/o Makro, tel. 045-242880. Hoofddealer RCN-Sharp.

Koopje. STEREORADIO, pick-up Akai cassettedeck. 045-418710.

Zoekt u mooie gebruikte meubels? Traders STUNTPRIJZENPALEIS heeft ze en brengt ze ook nog bij u thuis. Heggestr. 16 centrum Maastricht.

Zoekt u SURPRISES voor Kerst of St.-Nicolaas? Neem eens een kijkje bij Traders Stuntprijzenpaleis! Heggestr. 16 centrum Maastricht.

KACHELS de beste, de mooiste, voor de helft van de nieuwprijs va. ƒ 250,–, vindt u alleen bij de vakman "De Kachelsmid", Walem 21, tel. 04459-1638.

Te k. WANDMEUBEL (kast). Na 18 uur tel. 045-455450.

2 POPPEWAGENS, z.g.a.n., m. toebeh., voor ƒ 70,- p.st.; 1 naaimachine Gazelle, m. koffer, ƒ 50,-; zwart-wit-tv, iets moois, kl. oranje, draagbaar, m. antenne, ƒ 75,-. Tel. 045-460379.

Te k. eiken BANKSTEL 3-zits en 2 fauteuils, salontafel. Tel. 045-425390.

Te k. compl. INBOEDEL, pr. n.o.t.k. Tel. 045-459520.

Grote Spectrum ENCYCLOPEDIE te k. als nieuw, nw.pr. ƒ 4600,– voor ƒ 1275,–, tel. 043-647245.

Te k. Franse HANGKLOK, regulateurs, andere klokken. Enkele schilderijen, 100 klederdrachten poppen. 04495-2451.

Persianer BONTJASJE, mt. 44-46, pr. ƒ 200,-. Tel. 045-715619.

Te k. mass. eiken BANKSTEL 3-2-zits, prima kussens, langwerpige eiken salontafel, langw. eiken eetkamertafel. Tel. 045-721492.

Oud ijzer en METALEN en sloopauto's te k. gevr. Tel. 045-752215.

Wilt u vandaag nog uw AUTO verkopen, tegen 'n redelijke prijs. Dir. cont. geld + vrijw. 045-414372 spuitw., schade, def. g. bezwaar. Ook sloop.

KLEUREN TV en video en stereotoren en encyclopedieën te k. gevraagd, tel. 04406-12875.

Te k. gevr. GEVE... CHEL en stoomcl... Tel. 04404-1439.

SKI'S en skischo... Eikenderweg 16, Hee...

Te k. gevr. KERSTGR... (middelgroot) voor ... school. Tel. 045-2... 's avonds.

Te k. gevraagd KANT... BLOK of woonunit. 045-226829.

[..] Roek Tsoek. Wij zoe[ken] gunstig te koop OR[..], encyclopedieën, [..] Grzimek GWP 80, La[..]sse e.a., stapelstrips, [..]de fototoestellen, doka[app]aratuur, beter gereed[sch]ap, audio en videoappa[rat]uur. Sarolcastr. 68a-70a, [..]en Massaschoen, Kleine [..]at 3-5, boven de Edah. [..] 043-211872 Hrl. 045-[..]775.

[Weg]ens omstandigheden te koop aangeboden
z.g.a.n. massief eiken eetkamer
[best]aande uit tafel, 6 stoelen, 4-drs. dressoir 230 cm br., [..]dkast en 2 karpetten 170x240 cm en 200x300 cm [..]sche dessins. 's Avonds na 17 uur, Christinastraat [..] Cadier en Keer, tel. 04407-2290.

Te k. gevr. eiken KASTEN, bankstellen en eethoeken. Tel. 045-215716.

GOUD, zilv. munten, postzeg., brilj., bestek etc. Vrijbl. tax. Cont. bet. v. verzam. Gevr. goud, munten buitenl. Hoogste pr. Antiek zilv. boven z.pr. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. CV-KETEL op olie. 04492-1852.

Te k. gevr. Zibro KAMIN. 045-220027.

Autosloperij UNIEK koopt sloopauto's, schadeauto's en goede auto's. Tel. 045-752802.

Te huur aangeboden

Te h. APPARTEMENT v. alleenst. te Eygelshoven. Kale huur ƒ 450,– per mnd. Aanv. dir. Tel. 045-725667.

Mooie KAMER te huur te Valkenburg met huiselijk verkeer, ook voor oudere heer of dame. 04406-12875.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

WINKELRUIMTE te huur. Rumpenerstr. 12, Brunssum.

Gem. KAMER met c.v., keuken, gebr. van bad. Anjelierstr. 48, Heerlen-Nrd., tel. 045-213308.

Te huur NIEUWENHAGEN zeer luxe woning met 4 slpk., woonk. m. eil. parket, open keuk. m. eik. aanb.keuk., badk. m. 2e toilet, geh. voorz. v. dubb. beglaz. 045-320479.

Te huur ONDERWONING, Hellebroek 63, Nuth. Te bevr. Hellebroek 61., Nuth.

Hoensbroek, AUTOSTALLING te huur. Inl. 04450-3208.

Gr. gem. ZIT-/SLPK. c.v., keuk., douche, ap. ing. Pannesheiderstr. 1 + 19, K'rade.

Hoensbroek nabij centr. gest. KAMER ƒ 350,–, all-in, 045-226898, tuss. 18-19 uur.

Te h. centr. Hrl. en Spekholzerheide gem. KAMERS m. gebr. v. keuken en douche, c.v. Tel. 045-717525.

KAMER te huur met c.v., kitchenette, all-in ƒ 385,-. Tel. 045-219222 na 13.00 uur.

Stein: te huur WOONUNITS en kamers, alle comfort. Tel. 04495-8083.

Te h. KAMERS en app. te Susteren, tel. 06-52107978 b.g.g. 04499-1615.

HEERLEN te h. onafh. gem. app., c.v., woonk., slpk., keukenh. w.c. ƒ 90,–/w. huurs.mogl. 045-722413.

Te h. BOVENWONING te Heerlerbaan ind. grote kamer, 2 slpk., badk., grote keuken, en hal. Evt. grote hobbyzolder, huursubs. mog. Huur ƒ 550,– p. mnd. (2 mnd. borg verpl.) 045-421064.

Te h. per 1 jan. luxe FLAT, goede omg. voork. voor oudere pers., nw. keuken, gr. woonk., eetk. en slaapk. m. rolluiken, ƒ 875,– incl. c.v. p. mnd. Markt 20, Hoensbroek, bij AH, tel. 045-214358 of 045-213031.

Te huur BEDRIJFSRUIMTE 210 m2 w.c., kantoor, krachtstr., ingericht als autospuiterij met spuitcab., + hefbrug, 045-724809.

Te KERKRADE te huur een zeer nette en rustige etagewoning. Gesch. v. echtp. of alleenst. ƒ 670,–, kale huur, inl. 04494-48180.

Te h. direct gestoff. 3 kamer-keuken appartement, douche/toilet, balkon, c.v., tuin, eigen parking voor 1 pers. ƒ 650,–, p. m. inl. te Broekhem. Tel. 04406-12662.

KAMER te huur. Hoogstr. 127, Nieuwenhagen, tel. 045-317621.

2 FAMILIEHUIS 150 m² woonopp., tuin, ƒ 800,-, 1. app. 85 m², ƒ 620,-. Tel. 09-49240153872.

Te huur aang. PRIVE-CLUB. Br.o.nr. RO 316, L.D. postb. 46, 6040 AA Roermond.

Onroerend goed

Te k. gevr. ouder c.q. te renoveren WOONHUIS, regio Kerkrade/Heerlen. Inl. 045-453316.

BRUNSSUM te k. woonhuis 2 onder 1 kap m. gar., berging, luxe keuk., 3 slpk., badk., of ruilen teg. app. in centr. Brs. Tel. 045-252206.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G 045-324133.

Te k. gr. luxe WOONHUIS te Eygelshoven. Tel. 045-351648.

Hoensbroek/Kastanjelaan

Aan de Kastanjelaan worden met de tuinen van ca. 23 meter diep, aansluitend op het park (Groene Long), 8 fraaie woningen gebouwd. Ind.: hal, L-vorm. living, keuken, berging; 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. 2e verd.: vaste trap naar hobbykamer. De isolatie op deze unieke ligging is optimaal. Door de uitstekende nieuwe premieregeling en de lage rente (8%) betaalt u:

ca. ƒ 579,–*
p.m. 30 jaar vast
Aquina Makelaardij BV
045-715566

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 Schooltelevisie. Van alles over wonen, afl. 4: Boodschappen doen.
10.30 -10.50 Telebord, afl. 9.
11.00 -12.00 Schooltelevisie. Rekenen in de sport, afl. 4: Schaatsen. 11.30 Hier en Nu voor de scholen, afl. 6.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 De bedreigde schepping (All the Crossroads). Natuurfilmserie. Vandaag over de met uitsterving bedreigde diersoorten.
15.55 Corrie ten Boom. Overweging.
16.00 Daktari
Amerikaanse natuurserie. Afl.: Een kwade hond. Met o.a.: Marshall Thompson, Cheryl Miller, Yale Summers en Hedley Mattingly. Een terdege afgerichte waakhond komt op een dag in de kliniek van Dr. Tracy terecht om behandeld te worden aan een wond. Daar leert hij ook gelijk zijn agressieve gedrag af. Zijn baas is hier echter niet blij mee.
16.50 D'r kan nog meer bij. Kleuterprogramma rond het thema 'Eigenlijk ben je nooit alleen'.
17.14 Tom was liever tien gebleven. Zweedse tekenfilmserie voor de kinderen.
17.30 Journaal
17.46 -18.00 Tijdsein-Buitenland. Blik over de grenzen met Tijdsein-buitenlandcommentator Aad Kamsteeg.
18.25 'n Eigen bedrijf beginnen, les 8.
18.55 De Fabeltjeskrant. Kleuterprogramma.
19.00 De Familie Robinson. Tekenfilmserie naar het boek van Johann David Wysz. Afl. 8: Een vlot bouwwerk.
19.25 Ronduit Magazine. Gevarieerd jongerenmagazine met videoclips, een sportief onderwerp en veel informatie.
20.00 Journaal
20.28 Q.E.D. redt de otter. Engelse documentaire over de met uitsterven bedreigde otter.
20.55 En profil - Jill Briscoe. Tv-portret van deze vrouw die in een klein plaatsje in Wisconsin (V.S.) de vrouwen aanzet tot een aantal activiteiten buitenshuis.
21.30 Tijdsein. Aktualiteitenmagazine.
22.00 Monumenten van geloof. Zwerftocht langs de grote bedehuizen in Nederland en Europa. Afl. 1: De St.-Bavo aan de Grote Markt in Haarlem, waar het Utrechts Barok Consort enkele psalmen uitvoert van Heinrich Schütz.
22.40 Wat heet geluk Show. Praatprogramma van Willem Glashouwer. Vandaag praat Willem Glashouwer met Erica Terpstra, Roel van Duin en Nel Snel.
23.35 Journaal
23.40 -23.45 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Turken. Informatief magazine voor Turken in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 TROS Polderpopparade. Programma met populaire Nederlandse muziek.
20.00 TROS Kieskeurig. Konsumentenrubriek gepresenteerd door Wim Bosboom en Mireille Bekooy.
20.25 André André. Muzikaal programma rond André van Duin, opgenomen in het Noorder Dierenpark te Emmen. In dit programma zingt hij een aantal onvergetelijke liedjes van zijn nieuwe elpee.
20.50 Op het Gladde Pad (Slither). Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Howard Zieff. Met in de hoofdrollen: James Caan, Peter Boyle, Sally Kellerman, Louise Lasser en Allen Garfield. In de gevangenis hoort Dick Kanipsia van een stervende medegevangene waar hij een flinke buit kan vinden en hoe hij zich daarvan meester kan maken. Eenmaal op vrije voeten komt Dick, op zoek naar de buit, in de meest vreemde situaties terecht.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 -23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

● *ANDRÉ VAN DUIN zingt liedjes van zijn nieuwste elpee in "Andere André" - Nederland 2, 20.25 uur.*

TV DONDERDAG

Duitsland 1

09.10 -09.40 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
09.45 ZDF-Info. Serie over werk en beroep.
10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Voetballen. UEFA-Cup, 3e ronde, uitwedstrijd (herh.)
11.55 Umschau
12.10 ZDF Magazin
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
15.50 Nieuws
16.00 Ein Platz für Tiere. Documentaire over wasberen en spreeuwen.
16.55 Mission Terra. Kinderprogramma. Afl.: Expeditie naar de blauwe planeet.
17.25 Herr Rossi sucht das Glück. Tekenfilmserie.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Heidi. Serie voor de kinderen over het weesmeisje heidi, dat bij haar opa in de bergen woont, maar nu terug moet naar de stad om een goede opvoeding te krijgen. Afl.: De grootmoeder.
19.00 Der Fahnder. Duitse politieserie. Afl.: In onze kringen.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Jugend '85. Jugend und Politik. Kein Bock auf Null Bock. Programma over jeugdwerkloosheid.
21.00 ●● Goldene Europa. De hits en successen uit 1985.
22.30 Tagesthemen
23.00 ARD-Sport extra. Kwalificatiewedstrijd voor de wereldkampioenschappen basketbal. Vandaag: W-Duitsland - Turkije.
23.30 Der grüne Vogel
Televisiefilm met Hannelore Elsner, Peter Andorai, Johanna Elbauer e.a. Regie: Istvan Szabo. (herh.) Jan en Renate ontmoeten elkaar op een congres en worden verliefd. Jan heeft echter al een vrouw. Uiteindelijk trouwt Renate dan een ander. Alles lijkt in orde totdat ze Jan weer tegenkomt.
01.00 Nieuws
01.05 -01.10 Nachtgedanken. Overweging door Hans Joachim Kulenkampff.

● *JAMES CAAN als Dick Kanipsia in een benarde situatie in de gangsterparodie "Op het gladde pad" (Slither) - Nederland 2, 20.50 uur.*

Duitsland 2

09.45 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Allahu akbar - Allah ist gross. Film over de 5 steunpilaren van de Islamitische godsdienst. (herh.)
Aansl.: **Nieuwsoverzicht**
16.35 Ein Fall für TKKG. Jeugdserie. Afl.: Der Schlangenmensch. Met: Fabian Harloff, Christian Pfaff, Kai Maahs, e.a.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en muziek.
17.45 De Pink Panther. Tekenfilmserie.
Aansl.: **Nieuwsoverzicht**
18.20 Die Nervensäge. Komische Duitse tv-serie. Afl.: Der Herzensbrecher. Met in de hoofdrollen: Dieter Hallervorden, Rotraud Schindler, Nathalie Hallervorden, e.a. Op de renbaan leert Willi de charmante française Louise kennen. Hij nodigt haar een avondje uit en stuurt Trixi en Katharina naar het theater. Ze komen echter vroeger thuis dan verwacht. Om hun irritatie en onrust weg te nemen vertelt hij de twee dat hij met Louise een vaste relatie wil beginnen.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ●● Peter Alexander - Wir gratulieren
Muzikaal showprogramma gepresenteerd door Rudolf Becher. Gasten o.a. Tamara Lund, Gisela Schlüter, Falco, Roland Kaiser en Klaus-Jürgen Wüssow.
21.00 Kinder Kinder. Als die Computer in die Schule kamen. Programma over de rol van de computer op school.
21.45 Heute-Journal
22.05 China auf dem weg ins Jahr 2000
Gevarieerd programma van het ZDF opgenomen in Peking.
23.25 Der Geist des Juan Topocho (Juan Topocho). Venezolaanse speelfilm uit 1978 van Cesar Bolivar. Met Virgilio Galindo, Tania Sarbia, Alexander Emilie e.a. Juan Topocho wordt door een misverstand tijdens zijn afwezigheid tot heilige verklaard. Als hij terugkeert naar zijn geboortedorp gelooft niemand dit ware verhaal.
00.55 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik
08.10 Schooltelevisie
09.10 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
09.40 -12.30 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II: Künstliche Kernumwandlung. Cursus natuurkunde, les 26.
18.30 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma voor de regionale studio's
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 ■ Stehplatz im Bett
(Standing room only). Amerikaanse speelfilm uit 1944. Met in de hoofdrollen: Paulette Goddard, Fred MacMurray en Edward Arnold. Regie: Sidney Lanfield. Jane en Lee nemen noodgedwongen een baan als bediende bij een rijke familie aan. Lee bevalt het niet en heeft eigenlijk andere plannen met zijn leven.
21.35 Filmtip
21.45 Landesspiegel. Mit guten Ideen und wenig Geld. Peter Hesse helpt Haïti, reportage.
22.15 Nachtstudio: Fremd - Fern - Farbig. Ihr wollt uns nur als Fremde sehen. De cultuur van de gastarbeider. Orient-Rock in Duitsland.
23.00 Nachtstudio unterwegs - Jazz bis 30. Indruk van de Jazzdagen in Leverkussen
Aansl.: **Tips für Leser** en **Nieuws**

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Schooltelevisie
18.00 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
18.30 Telekolleg II: Künstlicher Kernumwandlung. Cursus natuurkunde, les 26.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Journaal
19.30 ■ Suche nach Heimat
Serie volksstukken van Carl Zuckmayer. Afl. 6: **Het koude licht.** Regie: Leo Mittler. De kernfysicus Wolters pleegt in het geheim onderzoek voor de Russen naar de bouw van een atoombom. Hij denkt daarmee goed te doen. Uiteindelijk wantrouwt hij de zaak en kan alleen zijn bekentenis hem een kans op het vertrouwen in de medemens teruggeven.
21.05 Sport unter der Lupe. Films, feiten en meningen uit en over de sport.
21.50 Kultur-Kalender. Kultureel magazine.
22.35 -22.50 Landesspiegel. Aktualiteiten. Türkei vor Europa - Auswirkungen auf Rheinland-Pfalz.

België/BRT 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker. Kinderserie. Afl.: De vlieger.
18.10 Kindereiland (Children's Island). Achtdelige Israëlische jeugdserie naar het boek van Mira Lobe. Afl. 2: Land. Met in de hoofdrollen Stefan Gates, Timothy Stark en J.D. Roth. Regie: Nathaniel Gutman.
18.35 Rondomons. Afl.: Het oerritme van de Koreaanse muziek
19.00 Juxe Box. Kort muzikaal programma met videoclips.
19.05 Tijdrover: Kwizien. Tips voor koken en lekker eten met vandaag: Bloedworst met appelen. Presentatie: Etienne Cocquyt.
19.20 Uitzending door derden. Programma van de Middengolf.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kunstzaken. Aktualiteiten uit kunst en kultuur.
20.20 Hoger-Lager. Spelprogramma waarin twee kandidatenparen het tegen elkaar opnemen met speelkaarten. het duo dat de voorronden wint mag in de superronde meespelen om een auto. Presentatie: Walter Capiau.
21.00 Panorama. Aktualiteitenrubriek.
21.50 Dallas. Amerikaanse tv-serie. Eerste van een nieuwe reeks afleveringen rond het wel en wee van de familie Ewing. Met in de hoofdrollen: Barbara Del Geddes, Linda Gray, Larry Hagman, Susan Howard, Howard Keel en Steve Kanaly. Na Bobby's begrafenis wordt zijn testament geopend. De inhoud brengt J.R. in verwarring. Sue-Ellen wil hem troosten maar wordt door hem op een gevoelloze manier afgewezen. Daardoor komt zij terecht in een wereldje, dat ver af staat van de luxe op de Southfork Ranch.
23.20 -23.45 Journaal en Coda: "Passymeasures Galliard" en "A Fancy" van J. Danyell door Lieven Mischaert en Marianne Buisseret (luit-duo).

België/BRT 2

19.00 Villa Tempo, of Gejaagd door de rockkultuur. Rockprogramma m.m.v. Arcadia, Suzanne Vega, The Velvet Underground e.a. Presentatie: Bart Peeters.
19.42 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal en programma-overzicht
20.10 Videomatch. Videospelletje met Marleen Gordts.
20.20 In de naam van Peron
(No habra mas penias ni olvido). Argentijnse speelfilm uit 1983. Met in de hoofdrollen: Federico Luppi, Hector Bidonde, Victor Laplace e.a. Regie: Hector Olivera. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling). De jonge Poldo Miranda wordt de lijfwacht van de rijke Sonny Gaston. Zo komt hij in slecht gezelschap.
21.35 -22.15 Een jongensdroom van Hugo Claus
Documentaire van André Truyman over wat Hugo Claus bezielde bij zijn verfilming van de Leeuw van Vlaanderen. M.m.v. Hugo Claus, Kees Fens, Adriaan van Dis, Robbe de Hert, e.a.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
14.00 Schooltelevisie
15.30 Teletekst
16.55 Schooltelevisie
17.20 Nouba Nouba. Gevarieerd kinderprogramma met vandaag een aflevering van de serie Tom Sawyer. Presentatie: Claire Diez en Philippe Drecq.
17.50 Carrefours. Gevarieerd vooravondprogramma voor het hele gezin, met om 17.53 Dancin' days, tv serie. 18.24 Invités. 18.30 Nieuwsoverzicht. 18.32 Micro-défi, spelprogramma. 18.49 Servicerubriek.)
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Autant savoir. Informatief magazine. Afl.: Overstromingen van rivieren.
20.30 Ronde de Nuit
Franse politiefilm uit 1949. Met in de hoofdrollen: Pierre Larquey, Julien Carette, Noël Roquevert e.a. Regie: François Campaux. Een invloedrijke en alom gewaardeerde man is op een afschuwelijke manier vermoord. De journaliste Diane Castelin komt tot de conclusie dat hij veel vijanden gehad moet hebben.
22.10 Le monde du cinéma. Filmmagazine met Sélim Sasson.
23.00 Journaal
23.25 -23.35 Politieke uitzending

België/RTBF 2

15.30 Teletekst
19.00 Politieke uitzending
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 De la Normandie à Berlin. Historisch document van Georges Stevens, die over zichzelf de ontsnapping van de geallieerden in Normandië tijdens de Tweede Wereldoorlog, in kleur filmde.
21.00 Concert

SSVC

12.30 Postman Pat. Avonturenserie voor de kinderen.
12.50 Schools. Seeing and doing/Look and read.
13.30 News and Weather
13.55 -14.20 GEMS. Komische tv-serie.
16.50 Birthday Time
Aansl.: **Flicks.** Kinderprogramma's.
17.05 Play School
Aansl.: **Birthday Time.** Kinderprogramma's.
17.30 The Voyages of Dr. Doolittle. Tekenfilmserie over Dr. Doolittle die kan praten met de dieren.
17.50 Blue Peter. Jongerenprogramma met Simon Groom en Janet Ellis.
18.20 The End of the Rainbow Show. Tv-serie voor de jeugd, met David Bellamy.
18.45 News and Weather
19.00 Child's play. Gebarenspel met kinderen en beroemdheden.
19.25 Where there's life. Populair medisch magazine. Vandaag brengt Miriam Stoppard een bezoek aan een ziekenhuis in Birmingham, waar men werkt met een ongebruikelijke methode voor de behandeling van hoofdletsel.
19.50 Des O'Connor Tonight. Showprogramma met vandaag als speciale gasten Pia Zadora, Norm Crosby, Gian Sammarco, Jeff Stevenson en Amii Stewart.
20.40 Open all Hours. Tv-serie.
21.10 Bulman. Detectiveserie.
22.00 News and Weather
22.25 -23.15 The Triumph of the West. 13-Delige documentaire serie over de wereldgeschiedenis. Deel 4: De invloed van Byzantijnen, Bulgaren, Slaven en Mongolen op Oost-Europa.

● *HANNELORE ELSNER en PETER ANDORAI in de televisi... "Der grüne Vogel" - Duitsland 1, 23.30 uur.*

SKY Channel

08.45 Dennis. Komische serie. Afl.: Woodman spare that Tree.
09.15 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
10.00 ●● Sky Trax - Young, free and single.
10.45 ●● Sky Trax - The All American Hot 100 Show.
11.45 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
12.30 ●● Sky Trax - Young, free and single.
13.15 ●● Sky Trax - The All American Hot 100 Show.
14.15 Skyways. Tv-serie. Afl.: The Fall.
15.10 The Down Under Show. Documentaire serie over Australië.
16.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
16.45 ●● Sky Trax - First Run, de nieuwste muzikale trends uit Europa.
17.30 ●● Sky Trax - The great Video Race - Live.
18.30 The Brady Bunch. Tv-serie. Afl.: ...and now from a Word of our Sponsors.
19.00 The Flying Nun. Komische tv-serie. Afl.: May the Wind always be at your back.
19.30 Greenacres. Komische serie. Afl.: The best laid Plains.
20.00 Charlie's Angels. Detectiveserie. Afl.: Angels on the Air.
20.55 A Country Practice. Tv-serie.
21.50 ■ The Untouchables. Amerikaanse misdaadserie met Robert Stack als Eliott Ness. Afl.: Jamaica Ginger.
22.45 All Star wrestling. Worstelwedstrijden uit Amerika.
23.30 ●● Sky Trax. The great Video Race.
00.25 -01.00 ●● Sky Trax - First Run.

Europa TV

17.55 Programma-overzicht
18.03 Emilie. Kinderprogramma.
18.10 Rexie Dog. Kinderprogramma.
18.25 The Thunderbirds. Science-fiction poppenserie voor de kinderen.
19.15 Sport Reports
20.30 Weerbericht
20.32 World Watch. Nieuwsprogramma.
20.40 The Persuaders. Tv-serie.
21.35 Current Affairs. Documentaire.
22.05 Providence. Speelfilm.
23.45 World Watch. Nieuwsprogramma.
23.50 Programma-overzicht voor vrijdag

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Hear + Now, Gevarieerd programma met Julie.
08.00 14.00 en 20.00 Kate Bush Special. Martin in gesprek met Kate Bush. (herh.)
09.00 15.00 en 21.00 Euro Tour Guide. Overzicht van groepen die op toernee zijn door Europa.
10.00 16.00 en 22.00 Martin + Edwina. Amusementsprogramma.
11.00 17.00 en 23.00 Time out for Holland. De nieuwste en beste muzikale geluiden vanuit Nederland.
12.00 18.00 en 24.00 Musical Chains. Muziekprogramma en videoclips met Sunie en Gaz.

TV 5

19.00 L'Ecole des Fans. Am... mentsprogramma voor de kind... waarin kleuters successen va... detten uitbeelden. Vandaag: M... Mathieu.
19.45 La Bande a B.D. Strip-... kenfilmrubriek.
20.00 Aujourd'hui en France. ... documentaires over het heden... se Frankrijk. Vandaag: 1. Chr... Saron, kampioen motorrijden... Echografie in de ruimte.
20.10 Apostrophes. Literair ... gramma met als thema: De pr... tanten - beproevingen van een ... derheid.
21.25 La verité est au fond d... marmite. Culinaire rubriek va... chel Olivier. Vandaag: 1. Zalm met bieslookboter; 2. Warme ge... kaas.
22.00 -22.30 Journaal

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Geheimauftrag für John ... ke. Avonturenserie met o.a. Pa... McGoohan en Maggie Fitzgib... Afl.: Der Gefangene.
17.30 Typisch RTL - Jetzt ist Fe... bend. Gevarieerd amusements... gramma.
18.15 Starmix. Axel Fitzke pre... teert hits die lange tijd in de hitlij... genoteerd staan.
18.35 Komm doch mal in die ... che. Culinaire rubriek. Vand... Stollen einmal anders.
18.53 7 vor 7 - Newsshow. Nieu... sport en weerbericht.
19.20 RTL-Spiel
19.30 Delvecchio. Serie rond ... speurneus Dominick Delvecc... Afl.: Zwischen den Fronten. Met Judd Hirsch, Charles Haid en ... chael Conrad.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Western Patrouille
Amerikaanse speelfilm van Earl ... lamy uit 1966. Met in de hoofdro... Robert Fuller, Jocelyn Lane en ... Duryea.
22.05 RTL-Spiel
22.15 Open End - Typisch RTL
22.47 Weerbericht
22.50 Horoskoop
22.55 -23.00 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
BFBS: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Sateliet
Music Box: Satelliet
Europa TV: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Hilversum 1: 4 (88,2) en 17 (92,1 khz)
Hilversum 2: 402 m (747 khz)
Hilversum 3: 445 m (675 khz), FM: 28, 47 en 50 (90,9 - 101,2 en 102,1)
Hilversum 4: FM 25 en 39
Hilversum 5: 298 m (1008 khz)
ROZ: FM 28, 47 en 50 (90,9 - 101,2 - 102,1)
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 khz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00), FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Hilversum 1

07.03 Het levende Woord. 07.10 Vandaag... donderdag, vervolg. (07.20 Weerman Hans de Jong. 07.30 Actualiteitenoverzicht. 07.45 Over kopen gesproken. 07.50 Programma-overzicht). 08.06 Hier en Nu. (08.19 Weerman Hans de Jong. 08.23 Krantenoverzicht. 08.30 Verkeersinformatie.) 08.54 Ontmoeting. 09.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Muziek bij de koffie. 11.03 NCRV-Speciaal. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu. 13.20 NCRV Globaal. 16.03 Zestig jaar lief en leed. 17.03 Echo-magazine. (17.55 Mededelingen). 18.20 Nieuws over kerk en samenleving.) 19.02 KRO's Country Time. 19.55 Ter Overweging. 20.03 KRO's Tombola. 22.02 Goal op donderdag. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 The midnight hour. 01.02 The refix. 03.02 Musica exotica. 05.02-07.00 Q, Q, le Q.

Hilversum 2

07.06 AVRO's Infodag. (07.50 Economisch commentaar.) 08.11 AVRO's Radiojournaal. (Met om: 08.25 Financieel nieuws.) 08.33 Voor consument en toerist. (Met om: 09.00 Autonieuws). 09.50 Snotneus Ahoy! 10.00 Alice Oppenheim praat met bekende en minder bekende Nederlanders. 10.33 Cultuur. 11.33 Koken met Henk Molenberg. 12.00 Telefonisch spreekuur. Overheidsvoorlichting: 12.16 Uitzending van de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 AVRO's Radiojournaal. 13.10 In de wandelgangen. 13.33 AVRO's Sportpanorama. 14.00 Mens en maatschappij. 14.33 't Laatste half uur. 15.00 De burgemeester is jarig. 16.00 Veronica Nieuwsradio. 19.00 Veronica Sport. 20.03 Op de rand van het recht. 20.45 De wereld zingt Gods lof. 21.45 In beweging. 22.15 Literama-donderdag. 22.35 Hier en Nu. 22.45 Van binnen uit. 23.00 Waken en dromen. (23.00 NCRV-Leerhuis. 23.15 Rondom het woord. 23.45 Met hart en mond en handen).

Hilversum 3

Show telex (op de halve uren). 07.03 De Havermoutshow. 09.03 De Nederlandstalige top tien. 10.03 De Polderpopparade. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 TROS Top 50 Show. 18.04 De Avondspits. 19.02 De Goeie Ouwe Show. 20.02 Ferry Maat's Soul en Disco Show. 22.02-24.00 De L.P.- en C.D.- Show.

Hilversum 4

07.00 Vroeg Ochtendconcert: Pianoconcert. 08.02 Het zout in de pap-muziek. 09.15 Amerikaanse muziek. 10.20 Intermezzo: Het Quartetto Esterhazy. 10.40 Der Verein für musikalische Privataufführungen. Klassieke muziek voor viool en piano. 13.02 De Beweging. Met om: 13.02 Cuba-dag. De beweging (vervolg). 20.30 Artists talking Bach to the media. 22.00-24.00 Pierre op locatie.

Hilversum 5

09.03 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 Nou en... 10.00 KRO Scheepspraat. 10.10 Drempelvrees. Afl. 8. 10.25 KRO zestig! 10.35 Echo-junior. 10.55 Mijn moerstaal. 11.08 Kiekeboe. 11.18-11.30 Jeugdkatechese. 17.30 De Schuurpapier. (herh.) 17.55 Wel en wee. P.P.: 18.20 Uitzending van de CPN. 18.30 Luchtruim. 19.00 Nieuws voor buitenlanders (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans/Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 De Supermachten: I de V.S. Afl. 10. (herh.) 20.10 Kind en Basisschool II. Les 8. 20.40 Eigen Bedrijf. Les 8.

ROZ

07.30-08.00 Ochtendeditie: Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-13.00 ROZ tussen de middag: Nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ Aktueel en weerbericht. 18.20-19.00 Het geheim: een programma rondom kunst.

BRT 2

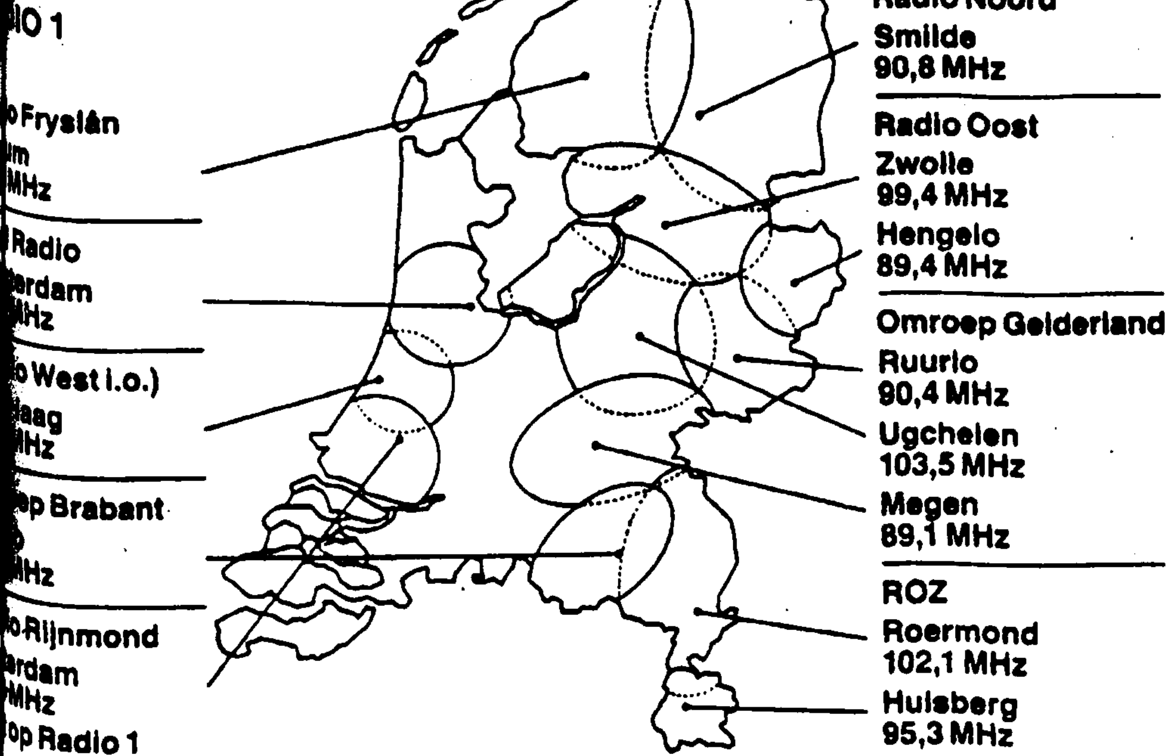
5.30 De eerste ronde: Muziek, spelletjes en de juiste tijd. 9.00 Kunstkrant. 9.15 E3 - E5. 10.03 Parkeerschijf (10.30 In het spionnetje - cursiefje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 De middagpost. Verzoekplatenprogramma, met om 13.30 Het schurend scharniertje. 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. (met om 17.10 Poptelefoon. 19.10 Funky town). 22.05 Boem Boem. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

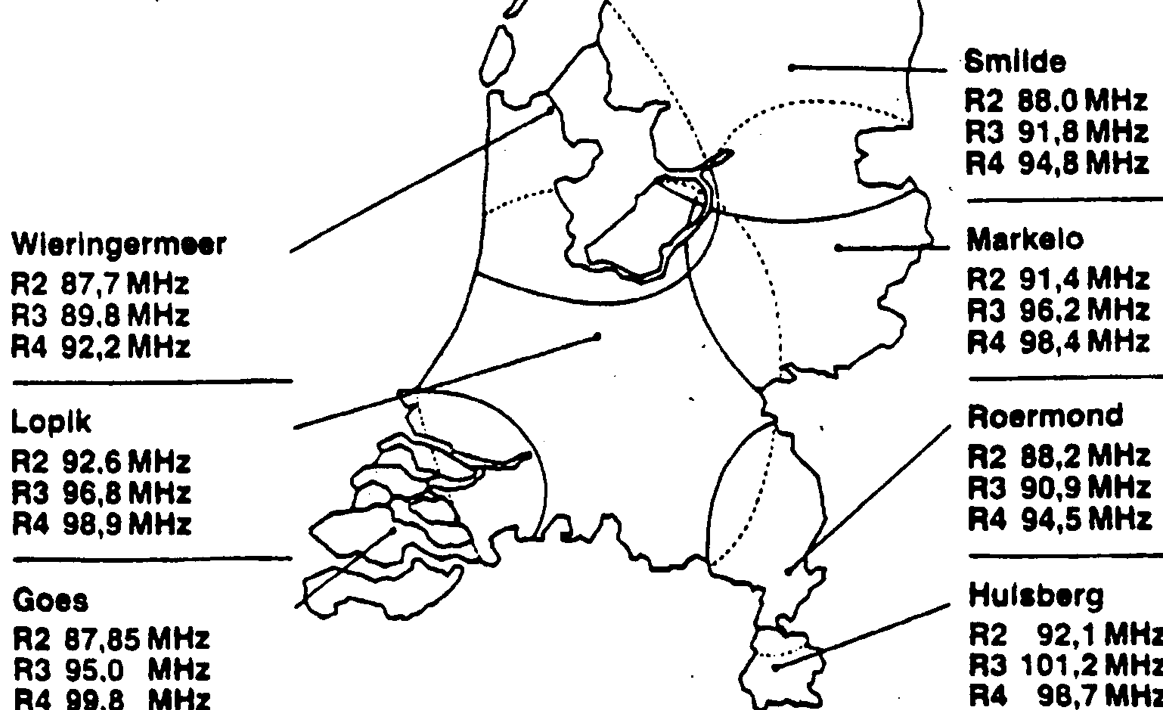
Belg. Rundfunk.

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Schulfunk. 14.25 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.





Show

EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273/739274

Nieuw zenderschema brengt voorlopig rust in de ether

VERSUM – „De Nederlandse radio wordt beter. Eindealle vijf op een rij". Onder dit motto voeren de omroepen reclamecampagne om de luisteraars ervan te overtuigen hoewel het na 1 december even wennen zal zijn, de duiijkheid uiteindelijk zal winnen van het (tijdelijke) ongek.

f zondag is het zover: de verwde aanduiding Hilversum de vijf zenders maakt plaats de naam Radio. De bedoeling t het nu uitgedachte systeem een aantal jaren rust brengt op adiofront. In de afgelopen twinaar is het zenderschema van de maar liefst 25 maal veranderd. gebeurde door de komst van we omroepen, zendtijduitbreien statusverandering van een oep. De laatste drie jaar kreeg uisteraar te maken met vijf inende veranderingen.

reden dus aan deze wirwar einde te maken. Daarbij is niet één nacht ijs gegaan. Paul aar (directeur radio van de V) en Gerard Hulshof (direcradio van de KRO) zijn de iniefnemers en stuwende krachachter het nieuwe systeem, al van de kant van de regionale oepen ook de nodige voorstelgekomen.

gaat er vanaf zondag allemaal nderen? De belangrijkste wijzis de komst van Radio 1. Een nieuwe zender met afwisselend uitzendingen verzorgd door regionale omroepen en landelijke omroepen. Op Radio 1 wordt aandacht besteed aan nieuws, actualiteiten, sport en lichte muziek. In de uren waarop de meesten op de radio afstemmen (van zeven tot negen, van twaalf tot twee en van vijf tot zeven) wordt het karakter van Radio 1 zeer herkenbaar. Gedurende deze piekuren komen de landelijke omroepen met nieuws en actualiteiten en de regionale omroepen, ieder op hun eigen zender, met een regionaal programma, waarin onder meer plaats is voor nieuws uit de regio.

Juist omdat Radio 1 niet alleen vanuit Hilversum, maar ook vanuit ander plaatsen in Nederland wordt uitgezonden, is gekozen voor de algemene aanduiding Radio.

Radio 2 krijgt het karakter van het huidige Hilversum 1: veel lichte muziek en familieprogramma's. Radio 2 wordt via het FM-net van het huidige Hilversum 1 uitgezonden. Vanaf 's avonds zeven uur tot zeven uur 's ochtends zullen Radio 1 en 2 dezelfde programma's uitzenden.

Radio 3 wordt hetzelfde als Hilversum 3, een popzender. Radio 4 blijft de zender voor ernstige muziek en cultuur. De enige verandering is dat deze zender 's ochtends een uur later begint (om acht uur, in plaats van zeven uur). Radio 5 tenslotte wordt een volwaardige zender (van negen uur 's ochtends tot tien uur 's avonds), die hoofdzakelijk informatieve en educatieve programma's verzorgt.

Radio 1 tot en met 5

ADIO 1: nieuws, regio, actualiteiten, sport; te ontvangen via huidige regionale FM-zenders, huidi- AM-zender van Hilversum 2.

ADIO 2: familieprogramma's, hte muziek; huidige FM-zenrs van Hilversum 1.

ADIO 3: popmuziek, jongerenogramma's; huidige FM-zenrs van Hilversum 3.

ADIO 4: ernstige muziek; huidi- FM-zenders van Hilversum 4.

ADIO 5: informatie, educatie; uidige AM-zender van Hilversum 5.

Voorlichting

Voor wie echt geen wijs wordt uit alle overzichten, tabellen en stickers kan van 2 tot en met 6 december bellen met één centraal nummer in Hilversum (035-777777 tussen negen en vijf uur). Daarna moeten de luisteraars „alle vijf op een rij hebben" en is de Nederlandse radio echt „beter geworden".



● *'SCOPE' uit Voerendaal*

...zondagmiddag met de danseressen van balletstudio CHARLOTTE VAN ROOYEN in het Haags Congresgebouw eveneens van de partij tijdens een groots jazzdansfeest...

Groots jazzdansfeest met twee Limburgse groepen

HEERLEN/VOERENDAAL – Komende zondagmiddag 1 december houdt het Koninklijk Nederlands Gymnastiek Verbond een grandioos jazzdansfeest in het Congresgebouw te Den Haag. Tijdens deze zevende demonstratie gymnastiek en jazzdans (demogyjada) zullen ongeveer 500 dansers en danseressen, verdeeld over 25 jazzgroepen zorgen voor een dansmiddag vol jazz en showdans, met de meest uiteenlopende dansstijlen. Onder deze groepen zijn er twee uit Limburg: BALLETSTUDIO CHARLOTTE VAN ROOYEN uit HEERLEN en het RITMO-JAZZBALLET SCOPE uit VOERENDAAL onder leiding van ROOS HOENJET-SEVERENS. Tijdens de Demogyjada danst de groep een van haar bekendste dansen, de 'Hot Lunch'. Hiermee bereikte zij een plaats in de landelijke finale van de 'Fame'-wedstrijden, waardoor zij verschillende malen op TV te zien was. Deze landelijke Demogyjada begint om 13.30 uur en duurt tot ongeveer 17.00 uur.

Ieder jaar organiseert de commissie Jazzgymnastiek van het KNGV 12 regionale Demogyjada's verspreid over het hele land. In Limburg vond dit gebeuren plaats in Ubach over Worms. Uit de in totaal 420 ingeschreven en deelnemende groepen is uiteindelijk keuze gemaakt op basis van originaliteit, choreografie, kleding, muziek en danskeuze. De keuze bestaat dan nu uit 25 groepen, die zijn uitgenodigd voor deze zevende landelijke Demogyjada. Door het afwezig zijn van het wedstrijdelement en puntenwaardering is dit een uitgelezen mogelijkheid om groepen de kans te geven om op alle niveaus mee te dansen.

NEDERLANDSE TOP VEERTIG

HEERLEN – Laat Elton John maar schuiven met z'n Nikita. Alweer stijgend deze week en wel van de zevende naar de vierde plaats. Om over AHA en 'Take on me' nog maar te zwijgen. Vrienden en vriendinnen, hier zijn ze weer: de onvervalste Nederlandse Top 40, zoals ze vrijdagmiddag tussen 15.00 en 18.00 uur weer vallen te beluisteren op Hilversum 3. Tussen haakjes staan in dit overzicht de posities van vorige week.

1	(4)	Take on me – AHA
2	(2)	Alive and kicking – Simple Minds
3	(3)	Slave to the rhythm – Grace Jones
4	(7)	Nikita – Elton John
5	(1)	Maria Magdalena – Sandra
6	(11)	Say you say me – Lionel Richie
7	(8)	The power of love – Jennifer Rush
8	(9)	Road to nowhere – Talking Heads
9	(10)	Trapped Colonel – Abrams
10	(6)	Only love – Nana Mouskouri
11	(12)	Thats what friends are for D. – Warwick & Friends
12	(5)	Dress you up – Madonna
13	(28)	I'm your man – Wham
14	(21)	Election day – Arcadia
15	(25)	Don't break my heart – UB 40
16	(19)	I'll bee good – René and Angela
17	(34)	Sun city Artists – United Against Apartheid
18	(30)	Cloudbusting – Kate Bush
19	(16)	If I was – Midge Ure
20	(24)	It's only love – Bryan Adams & Tina Turner
21	(13)	Ticket to the tropics – Gerard Joling
22	(29)	Fall down – Tramaine
23	(17)	The sweetest taboo – Sade
24	(—)	Gambler – Madonna
25	(22)	Al jouw woorden zijn teveel – André Hazes
26	(14)	Sunday bloody Sunday – U2
27	(20)	Sisters are doin it for – Eurythmics & A. Franklin
28	(23)	Zolang je bij me bent – Benny Neyman
29	(35)	Love take over – Five Star
30	(—)	Takes a little time – Total Contrast
31	(—)	One vision – Queen
32	(18)	Only the rain – Dolly Dots
33	(—)	Alles wat ademt – Rob de Nijs
34	(15)	One of the living – Tina Turner
35	(32)	Something about you – Level 42
36	(38)	Soul kiss – Olivia Newton John
37	(—)	Life's what you make it – Talk Talk
38	(39)	So I say – Roberto Jacketti & Scooters
39	(27)	Say I'm your number one – Princess
40	(26)	Holiday – Madonna

Eerste popfestival in Scala met Limburgse toppers

Valkenburgse jongeren wisten weg te vinden

door rené van zandvoort

VALKENBURG – Waar een wil is, is een weg. Een spreekwoord dat zonder meer van toepassing is op de Valkenburgse werkgroep die sinds begin dit jaar uitstekend bezig is op popgebied en in het kader van het Jongerenjaar zeker een Edison heeft verdiend. De wil om op popgebied 'iets' tot stand te brengen was er en de weg om de ideeën gestalte te geven liep via gemeenteambtenaar John Wauben, die door de jongens wordt geroemd als zeer coöperatief. Voortgekomen uit de late jaren zestig- en vroege jaren zeventig-scene kenmerkt een onmiskenbare hang naar het ongrijpbare verleden de handelwijze van de werkgroep en in juni van dit jaar was het raak met een schitterende avond in de voormalige rocktempel de Berghmans in Maastricht, waar ruim vijfhonderd enthousiastelingen een onvergetelijke duik in het rockverleden beleefden, met de betere regionalen uit het genre herenigd op het podium.

Dit keer ontsproot aan het brein van **Hub Verheijden**, lid van de groep **Belladonna** en stuwende kracht achter de werkgroep, het popgebeuren dat Valkenburg zaterdag wacht in de Scala Jumbo Dancing, waar vanaf 16 uur vier veelbelovende Limburgse popgroepen en een Brabantse uitsmijter de boel op stelten willen zetten. Een uniek festival voor Valkenburg, waar iets dergelijks volgens gesprekspartner Verheijden nog niet heeft plaatsgevonden.

„Het is allemaal begonnen met een subsidieaanvrage in het kader van het Jongerenjaar aan de gemeente. We kregen een klein bedrag los. We wilden graag samenwerken met de jongerenvriendelijke instellingen om iets van de grond te krijgen, maar er was gewoon te weinig geld. Toen is het idee van een festival geboren, waarbij we veel steun hebben gekregen van **John Wauben** van de gemeente. Als dit slaagt zijn we vast van plan om het volgend jaar zomer tijdens het bouwvak te herhalen, naar alle waarschijnlijkheid in het openluchttheater en anders binnen. We proberen nu de nodige goodwill te kweken bij de gemeente. Er is veel behoefte van groepen om te kunnen spelen, maar de mogelijkheden zijn veel te gering. Daar willen we ook iets aan doen. Er zitten zeker vijfhonderd man in de zaal zaterdag," hoopt hij.

Een zaterdag die om 16 uur begint met een groep waarvan de naam nog moet worden ingevuld, die van 17 tot 18 uur de **Caribbean Jetstars** laat aanrukken, die van 18.30 tot 19.30 uur **Private Eye** op de bühne brengt, die van 20 tot 21 uur ruimte biedt aan **Strada**, die van 21.30 tot 22.30 uur **Belladonna** laat horen en die van 23 tot 24.30 uur in schoonheid sterft met **Tony Delmonte & The Solisters**. De laatste is de Brabantse uitsmijter die steevast goed is voor een show waarbij de vlam in de pan gaat, niet in het minst door de dames Danny en Micky, de onbetwiste blikvangers.

Private Eye is voor de Limburgse popfan al geen onbekende meer. Van hen verschijnt overigens in december de debuutsingle Come Closer. Eerder dit jaar was de groep te gast in Veronica's Countdown Café en in Vara's Popkrant. Van prima gehalte zijn verder de Caribische geluiden van de Caribbean Jetstars, de nieuwe samenstelling van de uit Zuidlimburgse topgroepen gerecruteerde Strada-formatie en de pubrock van Belladonna („Aan elkaar vast graag").

Valkenburg maakt zich op voor een festival, dat mogelijk werd door welwillende ambtenaren, het Muziekcollectief Valkenburg, maar vooral de speciaal voor deze gelegenheid in het leven geroepen werkgroep.



POP CORNER

● *BELLADONNA op het Sint Amorsplein in hartje Maastricht, ook daar bleef de tijd eigenlijk een beetje stil staan. V.l.n.r. Math Lousberg, Hub Verheijden, Ben Arbeel, Piet Cremers en Henk Coenen.*

★★★Popagenda★★★

NOVEMBER

- 27-11: Ahoy Rotterdam: **The Cure, Hard Corps** (uitverkocht, ☎ 04494-52500)
  Oosterpoort Groningen: **Shakatak**
  Brakke Heerlen: **The Run** (21 uur)
- 28-11: Vredenburg Utrecht: **Level 42**
- 30-11: Vereeniging Nijmegen: **Nils Lofgren** (☎ VVV Heerlen)
  Hanenhof Geleen: presentatie nul-nummer Pop In Limburg met **Rick Nolov Band, Private Eye, big band** (20 uur)
  De Hoeve Groesbeek: **Sister Sledge**
  Gymnasium Maastricht: **The Run** (21 uur)
  Luistertip: Los Vast NCRV-radio, Hilversum 3: **The Run** (12 uur)

DECEMBER

- 1-12: De Doelen Rotterdam: **Sister Sledge** (☎ VVV Heerlen)
- Café Gijsbrecht Maastricht: **The Run** (15 uur)
  Stadsschouwburg Heerlen: Jongerendááág met o.a. **Kees van Kooten, Piray, Heerlens Percussie Ensemble, Piu Piu**
- 1,2 en 3-12: Ahoy Rotterdam: **Simple Minds, Waterboys** (uitverkocht)
- 4-12: Ahoy Rotterdam: **Supertramp**
- 6-12: Vredenburg Utrecht: **King** (☎ VVV Heerlen)
- 8-12: Vredenburg Utrecht: **Prefab Sprout** (☎ VVV Heerlen)
  Eldorado Spaubeek: **The Run**
- 11-12: Vorst Nationaal Brussel: **Simple Minds** (☎ 0932-16600406)
- 12-12: Vorst Nationaal Brussel: **Simple Minds**
- 13-12: Brielpoort Deinze: **Simple Minds**
- 14-12: Concertgebouw Den Haag: **Paco de Lucia**
- 15-12: Maaspoort Venlo: Jongerendááág met o.a. **De Gigantjes, Trafassi, Fuat Saka Band, Paradox, Crash Course, Sweet Strings, Garageband, Joeksjongeren, Odin, Pleasure of Flash, Localband, Elftal Neutjes Rang, Salsa Touts, Skiffelcats, Black Velvet.**

LANGLAUFEN in de Ardennen

Afgelopen weekeinde in de omgeving van het weerstation Botrange. Op een laagje van vijf tot tien centimeter sneeuw gleden skilopers (langlaufers) over al of nog niet gespoorde loipes. In de omgeving van Butgenbach/Elsenborn hetzelfde beeld. In de Ardennen, in dit geval meer in de Oostkantons, opende men het wintersportseizoen 1985-'86.
De Hoge Venen, met Baraque Michel en wijde omgeving als centraal punt, staat weer aan de vooravond van een invasie die zich vooral tijdens weekeinden chaotisch ontplooien kan. Mèt een dikker wordende vacht sneeuw, manifesteren zich meer wintersporters. Onder hen: een alsmaar stijgend aantal Limburgers. Vóóral langlaufers. Voor hen die op langlauflatten wel eens op andere loipes dan op sporen rondom Baraque Michel (annex grote verkeersdrukte) glijden willen, biedt LD Tijdje Vrij een overzicht (uittreksel uit „Ardenne Ski 1985-'86") van langlaufmogelijkheden in de Belgische provincie Luik. Een pagina om te bewaren dus.

Provincie Luik

BUTGENBACH. Vier loipes van 3, 5, 8 en 12 km. Hoogte 548 meter. Start bij restaurant „See Panorama", Worriken-Center. Bij goede sneeuwomstandigheden alle dagen, behalve op maandag, geopend. Normaal van 11.00-18.00 uur, tijdens weekeinden van 9.00-18.00 uur. Toegang gratis. Capaciteit parkeerplaats: 130 auto's. Route: Eupen-Baraque Michel-Elsenborn-Bütgenbach. Telefonische inlichtingen: restaurant „See Panorama", 09-32-80-445086.

FRANCORCHAMPS/HOCKAI. Vier loipes van 3, 5, 7, 10 en 20 km. Hoogte 550 meter. Dagelijks geopend. Route: autoweg Verviers-Prüm (A27), afslag Hockai (links afslaan) 2 km dan rechts af. Telefonische inlichtingen: 09-32-87-275024.

FRANCORCHAMPS/LA GLEIZE. Drie loipes van 3, 5 en 6 km. Start bij skibaan „Mont des Brumes", weg Francorchamps-Coo. Alle dagen geopend. Parkeerplaats. Route: autoweg Luik-Verviers-Sart lez Spa (A27), verder Francorchamps, Ruy. Telefonische inlichtingen: 09-32-80-785413.

LUIK/SART TILMAN. Niet gemarkeerde loipes op het domein van de universiteit. Parkeerplaats. Geopend op weekdagen van 8.30-22.00 uur, zaterdag van 8.30-21.00 uur, zondag van 8.30-20.00 uur. Route: Luik-Marche (Route du Condroz). Telefonische inlichtingen: 09-32-41-561887/561888.

LIERNEUX. Drie loipes van 5, 7 en 12 km. Skidomein „Le Monty". Hoogte 460-560 meter. Geopend van 10.00-16.00 uur. Toegang gratis. Parkeerplaats voor 150 auto's. Route: autoweg E9, afslag Manhay, Lierneux, Vielsalm of Baraque Fraiture, Regné, Lierneux. Telefonische inlichtingen: 09-32-80-319785/319044.

MALMÉDY/ARIMONT. Twee loipes van 3 en 7 km. Alle dagen geopend van 9.00-18.00 uur. Toegang gratis. Route: Malmédy, richting Saint-Vith, linksaf richting Arimont en vervolgens pijlen „Val d'Arimont" volgen. Telefonische inlichtingen: 09-32-80-330761.

MALMÉDY/BAUGNEZ. Drie loipes van 2, 5 en 9 km. Hoogte 540 meter. Op weekdagen geopend van 10.00-17.00 uur, gedurende weekeinden 9.00-18.00 uur. Toegang volwassenen 30 francs, kinderen beneden 12 jaar gratis. Parkeerplaats. Route: autoweg E5 en A27 Luik-Verviers-Sart lez Spa. Verder richting Malmédy - St. Vith. Telefonische inlichtingen: 09-32-80-337535.

MALMÉDY/BEVERCÉ. Drie loipes van 5, 10 en 15 km. Hoogte 490-680 meter. Alle dagen geopend. Toegang gratis. Parkeerplaats 30 auto's. Route: autoweg Verviers-Prüm, afslag Hockai-Xhoffraix, 5 km na Hockai 1ste weg rechts. Telefonische inlichtingen: 09-32-80-337580.

MALMÉDY/XHOFFRAIX. Vijf loipes van 2, 4, 6, 12 en 14 km. Dagelijks geopend van 9.30-18.00 uur. Hoogte 520 tot 580 meter. Toegang gratis. Parkeerplaats. Route: autoweg A27 tot Sart lez Spa, verder richting Hockai-Xhoffraix of autoweg E5 tot Eupen, verder Baraque Michel, Malmédy, Xhoffraix. Telefonische inlichtingen: 09-32-337024.

SART LEZ SPA. Drie loipes van 7, 8 en 13 km. Ligging: Stockai. Tijdens weekeinden geopend van 10.00-12.00 en van 14.00-17.00 uur. Toegang gratis. Telefonische informaties: 09-32-87-474400.

SPA. Vier loipes van 3, 5, 10 en 15 km. Hoogte 540-575 meter. Start Chalet „Thier des Rexhons". Dagelijks geopend. Toegang gratis. Route: autoweg E5 Verviers, afslag Spa. In centrum Spa richting Coo via Géronstère, Thier des Rexhons (5 km). Telefonische informaties: 09-32-87-773722/771700.

SPA/MALCHAMPS. Zeven loipes van 2, 4, 7, 9, 11, 15 en 20 km. Gelegen op 1 km van vliegveld Spa-la-Sauvenière. Hoogte 575 meter. Dagelijks geopend van 8.00-18.00 uur. Toegang: 50 francs. Route: autoweg A27, uitrit nr. 10, richting Francorchamps. Telefonische informaties: 09-32-87-275324.

STAVELOT/HOCKAI. Vier loipes van 3, 7, 10 en 18 km. Hoogte 560 meter. Dagelijks geopend van 9.00-19.00 uur. Toegang gratis. Route: autoweg Verviers-Prüm A27, afslag nr.10 (op 2 km van de loipes), links af richting Hockai.

STOUMONT/DESNIÉ. Drie loipes van 5, 8 en 10 km. Gelegen op hoogvlakte van de Venen in Bronhomme op 3 km van de dorpen. Dagelijks geopend van 9.00-19.00 uur. Toegang gratis. Route: autoweg E9, afslag Harzé-Stoumont, vervolgens richting Spa-Desnié óf autoweg E5, afslag Verviers, richting Theux, dan Spa. In Marteau richting Desnié, Stoumont. Telefonische informaties: 09-32-80-785532.

THIMISTER/CLERMONT. Drie loipes van 5, 8 en 10 km. Start bij jeugdcentrum „La Minerie", dorpje op 2 km van Battice. Weekeinden geopend vanaf 8.00 uur. Route: autoweg E5, uitrit Battice, verder Battice-Aubel. Telefonische informaties: 09-32-87-446011.

TROIS-PONTS. Twee loipes van 5 en 10 km. Start restaurant „Ferme Bodson", gehucht St. Jacques. Dagelijks behalve op vrijdag vanaf 11.00 uur, weekeinden vanaf 9.00 uur geopend. Toegang gratis. Route: autoweg E9, afslag Werbomont of Bra. Richting Trois-Ponts, Mont Saint-Jacques. Telefonische informaties: 09-32-80-684254.

SNEEUWLIJNEN in gebruik genomen

Ten faveure van skilopers (langlaufers), van alpine-skiërs en ook van hen die al wandelend van winterse sfeer willen genieten, zijn ANWB-KNMI telefonische informatiekanalen over sneeuwsituaties in gebruik genomen.
Inlichtingen over sneeuwhoogten in **ARDENNEN, EIFEL, SAUERLAND en HARZ**: 06-91091020;
OOSTENRIJK: 06-91091030;
FRANKRIJK, ZWITSERLAND en NOORD-ITALIË: 06-91091040;
Inlichtingen over langlaufmogelijkheden in Nederland en over door de KNSB georganiseerde schaatstoertochten: 070-264646.

Tijdje Vrij

MET NINO TOMADESSO

ZATERDAG 30 NOVEMBER:
BEEK: Vogelshow (organ. Kanarievrienden) in Hotel Benelux, Maastrichterlaan.
ROERMOND: Poppenbeurs in de Oranjerie van 10.30-16.30 uur.
SUSTEREN: Vogelshow in Gemeenschapshuis.
MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt Stationsstraat van 10.00-16.00 uur. Rondleiding Grotten St. Pietersberg. Vertrek 14.00 uur bij Chalet Bergrust Luikerweg 71.

ZONDAG 1 DECEMBER:
RIJCKHOLT: IVN-ochtendwandeling door Rijckholterbos. Vertrek 8.3 uur bij Hoeve De Rijckhof.
BEEK: Vogelshow (organ. Kanarievrienden) in Hotel Benelux, Maastrichterlaan.
SUSTEREN: Vogelshow in Gemeenschapshuis Nieuwstadt.
BRUNSSUM: Concert door Jong Talent in D'r Brikke Oave. Begin 11.3 uur.
HEERLEN: Postzegel- en muntenveiling in HKB-gebouw van 13.00-17.0 uur.
VALKENBURG: Snuffelmarkt in Centrum Cocarde van 10.00-18.00 uur.
LANAKEN (B): St. Nicolaaswandeltocht met surprises van De Sparretrippers. Afstanden 5, 10 en 20 km. Vertrek tussen 8.00-15.00 uur vanaf d zaal achter de Franciskanerkerk in Rekem. Informaties: 043-620352.

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad hebben VOORDEEL

VRIJDAG 29 NOVEMBER: Optreden Millowitsch-theater in de Hanenhof Geleen. Voor LD-VRIENDEN kaarten van 20 gulden voor 16 gulden verkrijgbaar bij LD-kantoren in Geleen, Sittard, Heerlen, Kerkrade en Roermond.

ZATERDAG 30 NOVEMBER: Voorsteling TOP-GIRLS in Cultureel Centrum Sittard. Bij LD-kantoren in Sittard en in Geleen verkoop voor LD-VRIENDEN van entreekaarten ad 19,50 gulden voor 15 gulden.

Europalia'85 in Maaseik

Maaseik haakt in op de tot 22 december in België „lopende", aan Spanje gewijde Europese kunstfestival Europalia'85. En wel met de tentoonstelling „Bosch in het Prado". Geen expositie van de echte Vlaamse Primitieven, maar wel van fotografische reproducties.

Om de nieuwsgierigheid van velen naar het intrigerende werk van Hieronymus Bosch te bevredigen, deed Europalia een beroep op de uitzonderlijke vakkennis van fotograaf A. Dierick. Hij fotografeerde in het Prado in Madrid alle authentieke schilderijen van Bosch en reproduceerde ze kleurgetrouw op ware grootte. De verzamelde foto's vormen een indrukwekkend geheel, bestaande uit o.m. Tuin der Lusten, De Zeven Hoofdzonden, De Hooiwagen, De Aanbidding der Koningen, De Boogschutters. De tentoonstelling wordt gehouden in de Ursulazaal in de Boomgaardstraat en is dagelijks van 10.00-12.00 en van 14.00-17.00 uur geopend. Entree: 50 francs.
In het Toeristisch Ontvangstcentrum „Stadshal" (Markt 17) loopt een expositie rond de „Catharina"-figuur (santjes, beelden, gravures, boeken ect.). Ook deze tentoonstelling is dagelijks van 10.00-12.00 en van 14.00-17.00 uur geopend.

SPIJS EN DRANK

„Lekker'86" is uit. Volgens hoofdredacteur HANS AUER een „jaargids over één van de goede dingen van het leven". Dit ding dan heeft betrekking op eten en drinken. Gastronomie dus. Een vorm van beschaving, cultuur. Hans Auer en zijn medewerk(st)ers doen, in „Lekker'86", méér dan het zeer zorgvuldig kritisch registreren van restaurants in Nederland. Zij goochelen bovendien met ranglijsten, zoals de 500 beste restaurants van Nederland annex een Top 100, de 10 beste koks van Nederland en meer van dat geronk.

Men kan over gidsen van dit soort denken zoals men zelf wil. Men kan er veel, weinig of helemaal geen waarde aan hechten. In elk geval dient hij, bij welk gebruik dan ook, in alle opzichten uiterst betrouwbaar te zijn. Een gids waarop men zich niet (geheel) verlaten kan, heeft nu eenmaal geen enkele waarde. Wat nu te denken van de wijze waarop in „Lekker'86" het hoofdstuk Limburg behandeld wordt? Ik wil het in dit bestek niet hebben over waardebepalingen van restaurants in Limburg, maar wél over het feit dat restaurants ten tonele worden gevoerd die niet meer bestaan, dat bij restaurants in het Limburgse behorende telefoonnummers niet correct worden weergegeven, dat onder de plaatsnaam Venlo „Bovenste Molenweg" in plaats van „Hotel Bovenste Molen" wordt opgevoerd, dat van restaurant Der Blaosbalg (Wahlwiller) bezijden de waarheid wordt gemeld dat het duurste menu aldaar 170 gulden kost, dat Pingerhof (Nuth) gevestigd is in een „fachwerkboerderij", dat...ach, het zal duidelijk zijn hoe ik over de betrouwbaarheid van „Lekker'86" denk.

● ***„Vreemd uit eten" is een gezamenlijke uitgave van uitgeverij Bruna & Zoon en de Novib. Prijs: 19,90.***

In elk geval denk ik anders over het pas verschenen boekje „Vreemd uit eten", samengesteld door KEES KOMMER en ALBERT STOL. Vreemd eten, bedoeld is het proeven én vervolgens het genieten van gerechten uit buitenlandse keukens, kan een heerlijk avontuur zijn. Néén, niet de „gewone warme prak Chinees" (géén kwaad woord overigens van échte Chinese eethuizen), maar wél goede gerechten uit „eerlijke" vreemde keukens. Het duo Kommer-Stol dan staat in een allerprettigst, wetenswaardig, met tekeningen van JAN VENEMA opgefleurd boekje stil bij in Nederland en in België gesitueerde restaurants van onder meer Algerijnse, Argentijnse, Braziliaanse, Cambodjaanse, Chinese (jawél!), Indiase, Koreaanse, Marokkaanse, Mexicaanse, Arabische, Pakistaanse, Peruaanse, Portugese, Surinaamse en Thaise oorsprong. Neen, Teo's Dynasty (Sittard) staat niet in het boekje vermeld. Maar wel, als enige restaurant in Limburg, het Tunesische eethuis „Bij Thea en Hassan" in Maastricht. Langzamerhand een vertrouwd adres in het Maastrichtse, zag men niet wél zeggen. En dat beslist niet alleen om het feit dat THEA HASSAN tijdens het Preuvenemint'85 de gasten tracteerden op vissoep, merguez en couscous. Kees Kommer en Albert Stol laten de lezers van hun boekje uitgebreid kennis maken met al die verschillende keukens. De eigenaars-/koks van/in de restaurants komen zelf ook aan het woord en vertellen over hun land, de eetgewoonten en hebben bovendien een origineel recept uit eigen keuken ter beschikking gesteld.

INITIATIEF TWEETAL LEERLINGEN

Duitse Week in Hogere Hotelschool Maastricht

Lichte keuken in een Duitse Week. Dat staat het duo eerste jaa leerlingen van de Hogere Hotelschool in Maastricht, Justin Gies (Waubach) en Jan Willem Doreleijers (Eindhoven), al enige tijd vo ogen. Van maandag 2 tot en met vrijdag 6 december wordt dat id dan realiteit. Elke dag, van 12.00-14.00 uur en/of van 18.30-21.00 u wordt iedere geïnteresseerde de gelegenheid geboden om voor e bedrag van 12 gulden per maaltijd via een driegangenmenu (samen stellen onder leiding van HH-leerling Jan van Overveld) in het zog naamde „klassieke" restaurant van de Hotelschool te proeven van Du se „lichte" gerechten.

Variërend in hoofdgerecht bijvoorbeeld van „Pegnitzer Schwei roulade" met groente en „Spätzle" tot „Fränkischer Sauerbraten" m garnituur, in voorgerecht van „Kaninchensülze" tot "Putenleber auf L sensalat". De erbij passende, geserveerde wijnen van uiteraard We Duitse origine zijn exclusief de prijs van twaalf gulden. Dorelijers: „P keer kunnen wij zestig couverts aan". Giesen: „Duits eten met elke d een nevenactiviteit. Zoals op dinsdag 3 december vanaf 14.00 uur e wijnseminar met aansluitend proeverij, zoals op donderdag 5 dece ber vanaf 16.00 uur een video-presentatie van de stad Aken". Een Du se Week in de Hogere Hotelschool. Een privé-initiatief én organisa van het tweetal Giesen-Doreleijers met medewerking van (contro rende) leraren in een speciaal daartoe passend „aangekleed" resta rant. Een bijzonder evenement zonder meer.

Reserveren voor één of meerdere maaltijden dringend ge wenst. Telefonisch via 043-631800 (toestel 19). Adres Hogere Hote school: Jeruzalemweg 1 in stadsdeel Limmel (Wyck).

Auto's en motoren

Opel MANTA S autom., '76, leuk uitz. en uitst. lopen, ƒ 2500,– (evt. inr. v. 4-drs. wag.). 04490-10246.

Te k. zeer mooie EEND 2 CV 6, bwj. '79. Tel. 04499-3398.

Te k. HONDA Civic, bj. '77, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1650,-. Tel. 045-453368.

TALBOT 1100 bestel, kl. schade, bj. '79, prima lopend, vr.pr. ƒ 1750,-. Tel. 045-457145.

R 20 TS, bj. '80, zeldzaam mooi, goed en zuinig, vr.pr. ƒ 4850,-. Tel. 045-417122.

Te k. MITSUBISHI Galant type '85, met lichte plaatschade. Dr. Poelsstraat 7, Valkenburg.

Te k. SUZUKI 125 cc cross '84 met res. onderd. Dr. Poelsstr. 7, Valkenburg.

Te k. OPEL Ascona bwj. '74, z. mooi, inr. mogl. Caumerweg 70, Heerlerbaan.

FORD Fiesta 1100 zeer mooi, bwj. 17-12-'77, ƒ 2850,–, tel. 045-719068.

Te k. HONDA Accord Sedan, bj. '83, tegen inruilprijs, i.z.g.st., uitw. als nieuw. Tel. 045-314871.

Te k. zeer mooie MITSUBISHI Celeste, i.st.v.nw., bj. '78, vr.pr. ƒ 2750,-. Tel. 045-412593.

Het mooiste Sinterklaascadeau: DATSUN 100 A, i.pr.st., APK-gek. Koestraat 6a, Kerkrade, na 15 uur.

Te k. DATSUN 120 Y, bj. nov. '76, ƒ 950,-. Rect. Fischerstr. 13, Ubach over Worms.

Te k. v. BMW 3 VOORSPOILER en jaloezie, ƒ 100,-; trekhaak ƒ 75,-, sportv. v. BMW 5, ƒ 200,-. Tel. 316940.

Te k. VW POLO, '78, vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 045-463064 b.g.g. 455105.

Te k. FIAT 131 Mirafiori 1600 S. Zien is kopen, zeer mooi en gaaf, bj. '78, vr.pr. ƒ 1650,-. Kasperenstr. 153, Kerkrade-West (achterom), tel. 420673.

Te k. BMW 1502, bj. juli '76, met sportwielen, vr.pr. ƒ 1450,-. Tel. 045-422610.

Te k. HONDA Civic, bwj. '78, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. OPEL Ascona, i.z.g.st., prijs ƒ 1650,–; + Mazda aut., bwj. '77, ƒ 950,–. Tel. 04499-3398.

Te k. BMW 323 i, bwj. '80, veel extra's, ƒ 16.000,–. 04490-17534.

Te k. FORD Escort 1.6 autom. bj. '83, vele extra's, uitv. XR 3, vr.pr. ƒ 15.500,–. 045-243007.

Te k. GOLF diesel bj. '80, Buick Regal op gas 6 cyl. i.z.g.st. bj. '79. Laurierstr. 491, Passart Zd.

Voor de liefh. VW PORSCHE 914 Targa 2.0 ltr. E bj. '74, radiocass., km.st. 71.000 m. keur.rapp. Auto is 100%, vr.pr. ƒ 8750,–. Tel. 045-424659.

te k. Opel KADETT coupé bj. '79, Mazda 323 bj. '77. Te bevr. Schaapskooiweg 24, Heerlen, na 18.00 uur.

Te k. ALFA Sud TI 1.5, bj. '83, kl. zwart. Tel. na 18.00 uur 045-310438.

Te k. Opel ASCONA 20 S als nieuw, bj. 18-11-'79, moet weg, 045-319784.

Te k. BMW 316, bj. '79, m. motor uit '81, kl. zwart. Tel. 045-353769.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. mei '80, 5-drs., 1e lak, 60.000 km, techn. en motor. 100%. Tel. 045-228469.

Te k. als nieuw OPEL Ascona 2 LS, bj. '78, 4-drs., kl. groen, ƒ 4400,-. Pr. Hendrikstr. 4, Nieuwenhagen.

Te k. 4 BANDEN 165-13. Tel. 045-320457 na 18 uur.

Autobedrijf BERT ARETZ, Barbarastr. 10, Palemig Heerlen, tel. 045-721268 biedt aan: Ford Escort 1300 L '81 ƒ 11.000,-; Renault R4 GTL '83 ƒ 8750,-; VW Kever '83 ƒ 8700,-; Kadett 1600 SR '82 nw.st. ƒ 14.500,-; Kadett 1300 S caravan nov. '82 ƒ 13.000,-; Ford '81 1600 L 4-drs. autom. schuifd. ƒ 8700,-; Golf GTI eind '79, 5-bak ƒ 11.000,-; Golf L '78 ƒ 4500,-; Eend Dyane 6 '78 ƒ 1500,-; Mazda 323 '78 ƒ 1950,-; 5-drs. Rekord '78, autom., 4-drs. ƒ 5500,-; Kadett 1300 schuifd. + sportw. '80-'79 va. ƒ 8900,-; Toyota Carina '78 z. mooi, 1e eigen. ƒ 3500,-.

Te k. gevr. BMW 5-serie, nw. model, autom. Tel. 04490-17534.

Te k. RENAULT 12 TL, '76, vr.pr. ƒ 750,–. Tel. 04492-5067.

Voor al uw tweedehands AUTOONDERDELEN naar sloopsupermarkt Louis Limpens, Vossenkuilenweg 59a, Heerlen, tel. 045-719136. „Wij hebben alles reeds uitgebouwd."

LUCAR automobiel- en garagebedrijf voor betere auto's. Steeds in voorraad ± 75 auto's. O.a. kopen zonder risico, Jaguar 4.2 autom. alle access. type '81, blauwmet., weinig gelopen, Datsun Silvia '82, uitgeb. apart mooie sportwagen ƒ 9750,–, Jetta GLI 112 pk '81, groen 4-drs., als nieuw, Opel Kadett '82, 13 S rood, Kadett '80, wit, Kadett City 1979 ƒ 4500,–, Escort '83, blauwmet., 133, Bravo Escort 4-drs., rood '83, duurste uitv. weinig gel. ƒ 13.750,–, Escort sportuitv. '81, rood, Escort autom., '78, bruin ƒ 2750,–, Golf GTI '82, wit alle access. GTI '82, rood zenderuitv., Golf GR diesel '83, uitgeb. Golf diesel rood '79, zilver '78, Mitsub. Tredia '84, rood, Mazda 323 '84, Sedan rood, Mazda 323 '81, coupé ƒ 5750,–, Sapporo zilver '79, zeer mooi, Honda Accord coupe goud kl. '79, ƒ 4750,–, Citroën 2 CV 6 '84, Mercedes 240 diesel '76, rood als nieuw, koopje, Mercedes 250 S '78, wit showroom auto, Fiat Uno 55 S 4-drs., alle acces. als nieuw Escort '83, 1100 sport zilver Fiesta 1100, rood, Bravo '82, ƒ 8750,–, Fiesta 1100 wit bravo '82, Peugeot 505 SR diesel '82, groen alle electr. als nieuw ƒ 11.750,–, R 14 rood '82, gas ƒ 7750,–, BMW 323 I '81, blauwmet., R 14 rood '82 gas, ƒ 7750,–, BMW 323 I '81, blauwmet., acces., Ford Mustang 80 wit, 4 cyl. autom. weinig gel. ƒ 9750,–, Fiat Ritmo 4-drs., rood '80 ƒ 3950,–, Opel Manta 3-drs., coupé '80, wit zwart koopje, R5 '79, wit ƒ 3250,–, R5 '78, rood ƒ 2750,–, Passat '78, groen ƒ 2950,–, Mazda 818 coupé '78, ƒ 1200,–, Kadett coupé '76, groen ƒ 1250,–, VW Kever 1303 zilver ƒ 2250,–, Talbot Horizon '79, rood L 1350,–, Honda Civic 3x '78, vanaf ƒ 2500,–. Ruilen auto's, boten motoren, inkoop financ. Direkt keuring gratis!! Service en onderhoud. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. CROSSMOTOR Honda 125 cc, watergekoeld, '82, in pr.st., ƒ 1000,–. Tel. 045-255011.

Te k. TOYOTA Corolla 1300 type '78, i.st.v.nw. Pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-216658.

Te k. VW SCIROCCO bj. '80 i.z.g.st. m. gasinst. Prijs n.o.t.k. Tel. 04454-5101 na 18 u.

Te k. Opel KADETT type '78 i.g.st. ƒ 2000,–. Bavostr. 78, Nuth, tel. 045-243206.

Met spoed te koop gevr. PERS.WAGENS, bestel-, combi. Direct kontant geld. Ook ruilen tel. 045-456963.

Te k. BMW 323 I bwj. '79, m. alpine-onderstel, Renault R 5, GTL, bwj. '82, garage Moestel, Heerlerbaan 92, Heerlen.

Te k. FIAT 127 type '78, m.v. ass., pr. ƒ 1950,–. Tel. 045-726727.

Te k. BEDFORD (Van bus) sierspuitwerk enz. Inr. mog. 045-712204.

Te k. ROVER 3500. Te bevr. Burg. Lemmensstraat 279, tel. 04494-43058.

Automaat VOLVO 6.6 L nov. '79 in uitstekende staat van onderhoud, 04495-2085.

Te k. FORD 1600 bwj. '78, ƒ 2500,–, datsun 120 AF II bwj. '77 ƒ 1000,–, 045-250238.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor uw loop- of SLOOPAUTO, 045-325955.

Te k. RENAULT R 12 van 1e eig. bwj. '79, tel. 045-223459.

Te k. CITROEN GSA Club 1980. Tel. 045-413632.

Te k. BMW 316 bj. '81, tel. 045-751727.

Moet weg 2 x YAMAHA 80 cc, 1 jr. oud, z.g.a.n. Caumerweg 38, Heerlerbaan, tel. 045-411457.

Moet weg, Opel REKORD 2.0 L bj. '78, inr. mogel. Caumerweg 70, Heerlerbaan.

Te k. Ford Fiësta 110 luxe bj. '78, i.g.st. ƒ 3250,–. 045-727534.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S in alle klassen, 04494-43481.

Te k. BMW 525 type nieuw, 100%, prijs ƒ Heerderweg 60M, tricht, tel. 628447.

Te k. VW-BUS LT met ramen ideaal voor per ƒ 5500,–, 04495-81

Te k. HONDA Civic '76, i.z.g.st. Tel. 045-2

Auto's en motoren

...ij kopen en halen uw ...op- of SCHADEAUTO ...en afgifte vrijwaringsbe-...s. Verboom B.V., Heer-... Tel. 045-720654.

...e k. gevr. SLOOPAUTO'S ...g. red. prijs, gratis afgeh. ...5-753058 b.g.g. 045-...2814.

...ij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- ...oor uw AUTO'S, schade-...uto's, bedrijfsauto's, bus-...n. Ook sloop. Tel. 045-...27742 / 045-723076.

...e k. BMW 525 LPG type ...7. Gouverneurstr. 33 ...eerlen.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tevens toercaravans. Tel. 045-416239, tot 21.00 uur.

Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

Te k. PEUGEOT 504 autom. bwj. '77. Vraagpr. ƒ 900,–; Gouverneurstr. 33 Heerlen.

Te k. FIAT Ritmo 65L bj. aug. '80. Vr.pr. ƒ 4900,-. Keur. toegest. 045-416692.

Mooie MAZDA 323 bj. 9e mnd '78, vr.pr. ƒ 2750,–. Tel. 045-415528.

Te k. ALLEGRO bwj. '80, LPG. Vraagpr. ƒ 2250,–; Tel. 045-712204.

Uitlaten, schokbrekers en accu's nu met 50% korting. Bij aankoop materiaal gr. gebruik van de bruggen. VAN DIJK automat. Schrieversheideweg 93, Heerlen, 045-225229.

BEDRIJFSAUTO'S: Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Wij kopen alle luxe en bestelauto's, vrachtauto's en bussen, motorhomes en caravans. Contant geld. DONNY KLASSEN B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

S.O.S., te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Dorpstraat 91, Oirsbeek. Tel. 04492-3164 - 045-222994.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

Kerp heeft ruim 5500 UITLAATDELEN voor u voorradig. In de Cramer 31, Heerlen, tel. 716951.

INKOOP goede auto's. Contant geld bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Renault 5 TL, '83

Audi 100 CC 2.2 E, '83; Audi 80 Diesel, '81; Audi Coupé 5 S, '81; Audi 100 CC Diesel, '83; Audi 80 LS, '80; VW Jetta Elan, '83; Jetta Export, '81; Jetta Diesel, '81; Jetta GL Diesel, '82; VW Passat CL, 5-drs., '81; Passat L, '80; Golf, '78 t/m '83; Golf GTI, '78, '81; Golf Sprinter, '81; Honda Civic, '82; Mitsubishi GLX, '84; Opel Ascona 1.6 S, '83; Peugeot 305, '79; Renault 4 GTL, '82; Renault 9 GTL, '83; Renault 5 TL, '83; Volvo 343 DL, '79; Golf D, '78 t/m '82. Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

5000 ACCU'S uit voorraad leverbaar voor alle typen voertuigen. Kerp. In de Cramer 31, Heerlen. tel. 716951.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-423063.

Lessen/onderwijs

Dansinstituut Rien en Betty Decker

F.D.O. gediplomeerd

De exclusieve N.B.D.-dansschool van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met kursussen voor alle leeftijden. Hubertusstr. 77, Beek, tel. 04402-73273.

Rectificatie

In de advertentie van de griffie van het gerechtshof te Arnhem van jongstleden zaterdag 23 november, stond het restant perceel G 1606 foutief vermeld. Dit moet zijn:

restant perceel G 1606 (nummer 8 van het grondplan):

e. 6265 m2 voor bijzondere doeleinden à ƒ 50,– per m2 ƒ 313.250,–

f. 380 m2 à ƒ 6,– per m2 ƒ 2.280,–

De griffier van het gerechtshof te Arnhem, voor deze. P.A.W.M. Verbiesen.

165495

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Donderdag 28 november 1985 ● Pagina 17

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



...ennen

...en opmerkelijke hobby be... Herman Boessen uit ...krade. Hij verzamelt ball...ts en heeft onlangs het ma...he getal van tienduizend ...chillende exemplaren be..., een aantal om zeker over ... huis te schrijven. Aan ...nen in ieder geval geen ge... Om dat heuglijke feit te ...en heeft Herman duizend ...points laten maken met ...arop zijn naam gedrukt. Die ...hij uitdelen aan al diegenen ...hem aan nog meer exempla... kunnen helpen. In ieder ge... is Herman alvast op 10.001 ...mplaren gekomen, want ook ... 'eigen' pen is natuurlijk ...ek. Wie Herman aan nog ... pennen wil helpen kan ...act opnemen met hem op ...adres Feldbiss 55 op het Do...iale Mijnterrein in Kerkra... 045-456348.

...ntje Beton

...et bezoek van Jantje Beton ...Heerlen heeft duidelijk suc...gehad. De door het Natio... Jeugdfonds, waarvan ...tje Beton voorzitter blijkt te ..., gehouden collecte heeft ...st 12.550 gulden opgeleverd. ... wat belangrijk is, de helft ... dit bedrag blijft in Heerlen. ... 12 scoutinggroepen, die met ...bus langs alle huizen getrok... zijn, mogen de 6.275 gulden ...derling verdelen. De andere ...ft zal het nationale fonds ...nwenden voor de financië... van de tientallen jeugd...jekten in het gehele land. ... gaat hierbij om speelplaat..., kinderboerderijen, club...zen, peuterspeelzalen en ...em maar op. Jantje zelf wil ...n ook alle gulle gevers via ...ze rubriek bedanken. Bij deze ...s.

...ijnwerkers

De nostalgie bij de oud-mijn...kers is de laatste jaren weer ...emaal opgebloeid. Hele boek...rken worden er geschreven ...er het eens zo boeiende be...an van de delvers van het ...arte goud. Natuurlijk wor...ner her en der in een café of ...een bankje in het park even...s oude verhalen opgehaald. ... 3 december kan men nog...als de 'fratsen' van vroeger ...halen. In Brunssum wordt ...n een reünie van oud-koem...s gehouden. En waar kan ... beter dan in de Koempel...ub, ingericht als ondergrond...afdeling compleet met kolen...ler, laadplaats, steengang ... ondergrondse verlichting. ... bijeenkomst begint om 20 ...r en degene die in zijn oude ...mijnwerkersplunje komt, kan ... aardig prijsje verdienen. ...erigens, de muziek wordt ...rzorgd door Loe Crombach en ... bekende Bruno Majcherek, ...wijl Pierre Cnoops de nodige ...appen en grollen zal vertel...n.

...ikels

...'Le Societé du Petit Gland ...uge' (vertaling: de vereni...ng van het rode eikeltje) de ...t Welten afkomstige biljart...ub, die uitblinkt vanwege het ...ganiseren van grootse klein...alige feestelijkheden (zoals ...t eiertietschen) bestaat tien ...ar. Uiteraard wordt dit twee... lustrum met veel feestgedruis ...vierd, conform de ongeschre...n wet van de societé, dat ...genlijk niets op een normale ...anier mag verlopen. Nu is ...n genoemde club eigenlijk ...k niets normaal en dat is wel ... prettig want niets is zo verve...nd als normaal.

...ikels (2)

Maar van vervelen zal in ca... Teerling te Welten, (honk van ... rode eikeltjes) komend week...nde als het tweede lustrum ge...erd wordt geen sprake zijn. ...rijdag begint om half zeven ...eds het biljarttoernooi, waar...n door diverse grootheden ...ordt meegewerkt. Zaterdag is ... om vier uur 's middags een ...ucharistieviering en de pas...or van Welten (die toevallig ...anstaande zaterdag jarig is) ...eft beloofd een korte preek in ...t Frans te houden. Vervolgens ...er van 19.30 tot 20.30 uur een ...ceptie en daarna gaat men ...rder met het biljarttoernooi. ...ondagmorgen is er frühschop...en met demonstraties toversto...n. Al met al, de rode eikeltjes ...unnen hun lol niet op.

PvdA vreest verrechtsing van bondgenoot CDA

HEERLEN – „We maken ons zorgen over ontwikkelingen rond en binnen het CDA," aldus de Heerlense PvdA-fractievoorzitter Jos Zuidgeest, die gisteren tijdens zijn begrotingsbeschouwingen een felle aanval op coalitiegenoot CDA ondernam. Volgens de sociaal-democraat laat het CDA zich steeds meer beïnvloeden door de conservatieve krachten binnen de roomskatholieke kerk. Dat blijkt volgens Zuidgeest door de pleidooien van het CDA Limburg om de film 'Je vous salue Marie' te verbieden, uitspraken over de opvoeding en uit het streven om het gezin voor te trekken op andere samenlevingsvormen.

De PvdA is bang dat dit op den duur consequenties zal hebben voor het beleid op allerlei terreinen en een regelrecht gevaar zal gaan vormen voor de openheid, waarmee het CDA tot nu toe in Heerlen opereert. Zuidgeest betreurde het dat de PvdA in haar strijd om deze ontwikkelingen tegen te gaan geen steun krijgt van de VVD. Volgens Zuidgeest is dat vooral het gevolg van het optreden van VVD-wethouder Niesten, die zou proberen zich rechtser dan het CDA op te stellen.

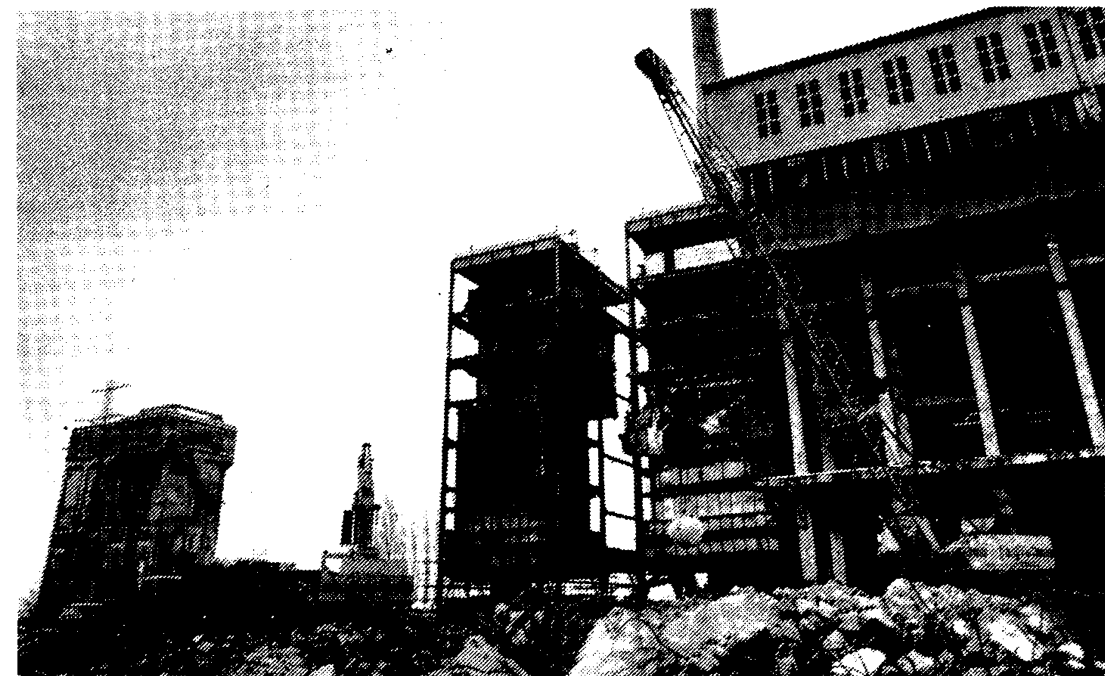
Zuidgeest sprak in dit verband over Niestens houding ten opzichte van de openbare school in Rennemig, zijn pleidooi voor subsidie voor het achterstallig onderhoud op kerkgebouwen en zijn pogen verspreiding van IKV-materiaal tegen te gaan. Zuidgeest: „Wij zouden graag met een werkelijk liberale VVD willen samenwerken om het geestelijk klimaat in de regio open te houden." De PvdA mocht dan kritiek hebben op het functioneren van de coalitiegenoten, de oppositie had geen goed woord over voor het optreden van de coalitie als geheel. Hein Geurts van de Aktiegroep '81 had het over een eenzijdige benadering van de democratie in Heerlen. „De afgelopen vier jaar waren de voorstellen van het college heilig. Elke bijdrage of andere mening vanuit de raad was overbodig of op voorhand niet welkom," aldus Geurts. Hij concludeerde dan ook dat deze benadering van de democratie om vernieuwing schreeuwt.

Thei Vrolings van de Groepering Heerlen-Noord ging nog verder in zijn kritiek. Hij was van mening dat het college bewust onjuiste antwoorden geeft op vragen van de oppositie. „Het college meent zich dit te kunnen permitteren vanuit een soort machtspositie, ondersteund als het wordt door het labiele optreden van de eigen fracties."

Vier stoomketels worden gesloopt in luchtdichte huizenhoge 'tent'

Slopers Emma stuiten op asbest-'verrassing'

BRUNSSUM – De Recycling Maatschappij Limburg (RML) is bij de sloop van het Emmaterrein in Brunssum op een 'verrassing' gestuit. De vier huizenhoge stoomketels naast de voormalige electriciteitscentrale blijken met asbest geïsoleerd te zijn, hetgeen een zeer arbeidsintensieve en omslachtige wijze van slopen vereist. Bij de eerste ketel werd gisteren met het steigerwerk begonnen. Daarna zal er een luchtdichte bekleding omheen worden gebouwd, zodat de kankerverwekkende asbest niet in de openlucht kan komen. „Een karwei dat bijna even omvangrijk is als de totale sloop van de Emma", zo omschreef een woordvoerder van RML deze gang van zaken.



●*De sloop van het Emmaterrein verloopt zeer voorspoedig. Gisteren werd begonnen met het 'besteigeren' van een van de vier stoomketels (in het midden van de foto).*

Ondanks deze plotselinge openbaring zal de totale sloop van het Emmaterrein volgens plan volgend jaar gereed komen. Vorige week is een van de twee schoorstenen 'geschoten', de lage druk-centrale ligt al tegen de grond en het terrein telt nog maar drie koeltorens. Het neerhalen van de hoge drukcentrale verloopt bijzonder voorspoedig. Tenslotte is ook de voormalige electriciteitscentrale al volledig asbestvrij gemaakt en er wordt momenteel gewerkt aan het droogleggen van de slikvijver.

Het asbestvrij maken van de vier stoomketels moet volgens een van rijkswege opgesteld draaiboek gebeuren. De milieuwetgeving vereist dat de ketels stuk voor stuk worden 'omkleed' met een luchtdichte 'tent'. De slopers gaan door speciale sluizen, waarin ze wegwerp-ondergoed, speciale kleding en maskers krijgen. In de tent worden de ketels gesloopt, waarbij het asbest in gesloten containers weer richting buitenlucht verdwijnen. De containers worden afgevoerd naar een door DSM aangewezen stortplaats waar het asbest zal worden begraven.

Half december staat een van de laatste 'grote klussen' op het Emmaterrein op het programma: het springen van de grote, koeltoren langs de Wenckebachstraat. Voor dit project, waarbij dynamiet aan te pas moet komen, zal waarschijnlijk uit voorzorg de nabij gelegen weg worden afgezet en de in de buurt staande huizen tijdelijk worden ontruimd. De overige twee 'kleine' koeltorens worden gewoon met de 'beul' gesloopt.

Het puin van het Emmaterrein zal voor 95 procent opnieuw worden gebruikt, voornamelijk voor de wegenbouw. Zo is dit door de RML gerecycled materiaal bij het rijkswegenherstelplan gebruikt voor werkzaamheden aan bijvoorbeeld de rijksweg Heerlen-Geleen.

Wie betaalt het extra politie-optreden in Heerlen?

Raad nog oneens over maatregelen tegen prostitutie

HEERLEN – „Het is gemakkelijk bepaalde zaken af te blazen en vervolgens nieuwe standpunten in te nemen, maar het moet wél realiseerbaar zijn." Dat zei gisteren VVD-fractievoorzitster Elly Keijman tijdens de algemene beschouwingen in Heerlen over de opstelling van de CDA-fractie ten opzichte van het al of niet instellen van een zone, waar tippelprostitutie wordt gedoogd. Het CDA liet gisteren nog eens weten niets meer te zien in een gedoogzone en eiste harde maatregelen om een einde te maken aan de overlast in de Willemstraat.

Fractievoorzitter Wim Beuken verlangt van het college nog tijdens de algemene beschouwingen een definitief einde te maken aan de overlast. Mevrouw Keijman liet doorschemeren dat nogal goedkoop te vinden. De maatregelen die het CDA voorstelt, zoals uitbreiding van de narcotica-afdeling, kosten namelijk geld en het CDA geeft niet aan waar de armlastige gemeente Heerlen dat vandaan moet halen. Vandaar dat de VVD pleitte voor een snelle aanpak van de overlast voor de bewoners, maar uitdrukkelijk wordt daarbij aangehaald, dat die plannen financieel goed onderbouwd moeten zijn.

Dezelfde kritiek kwam van PvdA-fractievoorzitter Jos Zuidgeest.

Discussie

Hij vindt dat de veranderde houding van het CDA een bestuurlijke discussie over een lange termijnoplossing van het drugs- en tippelprobleem zo niet onmogelijk, dan toch op zijn minst sterk heeft gefrustreerd. De enorme toename van de kleine criminaliteit is volgens de PvdA symptomatisch voor de verharding van onze maatschappij. „Enerzijds is er de toename van de kleine criminaliteit zelf, maar anderzijds de roep om meer politie en strengere straffen, zonder dat naar de oorzaken wordt gekeken."

D'66'er Huub Oostwegel kon daar een eind in mee gaan: „Wij als politiek verantwoordelijken dienen zorgvuldig om te gaan met de bestaande rechtsorde en niet met, zoals door uw college is aangegeven (door het CDA, red), in de linkerhand de APV en in de rechterhand de gummiknuppel," aldus Oostwegel. „Dat getuigt ons inziens van weinig realiteitszin en is zelfs hypocriet te noemen." Hij verweet het college dat het wel zegt wat niet mag, maar zelf niet met een poging tot oplossingen komt.

Hap snap

De SP (Jan de Wit) had ook weinig goeds over voor het Heerlense drugsbeleid. De Wit – zelf van meet af aan fel tegen een gedoogzone – vond dat het de hoogste tijd wordt om een fundamentele discussie op dit punt aan te gaan. Het tot nu toe gevoerde beleid karakteriseerde hij als 'hap snap'. Thei Vrolings van de Groepering Heerlen-Noord brak in zijn beschouwing een lans voor de bewoners van de Ruys de Beerenbroucklaan, die van de methadonverstrekking in de buurt nogal wat overlast ondervinden. Hij eiste op korte termijn een oplossing van dit probleem door het aanwijzen van een nieuwe locatie voor de methadonverstrekking. „Mogelijkheden tot begeleiding moeten daar dan wel zijn gegarandeerd," aldus Vrolings.

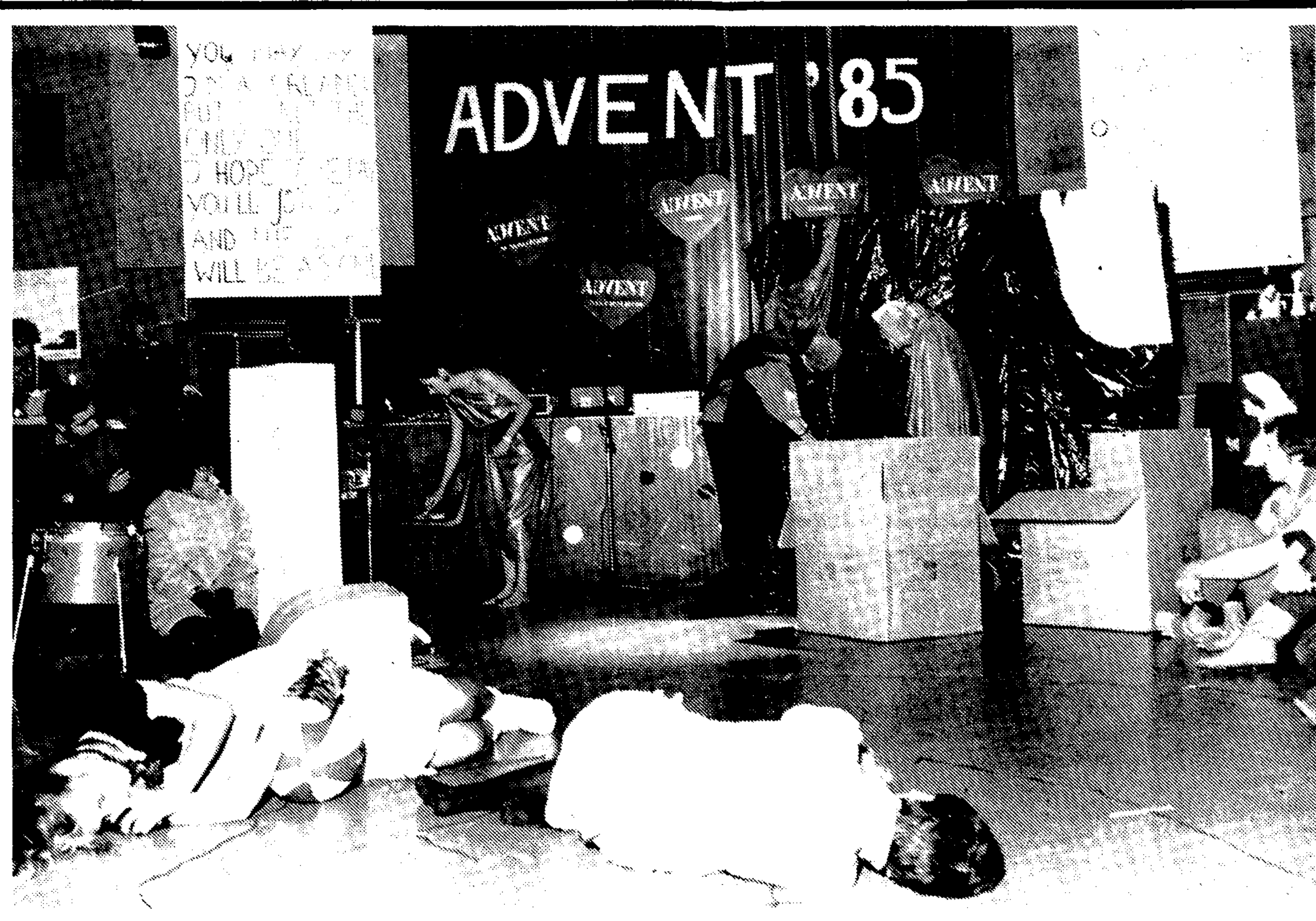
Parkeren

De Aktiegroep '81 pleitte voor het volledig in gebruik nemen van het Hoensbroekse politiebureau. Daarnaast sprak fractieleider Geurts zich fel uit tegen het eventueel plaatsen van parkeermeters in het Hoensbroekse centrum. „Parkeermeters mogen maar één doel hebben en dat is parkeerproblemen opheffen. Zij mogen niet dienen als inkomstenbron."

Meer fracties spraken zich over dat laatste punt uit. Het zat de sprekers niet lekker dat praktisch iedere parkeerovertreding wordt bestraft en dat allerlei vormen van criminaliteit door personeelsgebrek niet kunnen worden vervolgd.

Gestolen auto uitgebrand

HEERLEN – Een personenauto die gisternacht gestolen werd uit een straat in Hoensbroek is diezelfde nacht totaal uitgebrand teruggevonden aan de Kampheideweg in Heerlen. Even later in de nacht ging een onbekende er vandoor met een personenauto die geparkeerd stond aan de Caumerweg in Heerlen. De wagen had een waarde van minstens 25.000 gulden.



● *Zo te zien vielen er enkelen in slaap tijdens de viering.*

Pabo Heerlen vierde Advent

HEERLEN – De Pabo-school (Pedagogische Academie voor het Basis Onderwijs) te Heerlen was gisteren in Adventsstemming. Door de leerlingen van Pabo-2 was namelijk een Adventsviering voorbereid. In diverse 'workshops' werden ideeën uitgewerkt. 's Middags vond de presentatie plaats in de aula van de school.

Aanstaande zondag, 1 december, wordt de eerste Advent gevierd, als eerste van vier zondagen voorafgaande aan het Kerstfeest. „De tweedejaars studenten hebben het thema 'verwachting' uitgewerkt en de dag georganiseerd", aldus één van de leerlingen, die verder meent dat het een leuke dag was met een fijne sfeer, maar toch nog geen echte Kerstsfeer. „We moeten nog tentames doen. Daarna wordt het pas Kerstfeest".

MATRAS VATTE VLAM

Etage uitgebrand

HEERLEN – Een uitslaande brand heeft eergisteravond gewoed in een woning aan de Bilderdijkstraat in Heerlen. Een matras die te dicht bij een gevelkachel op de bovenverdieping stond en door oververhitting vlam vatte, was de oorzaak van de brand. De brandweer kreeg het vuur onder controle toen de gehele verdieping al was uitgebrand. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

ALARM OMZEILD DOOR GAT IN DAK

Uitgekiende diefstal

HEERLEN – Bij de groothandel Ons Zuiden in de Kissel in Heerlen hebben één of meerdere dieven dinsdagnacht een stuk van het dak opengezaagd om daarna voor zeker twintig mille aan calculators, typmachines, horloges, pennen en computerspelletjes te stelen. Volgens de directeur van de groothandel in speelgoed, geschenken en kantoorbenodigdheden, hebben de inbrekers ook nog geprobeerd om de brandkast mee te krijgen. Dat is ze echter niet gelukt. Volgens hem moeten de inbrekers van het aangebrachte beveiligingssysteem op de hoogte zijn geweest, aangezien ze zich niet de toegang verschaften door een deur of een raam te forceren, maar door een gat in het dak te maken.

Flatwoning leeggeroofd

HOENSBROEK – Inbrekers hebben gisternacht een flatwoning op de zesde etage aan de Marktstraat in Hoensbroek leeggeroofd. De dieven stalen onder meer Perzische tapijten, een zilveren bestek, bontjassen, sieraden, een videorecorder, een cassetterecorder, een oude gobelin en een antiek zilveren koffieservies. Het gestolen is meer dan 35.000 gulden waard zijn.

Dankbetuiging

Hiermede danken wij familie, kinderen en kleinkinderen, buren, kennissen, mei-jongens en -meisjes, fanfare, zangkoor en trommel- en fluitkorps van Abdissenbosch en alle anderen die ons

vijftigjarighuwelijksfeest

tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt

Eugen Schlachter en
Helena Schlachter-Mroctzek

Abdissenbosch, november 1985
Thornsestraat 6

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling, bloemen en cadeaus welke wij bij gelegenheid van ons 50-jarighuwelijksfeest van u mochten ontvangen, zeggen wij u van harte dank.

W. van der Heijden
G. van der Heijden-Hindriks

Heerlen, november 1985

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij geheel onverwacht afscheid genomen van onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager en oom

Willem Theunissen

weduwnaar van

Anna Bruls

Hij werd 84 jaar en is gesterkt door de h.h. sacramenten.

Brunssum: **Keetje en Pie Beumers-Theunissen**
Brunssum: **Jac en Wanda Theunissen-Piasecki**
Sittard: **Nic en Finy Theunissen-Daemen**
Brunssum: **Jan en Marietje Theunissen-Dreyer**
en zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Theunissen
Familie Bruls

Brunssum, 26 november 1985.
Vijverlaan 5, bejaardenhuis "Huize Louise"
Corr.adres: Past. Hagenstraat 8,
6442 BV Brunssum.

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.

Avondwake, donderdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de St.-Josephkerk op de Egge te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op vrijdag 29 november a.s. om 14.00 uur.

Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren.

De crematie vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Veel te vroeg naar menselijk inzicht, met nog zoveel plannen in het vooruitzicht, is na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid voor zijn gezin, plotseling van ons heengegaan, in de leeftijd van 36 jaar, mijn lieve man en onze lieve papa, zoon, broer, schoonbroer, schoonzoon, oom en neef

Sylvère Gubbels

echtgenoot van

Marie-José Crombach

Eijsden: **Marie-José**
Nicole en Nadia
Familie Gubbels
Familie Crombach

6245 HH Eijsden, 26 november 1985
Klimmerseind 3

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 30 november as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Breust-Eijsden.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdagavond om 19.00 uur vigiliedienst in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17A te Eijsden. Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid geven wij u kennis dat op 26 november jl. geheel onverwacht is overleden, onze chef-transportleider, de heer

Sylvère Gubbels

echtgenoot van

Marie-José Crombach

vader van

Nicole en Nadia

in de leeftijd van 36 jaar.

Wij verliezen in hem een man, die met grote toewijding en inzet van al zijn krachten gedurende een groot aantal jaren onze vennootschappen heeft gediend.

Directie
Maison Meertens B.V.
Transportbedrijf Schols B.V.
Maastricht

Eijsden/Maastricht, 26 november 1985

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van

Sylvère Gubbels

Wij verliezen in hem een medewerker aan wie wij de meest dankbare en sympathieke herinneringen zullen bewaren.

Personeel
medewerkers Maison Meertens B.V.
medewerkers Schols-groep
Maastricht

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotselinge overlijden van

Sylvère Gubbels

Wij verliezen in hem een vriend aan wie wij de meest dankbare herinneringen zullen bewaren.

Je vrienden Frans en Sjef

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, ten gevolge van een hartinfarct, op de leeftijd van 45 jaar, mijn inniggeliefde en zorgzame man, onze vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Theo Schut

echtgenoot van

Angela Schut-Velraeds

Wij bevelen Theo in uw gebed aan.

A. Schut-Velraeds
en zijn kinderen
Familie Schut
Familie Velraeds

6372 DB Schaesberg, 24 november 1985
Ringoven 62

De uitvaartmis en begrafenis hebben in besloten familiekring, jl. woensdag 27 november plaatsgevonden.

Wij kunnen onze dankbaarheid voor zijn inzet niet beter tot uiting brengen dan te trachten de autorijschool in zijn geest voort te zetten.

Autorijschool Th. Schut

Ringoven 62
Schaesberg

24 november 1985

---

†

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen, delen wij u mede, dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 72 jaar, voorzien van het sacrament der zieken, mijn onvergetelijke echtgenoot, onze lieve pa, onze liefste opa

Joseph Martinus Heijnen

oud-directeur der Mavo Vaals
echtgenoot van

Anny Keulen

Wij zullen hem nooit vergeten.

Vaals: **Anny Heijnen-Keulen**
Cuyk: **Marie-José en Paul**
van Leeuwen-Heijnen
Harriët, Maarten
Nijmegen: **Ria Heijnen, Jacques Gielen**
Rob
Vianen: **Josette en Wouter**
Hendrickx-Heijnen
Pauline, Michiel, Charlotte

6291 GX Vaals, 27 november 1985
Prins Bernhardstraat 6

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 30 november om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk te Vaals.

Schriftelijk condoleren in de kerk.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt er een h. mis voor zijn zielerust opgedragen in de St.-Jozefkerk.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van de St.-Jozefkerk te Vaals.

Liever geen bloemen, gaarne h. missen.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze oud-directeur en collega

J. Heijnen

Hij zal in onze herinnering blijven voortleven als iemand die zich met zijn hele persoon jarenlang heeft ingezet voor het welzijn van zijn leerlingen en het personeel van de Mavoschool Vaals.

Bestuur stichting R.K. Vozol,
personeel en oud-leerlingen
R.K. Mavoschool Vaals

Vaals, 27 november 1985

---

†

Wij willen u rust gunnen
al is vol droefheid ons hart.
U lijden zien en niet kunnen helpen
dat was onze smart.

Wetend en aanvaardend dat zij door de Heer werd geroepen, is heden van ons heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, in de leeftijd van 87 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Annie Maria Hubertine Schnackers

echtgenote van wijlen

Christiaan Joannes Lambertus Hameleers

De bedroefde familie:

Heerlen: **Leonie Hameleers-Cremer**
Wolder-Maastricht: **Gerard en Jetty**
Hameleers-Cremers
Wijlre: **Jozef en Maria**
Hameleers-Rademacher
Slenaken: **Mathieu en Maria**
Hameleers-Sleijpen
Cottessen-Vaals: **Remy en Maria**
Hameleers-Pieters
Eys: **René en Maria**
Hameleers-Cox
Schin op Geul: **Harry en Bertien**
Hameleers-Bijssen
Margraten: **Thea en Gerda**
Hameleers-Sleijpen
Nuth: **Annie Hameleers-Meurs**
Schimmert: **Maria en Piet**
Voncken-Hameleers
kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Schnackers
Familie Hameleers

6333 EP Schimmert, 26 november 1985
Haagstraat 14

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 30 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene zal bijzonder herdacht worden in de avondmis van vrijdag 29 november as. om 19.00 uur in de kerk van de H. Remigius te Schimmert.

De overledene ligt opgebaard in uitvaartcentrum Timmermans, Volderstraat 22 te Meerssen. Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in zeer grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede dat God, toch nog vrij plotseling tot Zich heeft genomen, op 79-jarige leeftijd, onze vader

Joseph Guillaume Hubert Marie Sijmons

weduwnaar van

Anna Hendrika Maria Blokdijk

Geleen: **Iet Sijmons**
Eindhoven: **Wim Sijmons**

6166 JS Geleen, 26 november 1985
Corr.adres: Holsterbeek 3.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 30 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren. Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 29 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het r.-k. ziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden, mijn inniggeliefde moeder, schoonmoeder, onze dierbare schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Hubertina Wullems-Caelen

weduwe van

Petrus Cornelis Joannes Wullems

Zij overleed, geheel onverwacht, in de ouderdom van 83 jaar, na voorzien te zijn van het h. oliesel.

Schaesberg: **Lieke en Martin Wiertz-Wullems**
Familie Caelen
Familie Wullems

6372 XD Schaesberg, 27 november 1985
Parallelstraat 28

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 30 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske, waarna we moeder bijzetten in het familiegraf te Terwinselen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.

Avondmis vrijdag 29 november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van Lindeman Uitvaartcentra v/h J. van Hasselt, Spoorsingel 4 Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 - 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Maar de herinnering is warm,
want sterft een mens,
gedachtenis blijft leven
in ons, altijd.

Na een leven, getekend door liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is na een moedig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathias Hubert Jussen

echtgenoot van

Anna Maria Catharina Göbbels

Hij overleed op de leeftijd van 70 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Amstenrade: **A.M.C. Jussen-Göbbels**
Nuth: **Leo Jussen**
Marie-Louise Jussen-Clement
Bart, Nadine
Heerlen: **Kathy Zupancic-Jussen**
Frans Zupancic
Christa, Desirée
Familie Jussen
Familie Göbbels

6436 BJ Amstenrade, 27 november 1985
Panhuisstraat 10

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 30 november om 10.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, waarna crematie om 12.00 uur in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Geen condoleren.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een liefdevolle verzorging in het bejaardentehuis huize Firenschat te Terwinselen, is, kalm en vredig, van ons heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Franziska Pouwels

weduwe van

Antonius Hubertus Beijer

Zij overleed op 75-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen en kleinkinderen
Familie Pouwels
Familie Beijer

Kerkrade-West, 26 november 1985
Corr.adres: Meezenbroekerweg 104
6412 VM Heerlen

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 2 december as. om 11.00 uur in de kapel van huize Firenschat te Kerkrade-West, Schaesbergerstraat 25, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats te Spekholzerheide.

Bijeenkomst in de kapel. Geen condoleren.

Afscheidsviering zaterdag 30 november om 17.30 uur in voornoemde kapel.

Voor vervoer is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dieren

Te k. YORKSHIRE-TERRIER-PUPS met stamboom. Tel. 04499-4042.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de h. sacrame[nten] der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, onze dierbare broer, schoonb[roer], oom en neef

Hubert Velraeds

echtgenoot van wijlen

Fini Souren

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

Familie Schmitz
Familie Souren

Kerkrade, 27 november 1985
Deken v. Ormelingenstraat 21
Corr.adres: Past. Schulpenstraat 4, 6321 CC Wijlre

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 30 november [om] 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-N[…]land, waarna de crematie zal volgen in het crematorium te Heerlen, [Im]stenraderweg 10.

Voor vervoer naar het crematorium is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene zal worden herdacht op vrijdag 29 november om 19.00 [uur] in de avondmis in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheide[kli]niek te Kerkrade, St. Pieterstraat 145. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 u[ur].

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce [als] zodanig te beschouwen.

---

†

Wij geven met grote droefheid kennis van het overlijden van onze va[der,] schoonvader, opa, levensgezel, broer, zwager, oom en neef

Herman Smeets

echtgenoot van wijlen

Lies Michon

Hij overleed op de leeftijd van 70 jaar.

Sittard: **Piet en Irene**
Claudia
Haaren (Dld): **Elly en Heinz**
Rudi, Angelique
Schimmert: **Jan en Ria**
Caroline, Natasja
Maastricht: **Truus en Leon**
Geleen: **Liesbeth Simons**
Familie Smeets

6333 CJ Schimmert, 26 november 1985
Dr. Hermansstraat 10

De crematieplechtigheid zal gehouden worden vrijdag 29 november [om] 11.00 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in het crematorium om 10.45 uur.

Heden donderdag om 19.00 uur avondmis tot intentie van de overled[ene] in de St. Remigiuskerk te Schimmert.

Geen condoleren.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven d[eze] annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de grote blijken van deelneming ondervonden [bij] het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echt[ge]noot, onze vader, schoonvader en lieve opa

Michiel Rademakers

betuigen wij onze oprechte dank.

M. Rademakers-Broun
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zat[er]dag 30 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk [van] St.-Gertrudis te Jabeek.

'Gouvernement' blijft bestaan

[M]AASTRICHT – „Zich nadrukkelijk [be]wust van traditie en historische [ve]rworvenheid" hebben Gedeputeerde Staten besloten ook de [ni]euwe huisvesting van het provinciaal bestuur de benaming Gouvernement te geven. Het college is van [m]ening, dat „deze alom geaccepteerde en voor iedereen vanzelfsprekende benaming voor het Limburgse provinciehuis bewaard [m]oet blijven".

[D]e naam Gouvernement steunt in Maastricht op een eeuwenoude traditie. Ten tijde van Spaanse en Franse overheersing zetelden in die stad gouverneurs, veelal in militaire rang en status.

Toen in 1815 in alle Nederlandse provincies toezicht op het provinciaal bestuur werd opgedragen aan een hoge ambtenaar, kreeg deze de titel van Gouverneur des Konings. De in Maastricht geaccrediteerde gouverneur mocht de ambtswoning betrekken die ook in voorgaande tijden door een gouverneur was bewoond en bijaldien 'Gouvernement' heette.

In 1850 wijzigde de Provinciale Wet de naam Gouverneur in Commissaris der Koning(in), maar in Limburg, meer speciaal Maastricht, weigerde de volksmond deze wettelijke verandering over te nemen. Men bleef spreken van Gouverneur en Gouvernement.

In de jongste tijd is nog in het jaar 1970 van ambtelijke zijde geprobeerd de naam Provinciehuis ook in Limburg in te voeren. De poging leed echter reeds na enkele dagen schipbreuk. Zeer incidenteel wordt thans nog in convocaties van Statencommissies en dergelijke over Provinciehuis gesproken, klaarblijkelijk geïnspireerd door een recente uitspraak van Gouverneur dr. Kremers, dat „wie met de Commissaris der Koningin naar het nieuwe Provinciehuis wil verhuizen daar even welkom is als degene die met de Gouverneur het nieuwe Gouvernement wil betrekken." Maar 'officieel', zo blijkt thans uit het besluit van G. S., is nu op Randwyck het nieuwe Gouvernement voor bewoning gereed gekomen....

Rode Kruis verhuist naar Limbricht

ROERMOND – Binnen afzienbare tijd verhuist het Rode Kruis afdeling Limburg van Maastricht naar het centraler gelegen Limbricht. Het Rode Kruisbestuur heeft in Limbricht het voormalige gemeentehuis aangekocht.

Ten gevolge van de herindeling kwam dit gebouw leeg te staan.

De faciliteiten die het gebouw aan de Cortenstraat te Maastricht biedt blijken te gering. Volgens een woordvoerder van het Rode Kruis is er grote behoefte aan meer kantoor-, oefen- en opslagruimte, alsmede aan lokalen die het Rode Kruis voor algemene informatie wil inrichten en die geschikt zijn om excursiegroepen te ontvangen.

['W]ij halen in diverse plaatsen de gemeenteraad'

[C]entrumpartij richt vizier op Limburg

door rob peters

[SIT]TARD – De Centrumpar[tij] bereidt zich voor op een [ma]ssale intocht in Limburg. [In] Heerlen, Kerkrade, Sit[tard], Geleen, Roermond, [Maa]stricht en Weert staan [pla]atselijke afdelingen klaar [om] de verkiezingscampagnes [te] starten in een poging [ook] op 19 maart een raads[zete]l te veroveren. 'Wij zijn [erva]n overtuigd dat wij in [Lim]burg goed gaan scoren. [We] wijzen alle verkiezings[prog]noses uit. Ook plaatselij[ke] afdelingen zijn optimis[tisc]h. Wij halen op enkele plaatsen zeker de gemeenteraad', zei gisteren PR-man Zeegers van de Centrumpartij in Zuid-Nederland.

Geruchten

Geruchten over een gerichte campagne van de Centrumpartij op wat intern 'wingewest Limburg' wordt genoemd gingen al geruime tijd, maar bevestiging daarvan was moeilijk te krijgen. Volgens Zeegers zijn er in alle grote Limburgse plaatsen eigen afdelingen, die uit veiligheidsoverwegingen voorlopig in het geheim opereren.

Pogingen om binnen te dringen in die afdelingen worden resoluut afgeschermd. Informatie wordt alleen gegeven na controle en door middel van de methode om de informatiezoeker terug te bellen.

'Wij kunnen niet voorzichtig genoeg zijn', deelt Zeegers mee, die voorlopig geen adressen van plaatselijke vertegenwoordigers in Limburg wil prijsgeven.

Resultaten

De Centrumpartij-afdelingen zullen nog vóór Kerstmis in de openbaarheid komen met plaatselijke kieslijs ten. 'Wij wachten voorlopig de resultaten van tussentijdse verkiezingen in Leerdam af. Dan is een mooi beeld te schetsen van de mogelijkheden in gelijksoortige plaatsen in Limburg', meent de Centrumpartij PR-chef.

Bij gemeentelijke instanties bleek men gisteren nog onkundig van de komst van de Centrumpartij voor de komende verkiezingen.



● **Voor het 'front' van de Maastrichtse politiekapel begroeten Overste Schaafsma van de Rijkspolitie (links) en commissaris Gijbels van de Maastrichtse politie elkaar.**

Samenvoeging kwam ook bij RP-jubileum om de hoek kijken

Maastrichtse politiechef neemt het voor collega op

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – Het kabinet Schermerhorn-Drees heeft op 10 november 1945 een door koningin Wilhelmina bekrachtigd politiebesluit uitgevaardigd. Een besluit waardoor het huidige korps Rijkspolitie tot leven werd gewekt. Om dat robijnen jubileum te vieren hield het district Maastricht van het korps woensdag een ontvangst in d'Alsace aan het Maastrichtse Kon. Emmaplein. Blij en aangenaam verrast was districtscommandant kolonel W. Schaafsma toen tijdens de ontvangst het muziekkorps van de Maastrichtse gemeentepolitie de dankbaarheid voor langdurige samenwerking met een serenade kwam onderstrepen.

„Het korps van toen met militaire tucht en streng hiërarchisch karakter is verwisseld voor een actief modern politiebedrijf", presenteerde districtscommandant kolonel W. Schaafsma het korps dat is ontstaan uit een wir-war van opsporingsambtenaren van vóór en uit Wereldoorlog-Twee.

„Het gaat dat moderne politiebedrijf vooral om het bewaren van het evenwicht tussen de dynamiek van maatschappelijke processen en het vermogen van de politie om daar mee om te gaan", pakte kolonel Schaafsma de taak van het korps in weinig woorden samen.

Hij liet woensdag niet na te reppen over het hete hangijzer – de samenvoeging van de twee districten – voor het RP-personeel in de gehele provincie Limburg. „De minister van Justitie heeft het laatste woord. Dat hangt af van een Kamerbrede motie waarin om uitstel van de samenvoeging is gevraagd. Veel zal nog afhangen van de reacties van weerbarstige Kamerleden.", zei hij erover.

Hij laakte het dat „de Rijkspolitie in Limburg zakelijke geschillen door inmenging van politici en de pers wil oplossen". Daarbij had hij vooral het oog op een conflict tussen de personeelsvertegenwoordiging en commandant overste P. Leers in het district Roermond.

Een conflict over een brief waarin de beide Limburgse commandanten de minister van Justitie om een snelle beslissing over de samenvoeging vroegen. De Roermondse personeelsdelegatie verwijt overste Leers dat hij daarmee de samenvoeging met voorbijzien aan de personeelsbelangen heeft willen doordrukken.

„De verdachtmakingen aan het adres van mijn collega zijn een stoot onder de gordel waarbij zakelijke en persoonlijke belangen niet gescheiden zijn gehouden.", aldus kolonel Schaafsma.

De Roermondse commandant wees maandagavond zelf tijdens een politie(k) café rondom verkiezingen voor een nieuwe personeelsvertegenwoordiging het verwijt ook al af.

„Ik ben pijnlijk getroffen door de brief van de dienstcommissie waarin mij dat verwijt werd gedaan", zei hij maandagavond.

„Die brief is inderdaad verzonden. Maar in het geheel niet voor het personeel verborgen gehouden. Al vier weken geleden heb ik de commissie er zelf een afschrift van gegeven. Het verzoek om snel een beslissing te nemen moet niet worden opgevat als een voorkeur vóór de samenvoeging. We vroegen om een beslissing en die mag wel of geen samenvoeging inhouden.

Maar een snelle beslissing is nodig om aan alle onduidelijkheid en onzekerheid een eind te maken", legde de overste aan het personeel uit.

[T]eleurstelling Belgische politie groot

['T]erroristen' geen [l]eden 'Nijvelbende'

[GE]NT – De drie mannen en een [vro]uw die door de politie werden [aan]gehouden terwijl ze schietoefe[ning]en hielden in een oude zinkfa[brie]k in Gent blijken – tot teleur[stelli]ng van alle Belgische politie[specialis]ten – niets met de 'Bende van [Nijve]l' uit te staan te hebben. Dat [werd] dinsdag aanvankelijk wel [gedac]ht omdat ze in het bezit wa[ren v]an dezelfde wapens – onder [and]re RIOT-guns – waarmee in de [afgelop]e maanden de bloedige over[valle]n op supermarkten zijn uitge[voer]d. Bovendien beschikten ze [over] gestolen auto's waaronder [een] VW-Golf. Van zo'n voertuig be[dien]de de 'Bende van Nijvel' zich [bij] voorkeur ook.

[De] politie in Gent kreeg na de aan[hou]ding onmiddellijk versterking van bijzondere Rijkswacht-eenheden om na te gaan of de arrestanten inderdaad iets met het supermarktterrorisme hadden uit te staan. Hoewel het bij de drie mannen – de vrouw is inmiddels al weer op vrije voeten – om bekende misdadigers gaat is het geloof aan hun betrokkenheid bij de moordlustige overvallers van de grootwinkelbedrijven totaal weggeëbd.

Nieuwe galerie in Ool

OOL – Morgen, vrijdag wordt om 20 uur de nieuwe galerie van de Limburgse kunstenaar Wijnand Thönissen in Ool (bij Herten) officieel geopend. Dat gebeurt door burgemeester drs. C. Majoor van Herten, waarna een groep van vier docenten handenarbeid, verzameld onder de naam 'Breuj' een performance geeft.

De galerie, die Ruelle gaat heten, wordt geleid door Marianne Thönissen, de echtgenote van de kunstenaar. Het is de bedoeling om in deze nieuwe galerie regelmatig werk van uitsluitend beroepskunstenaars te exposeren.

De eerste expositie toont werk van Rodolpho Gonzalez Mele, een kunstenaar, die diverse malen voor zijn werk bekroond is. Hij maakt keramiek. De tweede exposant is Wijnand Thönissen, die schilderijen toont. Beide kunstenaars kennen elkaar vanuit hun docentschap aan de Vrije Akademie in Roermond.

De expositie loopt tot en met 12 januari. Men kan er terecht op vrijdag, zaterdag en zondag van 14-17 uur.

[Z]ondag in Beek titelstrijd [v]oor tamboers [e]n majoretten

[BE]EK – Komende zondag or[gan]iseert de Limburgse Bond [va]n Tamboerkorpsen de jaar[lijk]se titelstrijd voor tamboer[korp]sen en majorettengroe[pen]. Dit Limburgs kampioen[sch]ap-1985 wordt gehouden [in] de sporthal aan De Hamen [in] Beek en begint om 10 uur. [H]et einde is voorzien tegen 19 [uur]. De entreeprijs bedraagt [..] gulden.

[Uit]genodigd voor deze kam[pioe]nschappen zijn alle tam[boe]rkorpsen en majoretten[gro]epen van de jeugd- tot en [met] de eerste divisie die bij [fe]deratieve mars- en majo[rette]nconcoursen dit jaar [pro]motie hebben behaald, [als]mede de korpsen uit de [..]divisie die 306 punten [(vo]or de tamboerkorpsen) en [..]punten (bij de majoretten[gro]epen) hebben behaald. [In t]otaal 20 drumbands, fluit[kor]psen, drumfanfares etc. [en] 7 majorettengroepen zul[len] met elkaar de strijd aan[gaa]n om de Limburgse titel [te be]machtigen. De kampioe[nen] ontvangen een fraaie [bek]er. Het belooft een span[nen]de strijd te worden daar [de] korpsen en groepen van [nag]enoeg gelijk niveau zijn. [De] drumbands zullen worden [beo]ordeeld door de heren [..] Janssen (Koudekerk a.d. [Rijn]), Jan de Laat (Uden) en [..] Pulsjens (Venlo). Het ju[ryt]eam voor de majorettes [bes]taat uit de dames Hans de [..]og (Amsterdam) en Simo[ne] Maas-Tielen (Kruisland) en [de] heer Jan Peeters (Weert).

Golden Ten Heerlen verliest kort geding

DEN HAAG – In kort geding heeft de president van de rechtbank in Den Haag, mr. Wijnholt, de eis van de Golden Ten-club Heerlen afgewezen om de officier van Justitie te verbieden bij voorkomende gelegenheden tot sluiting te gelasten en over te gaan tot vervolging. Op last van officier mr. Ummels in Maastricht werd de club op 21 oktober in het City Hotel te Heerlen gesloten. De exploitanten maakten daarop bij de president van de rechtbank in Den Haag een kort geding aanhangig tegen de Staat der Nederlanden.

'Jongerendááág', een klapper in het jongerenjaar

Jongerenmanifestaties op valreep van 1985

door rené van zandvoort

HEERLEN/VENLO – Limburg krijgt op de valreep van het door de Verenigde Naties tot internationaal Jongerenjaar en door het Europees Parlement tot Europees Muziekjaar uitgeroepen 1985, nog twee grote culturele jongerenmanifestaties gepresenteerd. Dat gebeurt door het samenwerkingsverband Stuurgroep Kulturele Jongerenmanifestaties Limburg, die de beide manifestaties heeft samengevat onder de noemer 'Jongerendááág'. Jongerendááág wordt op 1 december gehouden in de Heerlense stadsschouwburg en op 15 december in de Maaspoort in Venlo.

De organiserende stuurgroep is voortgekomen uit een bijeenkomst van de Werkgroep Jongerenjaar Limburg en de Stichting Het Europees Jaar van de Muziek. Er is voor Heerlen en Venlo gekozen omdat daar juist een organisatorisch kader aanwezig is voor dergelijke evenementen.

Jongerendááág zal zich in de meest brede zin richten op culturele uitingen, waarin belangrijke aspecten uit het leven van jongeren anno 1985 in de provincie Limburg naar voren komen. Concreet betekent dit dat Jongerendááág gericht zal zijn op volwaardige erkenning en stimulering van de jongerencultuur. Een aantal facetten daarvan zijn muziek, diverse dansvormen, fotografie, video, film, mode, computers, drama, sport, poëzie, schilderkunst, graffiti, etcetera.

Het project wordt volledig gesubsidieerd door de provincie Limburg, terwijl de gemeenten Heerlen en Venlo medewerking verlenen. Organisatorisch dragen de werkgroep Kultuur Avontuur Heerlen en het O.O.C. Venlo hun steen bij.



● *Kees van Kooten, cultuur-profeet in Heerlen.*

Koot

Voor wat betreft Heerlen duurt het totale programma van 10.30 tot 24 uur. Van 10.30 tot 12.30 uur wordt er in samenwerking met de ROZ een rechtstreekse radiouitzending uitgezonden met daarin live-optredens, interviews met jongeren, de officiële opening van het festival en de aankondiging van het programma. 's Middags vinden er van 14 tot 17 uur workshops plaats onder deskundige begeleiding. Het avondprogramma vermeldt onder andere Kees van Kooten, een jongerenmodeshow en de presentatie van de workshops. Verder zijn er live-optredens van de Zuidamerikaanse groep Piray, het Heerlens Percussie Ensemble en anderen. Het festival wordt afgesloten met de waveband Piu Piu.

Gedurende de gehele dag zijn er diverse optredens van leerlingen van voornamelijk de muziekscholen uit Heerlen en Maastricht, waarbij onder meer een uit 150 muzikanten bestaand harmonieorkest, 2 BTG-bands en een drumsessie voor twintig personen wordt gepresenteerd. Voorts staat een theatervoorstelling in een muur, Mac Kinsey en Van Gunniq, een kap- en make up-sessie, korte films en een diaklankbeeld 'jongeren en mode' gepland. Het geheel wordt gepresenteerd door dichter-performer Herman Brand. Er is gezorgd voor een kinderopvang tussen 11 en 19 uur, het festival is vrij toegankelijk en er zijn maaltijden verkrijgbaar.

Neutjes

In Venlo is het programma gesplitst in vijven, met muziek, sport, dans/muziek, mode/kleding en diversen. Er zijn live-optredens van onder meer De Gigantjes, Trafassi, Fuat Saka Band uit Turkije, Paradox, Crash Course, Sweet Strings, Garageband, Joeksjongeren, Odin, Pleasure of Flash, Localband, Elftal Neutjes Rang, Salsa Touts. Skiffelcats en Black Velvet. De Stichting Sjambala toont Oosterse gevechtssporten, er wordt een competitie 'sterkste man' gehouden, er is een demonstratie schermen, een sportschool laat kickboxen en bodybuilding zien, er is een motortrial en meisjes die tonen wat ze op de cursus zelfverdediging hebben geleerd. Er zijn Turkse en Surinaamse volkdansgroepen, een dansmuziekschool en muziekschool treden aan, er komt een popworkshop, een mode-diaklankbeeld, een modeshow, grimeren, een kap- en make up-show, een presentatie van het meidenwerk, videoregistraties, Hoepel graffiti, clownerie, een presentatie van scouting, video-grootschermproducties, jongerenkunst, een fototentoonstelling, een politiek forum, decorontwerpers.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een langdurige verzorging is, voorzien van het h. sacrament der zieken, overleden, onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Jacques Marie Victor Laudy

ridder in de orde van St.-Silvester
sinds 1958 weduwnaar van

Magdalene Bernhardine Ervens

in de leeftijd van 90 jaar.

Namens:
Kinderen,
klein- en achterkleinkinderen
Rees Laudy

6131 AV Sittard, 26 november 1985
Bergstraat 1

De plechtige requiemmis zal worden gehouden op vrijdag 29 november om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Petrus Stoel van Antiochië te Sittard, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 10.30 uur.

Avondmis, mede tot intentie van de dierbare overledene, heden, donderdagavond, om 19.00 uur in voornoemde kerk.

---

†

Na een leven dat gekenmerkt werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, is heden, na een langdurige ziekte, van ons heengegaan, op de leeftijd van 77 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

Jacob Johan Deitz

echtgenoot van

Helena Falter

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Terwinselen: H. Deitz-Falter
Bocholtz: G. Franssen
N. Franssen-Deitz
Kerkrade-West: L. van den Eynden
C. van den Eynden-Deitz
Terwinselen: H. Deitz
M. Deitz-Florack
klein- en achterkleinkinderen

6467 EB Kerkrade, 26 november 1985
Corr.adres: Schaesbergerstraat 69

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op 30 november as. om 10.30 uur in de kapel van huize Firenschat te Kerkrade-Terwinselen, Schaesbergerstraat 25.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden vernamen wij dat van ons is heengegaan, onze goede vriend die ons zo dierbaar was

G.W. Augenbroe

Mevr. Finken-Hanssen
Rob en Elke
Henk, Sibille en Ger
Rob en Astrid

Voor de vele blijken van deelneming bij het overlijden en de crematie van mijn lieve vrouw, onze goede moeder en oma

Annie Pergens-Simons

betuigen wij onze oprechte dank.

H. Pergens
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 30 november as. om 19.00 uur in de St.-Gertrudiskerk te Jabeek.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader, groot- en overgrootvader

Nic Heutz

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. H. Heutz-Grafstein
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, november 1985
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 30 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg.

Wij bedanken u allen hartelijk voor de vele condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de crematie van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Helena Drozdzok-Jerlecki

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 30 november as. om 19.00 uur in de Cornéliuskerk te Heerlerheide.

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze vader en opa

Sjef Molin

zeggen wij u allen hartelijk dank.

Kinderen en kleinkinderen Molin

6301 AB Sibbe-Valkenburg,
Bergstraat 9

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 1 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Rosa te Sibbe.

Voor de zeer gewaardeerde blijken van deelneming, condoléances, h.h. missen en bloemen, ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve zoon, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Smeets

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken.

Mevr. A.E. Smeets-Lürken
Familie Smeets
Familie Lürken

Ubach over Worms, november 1985
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 30 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de overweldigende blijken van medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn goede man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Johan Packbier

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. R.H. Packbier-Brouwers

Valkenburg, november 1985

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 30 november om 18.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg a/d Geul.

De plechtige eerste jaardienst voor onze goede vader, grootvader, overgrootvader en schoonvader

Wilhelm Bernard Silvertand

zal plaatshebben op zaterdag 30 november as. om 19.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

November 1985

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven bij de ziekte en het overlijden van

Frans

zeggen wij u van harte dank.
Een speciaal woord van dank aan alle collega's en oud-collega's en vrienden voor bloemen, h.h. missen en hun intens medeleven.

L. Daemen-Grooten
en kinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 30 november om 19.00 uur in de parochiekerk van Hulsberg.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze vader en opa

Karel Verwer

zal plaatsvinden op zondag 1 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk Martelaren van Gorkum te Heerlen, Sittarderweg.

Mevr. A. Verwer-Grothues
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, december 1985
Diamantstraat 11

Auto's en motoren

BMW 323 i '85, Opel Kadett 13 N '82, Opel Kadett SR '82, Mitsubishi Lancer Turbo 2000 '82, Honda Civic 5-bak, '81, Fiat Ritmo '80, autom., Peugeot 305 SR '79, VW Kever, '73, Suzuki Alto '84, Suzuki Alto '82, 4-drs., Suzuki Alto '83, autom. Suzuki Alto '83, 4-drs., Suzuki Alto '83, 2x. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering. Tel. 04494-44944, alle rep.

FIAT 600, bj. '72, v. liefhebber. Tel. 043-642523.

Te k. OPEL Manta 80 zeer mooi, veel extra's, na 16.00 uur. Barbarapad 10, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj. juni 1977, vr.pr. ƒ 2000,–, tel. 04497-1245, na 15 uur.

CADEAUS - cadeaus - 1001 cadeautips reeds vanaf ƒ 5,- voor in en op uw auto bij G.G. Autoshop, Heerenweg 284, Heerlen.

VW GOLF 1978 ƒ 5250,– en Volvo 244 DL '78, ƒ 5500,–, tel. 045-752365.

Te k. CITROEN 2 CV, bj. '76, km.st. 78.000, klein defect, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 04405-2115.

Te k. FORD Escort, bj. '78, vr.pr. ƒ 3250,-. Tel. 045-214564.

Te k. exclusieve ALFA Romeo GTV, 6 cyl., 160 pk, bj. '81, km.st. 56.000, zeer sportief, kl. rood, event. inruil mog. Inl. 04493-4583.

Te k. LANDI 60 liter-gasinstallatie, m. buitenvulling, 50.000 km, uit Ford. Tel. na 19.00 uur: 09-49240753205.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H., Jeugdrubbenweg 20 te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met garantie te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GL, '85; Seat Ronda 1.2 GL, '85 en '84; Seat Ronda 1.6 GLX, '83; Subaru 1600 DL, '84 en '80; Subaru 1600 stat.car, '84; Subaru 4 WD turbo automaat, '85; Alfasud Sprint, '79; VW Golf, '80; Renault R 5 TL, '79; R 5 GTL, '79; Renault R18 TS, '80; Peugeot 305, '83; Peugeot 104, '79; Mazda 323, '79 en '77; Ford Taunus 1600, '80; Opel Kadett, '77; Fiat 128, '77; Fiat 131, '78; Fiat Sport X 1/9, '76; Lada 1200, '79; Lada 1600 (gas), '83; Datsun 120 Y, '77; Talbot Solara 1.6 GLS, '83 en '80; Horizon diesel, '83; Horizon 1.3 GL, '79 en '78; Talbot Samba GL, '82; Simca 1308 GLS, '79 en '78; Austin Allegro, '78; Vauxhall Viva, '77; Chrysler 1609, '77; Mitsubishi Galant, '77; Sunbeam 1000, '79; Toyota Corolla 1600 DX liftback, '83; Toyota 1000, '75. Inruil en financiering mogelijk.

CITROEN L en A, type '79, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1950,-. Bergplein 9, Hoensbroek.

BMW 520-6, bj. '80, 1e eig.; BMW 316, bj. '83, nieuw model, kl. wit; Mitsubishi Galant stationcar, 1e eig., bj. '83, gasonderbouw; Golf automatic, bj. '82, 5-drs., rood; Ford Taunus 1600 L, bj. '80, 1e eig., i.st.v.nw. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Auto Wings, Verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station), tel. 045-226829.

Te k. RENAULT 18 TS stationcar, '79, radio-cass., trekh., ƒ 4500,–. 04492-3925.

MITSUBISHI Galant GL, '78, 1600 CC, vr.pr. ƒ 3500,–. Tel. 045-271855.

Te k. FORD Taunus 1600 GL Combi, bwj. '79, km.st. 79.000, iedere keur. toegest., 100% in orde, pr. ƒ 4750,–. Wilhelminapln. 5, Schinveld.

AUTO GARANT [...] kend Bovag-be[...] APK-keuringstatio[...] aan met 1 jaar AG-[...] Renault R9 GTL, 1[...] Kadett 1.2 HB 19[...] sche 924, 1983, Ma[...] 1.5 GT HB 1983, M[...] 1.3 HB, 1983, Toyo[...] la 1.2 DX 1983, For[...] 1.1 L, 1982, Peugeo[...] 1982, Ford Escort [...] 1981, Opel Kadett [...] 1981, BMW 320-6 [...] 1980, Ford Escor[...] 1980, Peugeot 305 [...] Mitsubishi Galan[...] Alfa Giulietta 1.6 19[...] Monza 2.8 S 1979, O[...] dett City 1.6 SR 19[...] Ascona 1.9 SR 1979 [...] matic: BMW 732 I a[...] tic, 1980, Citr. CX [...] aut., sept., 1982, V[...] GLD diesel aut., 19[...] da Civic automati[...] Diesels: Golf diesel [...] Jetta GLD diesel-au[...] Combi: Opel Kade[...] 1980. Exclusief: [...] 924, 1983. Jaguar [...] RHD gerest., 1963. [...] des 230 C coupé [...] BMW Bauer Cab[...] Fiat Spider cabr. [...] 1967. ANWB-keurin[...] en financiering [...] sprekend mogelijk [...] eens onder het ge[...] een kopje koffie [...] verwarmde showro[...] blijvend kijken en [...] ken. In onze met [...] dernste apparatuur [...] geschoold persone[...] ruste werkplaats, k[...] terecht voor een gro[...] v.a. ƒ 85,– ex. mat. A[...] rant B.V., Schelsb[...] Heerlen (tussen H[...] en Bristol).

Te k. MERCEDES [...] bwj. '78, i.z.g.st. V[...] tra's, Vingweg 3, [...] veld.

Te k. DATSUN 10[...] type '78, i.z.g.st. 04[...]

Te k. FORD Fiesta [...] zeer goed, 04454-20[...]

Te k. RENAULT 1[...] vermet. i.z.g.st., b[...] ƒ 2950,-. Meidoorn[...] Geleen. 04494-47737

De eerste jaardienst voor mijn zus en onze tante

Else Schrijen

zal gehouden worden op zaterdag 30 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Remigius te Simpelveld.

Fam. Schrijen

OVERLEDEN

† **Anna Welkenhuizen,** oud 95 jaar, echtgenote van wijlen Leonardus Custers. Huize Ave Maria, Geulle. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, vrijdag 29 november, om 10.30 uur in de kerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Waalsen-Geulle. Geen condoleren.

† **Jean Franssen,** oud 79 jaar, weduwnaar van Anna Lemeer. Bejaardencentrum Malberg-Maastricht. De crematieplechtigheid vindt plaats morgen, vrijdag 29 november, om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen. Geen condoleren.

† **Andreas van Ameln,** oud 80 jaar, echtgenoot van Maria Hagelstein. Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats zaterdag 30 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Scharn-Maastricht. Geen condoleren.

† **Josephina van Gasselt,** oud 88 jaar, echtgenote van Gerardus Geertjens. Huize Molenhof, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen, vrijdag 29 november, om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Maastricht. Geen condoleren.

Opknapbeurt in teken bezuinigingen

Maastricht heeft nieuwe entree bij zijn station

door bèr dohmen

MAASTRICHT – In Maastricht-Wyck hoort vandaag te worden gevlagd. Minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat zal daar tegen het middaguur het vernieuwde Stationsplein en daarmee het duchtig aangepakte stationsemplacement officieel openen. De NS hebben hun beste beentje voorgezet door onder meer het station voor haar reizigers aan weerszijden weer bereikbaar te maken. Daartoe werd de passerel over het stationsemplacement, die in 1963 werd afgebroken, voor 4,7 miljoen gulden als het ware weer opgebouwd. De reconstructie van het stationsplein zelf, de entree van Maastricht voor bezoekers per trein en tevens een knooppunt van voor het lokale en regionale openbaar vervoer, is bedoeld als een behoorlijke opknapbeurt.

Reeds lang vond de gemeente Maastricht het de hoogste tijd dat de directe omgeving van het station een forse facelift kreeg. Door de toename van het verkeer, het zeer nijpend gebrek aan parkeerruimte en de verleende prioriteit aan het openbaar vervoer beantwoordde de situatie van het stationsplein en directe omgeving niet meer aan deze ontwikkelingen.

In samenwerking met de NS stelde de gemeente een reconstructieplan op ter verbetering en verfraaiing van de omgeving van het station. De domper kwam in de herfst van 1983 toen bleek dat het ministerie van Verkeer en Waterstaat behoorlijk gestreept had in de aangevraagde subsidies. Omdat NS en gemeente het met elf mijoen gulden moesten zien te rooien, – de gemeente zelf legt er bijna twee miljoen op toe – moest het plan worden bijgesteld en uitgehold.

De consequenties daarvan ervaren inmiddels de passagiers van het lokale en regionale vervoer. Zij zijn ook letterlijk in de kou gezet. Wat bedoeld was als een 'nieuw en modern centraal busstation' voor stads- en streekbussen is niet meer geworden dan een langgerekte halteplaats, waar de weerselementen overwegend vrij spel hebben.

Slechts ongeveer eenderde gedeelte is overkapt door bouwsels in grote en kleine afmetingen, verfraaid met knalgele abri's, die de gemeentelijke welstandscommissie mogelijk bedoeld heeft als een modern stedebouwkundig accent in een overwegend monumentale omgeving. De meeste wachtenden op streekbussen blijven, zoals vanouds, overgeleverd aan de grillen van het weer. De totale kosten van deze busreizigersaccommodatie bedragen anderhalf miljoen gulden.

De verkeerssituatie nabij het station is dank zij de reconstructie nog complexer geworden. Afgezien van de komende en gaande bussen, thans geconcentreerd op de versmalde Parallelweg, dient het verkeer op de verminderde wegruimte bij het station rekening te houden met vijf punten met verkeersaanbod binnen een straal van honderd meter. Achter menig stuur van autobussen en taxi's, die het vernieuwde stationsplein frequenteren, wordt inmiddels veelbetekend het hoofd geschud.

Belangrijke winstpunten daarentegen zijn de aanleg van een terrein voor 175 langparkeerders, een plaats voor tientallen kortparkeerders en een halteplaats voor touringcars. Aan de 'achterkant' van het station, aan de Meerssenerweg is een parkeerterrein aangelegd voor 116 auto's. Nabij de toegang tot de passerel, is een voorrijgelegenheid en tevens een bushalte aangelegd. Door de totstandkoming van de passerel, die thans meer centraal in het stationscomplex is gesitueerd, is er weer een voetgangersverbinding geschapen tussen het stadscentrum en de achter het station liggende wijken.

● *Een blik op het 'moderne en centraal busstation'.*



Vakantiegidsen van VVV's op sportieve toer

HILVERSUM – De Nederlandse en buitenlandse toeristen krijgen in het komend vakantieseizoen in ons land een groot aanbod van de zogenoemde sportieve vakanties voorgeschoteld. Dit blijkt uit de tien nieuwe vakantiereisgidsen die de Nederlandse VVV's sinds vorig jaar gezamenlijk uitgeven.

Er is bij de toerist een grote behoefte aan dit soort actieve vakanties gebleken, waarop de VVV's hebben ingehaakt door een aanbod van zeil/surfarrangementen, geheel verzorgde catamarancursussen, veel fiets- en wandelvakantiesvakanties, arrangementen compleet met cursussen parachutespringen, culinaire hotelvakanties met een cursus koken, cursussen brandingsurfen, kanovakanties en een nieuwe geheel verzorgde triathlonvakantie.

De reisgidsen zijn uitgebracht door Limburg, Noord-Brabant/Hart van Brabant, Zeeland, Zuid-Holland, de Waddeneilanden, Utrecht, Flevoland, Gelderland, Overijssel en Groningen/Friesland/Drenthe.

Zeeland heeft auto-, fiets-, zestigplus-, culinaire-, en kampeervakanties in het programma, Noord Brabant heeft eveneens veel sportieve vakanties, en nieuw in Limburg is een watersportvakantie aan het Leukermeer met een zeil/surf/computercursus.

Nieuw in Groningen zijn zeilcursussen aan het Schilmeer en zeil/surfweken aan het Zuidlaardermeer. Friesland heeft opnieuw het Elfsteden-fietsarrangement in zijn programma en door Drenthe kan de reiziger met een huifkar trekken.

Gelderland heeft voor het eerst volledig verzorgde hotelvakanties. Flevoland presenteeert 'zwemmen leren in twee dagen', Utrecht introduceert een serie culinaire hotelvakanties in Zeist en Amersfoort waarbij de chef-kok kookles geeft.

Vijf Waddeneilanden bieden vooral sportieve vakanties. Op Texel een cursus parachutespringen of een cursus-catamaran zeilen en aan het Amelandse strand wordt een cursus branding-surfen gegeven.

Zuidholland komt dit jaar als eerste uit met een reisgids waarin is opgenomen een toeristische triathlon 'Vijfheerenlanden', met wandelen, fietsen en varen.

Vijftig landgenoten imiteerden de Barmhartige Samaritaan

Brunssumer jammerde zijn reisgeld bijeen

door servé overhof

MAASTRICHT – Met een gladde babbel in permanente staat van mobilisatie wist de 35-jarige Brunssumer G. O. afgelopen zomer met vrouw, dochtertje en vriend verre en alleszins plezierige vakantiereizen te maken zonder veel eigen geld daarin te steken. Voor de kosten liet hij namelijk een vijftigtal eveneens vakantievierende landgenoten opdraaien.... In de Maastrichtse rechtszaal betuigde hij daar gistermorgen spijt over nadat officier van Justitie mr. L. Ummels voor de internationale bundel oplichtingen, het meeplegen van twee inbraken in Valkenburg en het manipuleren met vervalste kaschèques in Brunssum tegen hem vijftien maanden gevangenisstraf had geëist.

Op reis naar Frankrijk en Spanje en enkele maanden later naar Oostenrijk, Joegoslavië en Griekenland placht O. op parkeerplaatsen langs de autobaan op relaxende Nederlandse automobilisten toe te stappen. Alleen of vergezeld van zijn dochtertje. Omlijst met dramatische details hing hij dan het verhaal op, dat zijn eigen auto was leeggeroofd en hij geen geld meer bezat om onderweg te tanken en te eten.

Het relaas bleek dermate illustratief 'uit het leven gegrepen' en zodanig overtuigend en meelijwekkend opgedist, dat enkele tientallen landgenoten op eigentijdse wijze de Barmhartige Samaritaan wilden nabootsen en naar hun beurs grepen. O. van zijn kant liet niet na hen uitvoerig te danken en te verzekeren, dat hij na thuiskomst het geleende geld ogenblikkelijk op de giro van de behulpzame landgenoot zou terugstorten.

Om de betrouwbaarheid te versterken, gaf hij zijn adres en telefoonnummer in Valkenburg, beiden echter even 'vals' als de naam waaronder hij zich had voorgesteld. Door de beloften niet na te komen, wist hij zich met ongeveer achtduizend gulden te verrijken.

Duivels...

Het was voor hem niet de enige manier om in het buitenland geld te 'organiseren'. In Frankrijk bijvoorbeeld vond hij kopers voor waardevolle goederen die hij en zijn vriend op twee adressen in Valkenburg aan de Geul hadden gestolen. Geluidsapparatuur uit een café en een videorecorder, sieraden, bontmantels en bontstola's uit particuliere vertrekken bij een dancing.

In Spanje werd menigmaal verzuimd de rekening van hotel of restaurant te betalen. In Griekenland deden O. en zijn vrouw diverse malen aangifte van het verlies van paspoort, reisbescheiden en geld. Het leverde naast een consulair 'laissez-passer' ook een treinbiljet op, maar ook dat werd te gelde gemaakt.

Uiteindelijk zou de man heel dicht bij huis in de armen van de politie vallen. Dat gebeurde in Kerkrade, waar de politie hem slapend in zijn auto aantrof. Ook toen kon hij niet nalaten een valse naam op te geven: 'Duivels'....

In eigen land hanteerde de Brunssumer andere tac- en technieken. Artikelen die hij door lenen of huurkoop onder zich had, liet hij voor een zacht prijsje afvloeien naar derden. Door listig te manipuleren met een verhuiskaart wist hij te bereiken, dat de Postgiro naar zijn adres een pakje kaschèques stuurde op naam en gironummer van een hem slechts vaag bekende plaatsgenote. Officier van Justitie mr. Ummels haastte zich gisteren op te merken, dat in dergelijke gevallen de verhuizing wel degelijk wordt nagelijnd, maar ditmaal klaarblijkelijk is nagelaten. Het kunstje met de girochèques leverde O. tenminste tweemaal vijfhonderd gulden op.

„Hier zit een man vóór ons, die zich nergens iets van aan trekt, die alleen doet waar hijzelf zin in heeft. Het interesseert hem kennelijk niet, dat anderen daardoor gedupeerd kunnen worden", constateerde de officier in zijn requisitoir. Verdachte zelf verloor zelfs in zijn 'laatste woord' zijn welbespraaktheid niet. „Ik heb me schofterig gedragen, maar toch hoop ik, dat de rechtbank mij nog een kans wil geven en een niet te lange straf zal opleggen", pleitte hij. Uitspraak op 11 december.

Herstel bomen in Margraten kost 160 mille

MARGRATEN – In het kader van het proefgebied nationaal landschap ondergaan complete groepen slecht onderhouden bomen in de hele gemeente Margraten een grote opknapbeurt. Voor dit kwarwei heeft het ministerie van Landbouw en Visserij een bedrag van 160.000 gulden beschikbaar gesteld.

Op dit moment is Margraten druk bezig met voorbereidingen omdat nog voor het einde van 1985 gestart moet worden, anders kan de subsidie vervallen. Om welke bomen het precies gaat is nog niet bekend. Wel zullen bomen van het actieprogramma deel uitmaken die enigszins gehavend uit de strijd tegen de zware storm in juli tevoorschijn zijn gekomen.

Mogelijk nog volgende week zal wethouder Oostenbach het startschot geven voor deze opknapbeurt, die onder het toeziend oog van het Samenwerkingsverband Heuvelland wordt uitgevoerd.

Amstermodo verlengd wegens gebrek aan belangstelling

DOENRADE – De expositie Amstermodo 85, die in Kasteel Doenrade is ingericht, is verlengd tot zondag 1 december. De verlenging is tot stand gekomen door het feit, dat er tot nu toe een gebrek aan belangstelling is geweest. Aanvankelijk werd Amstermodo het afgelopen weekeinde gehouden, maar door de barre weersomstandigheden was het bezoek minimaal. Vandaar dat de organisatie stichting Creatief Centrum Amstenrade de expositie opnieuw aanbiedt, zij het in een iets gewijzigde opzet.

Werk van de volgende kunstenaars is aanwezig: Hein Janssen met keramiek, Rinus van Leunen met zeefdrukken en etsen, Jan Jacobs met olieverven, Ron Strouken met fotografie en tekeningen, foto Gerda met foto's, Wim Boijens met olieverven en A. Kremers met 'Limburgse landschappen'. De expositie is zondag open van 12 tot 18 uur.

PPR vergadert

ROERMOND – Morgen, vrijdag om 20 uur houdt de PPR-Limburg de najaars-ledenvergadering in de Oranjerie in Roermond. De agenda meldt o.a. het kiezen van het regionale deel van de lijst voor de Tweede Kamer-verkiezingen en het uitbrengen van het advies over het landelijk gedeelte van die lijst, alsmede het kiezen van een secretaris voor het bestuur van de PPR-Limburg. Verder wordt het woord gevoerd door Wim de Boer, sinds enkele weken ex-voorzitter van de PPR.

Demonstratie computers

GELEEN – De Vereniging Commodore Gebruikers Nederland houdt zaterdag 7 december in Munstergeleen een grote demonstratie van diverse computers.

De demonstratie wordt gehouden in het gemeenschapshuis 't Trefpunt aan de Pancratiusstraat. De aanvang is 11 uur, de entree bedraagt ƒ 1.

D '66 stelt GS vragen

GENNEP – „Onlangs heeft deputé Mastenbroek laten weten dat het ministerie van Sociale Zaken steeds minder geld aan Limburg geeft om de scholing van werklozen te verzorgen. De provincie heeft uit de provinciale middelen al in ruime mate gelden beschikbaar gesteld onder andere voor projecten voor jeugdige werklozen. Intussen is ook bekend geworden dat het Jeugd Ontplooiings Banen-plan (JOB-plan) nauwelijks aanslaat. Van de beschikbare 100 miljoen is nog 90 miljoen onbenut. Daarnaast is 24 miljoen voor de leer-arbeidsplaatsen niet besteed". Dit wordt opgemerkt door de Statenfractie van D '66.

D '66 laat weten dat hierdoor de indruk wordt gewekt dat op dit terrein niet alle mogelijkheden bij de Provincie bekend zijn en „dat gelden, beschikbaar gesteld door Sociale- of Binnenlandse Zaken, niet voldoende worden benut". Naar aanleiding hiervan stelt de fractie vragen die opheldering moeten verschaffen, en ook duidelijkheid moeten geven van welke regelingen het College van GS gebruik maakt om (jonge) mensen werkervaring te laten opdoen.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Langs deze weg willen wij allen hartelijk bed voor de steun en de vele blijken van medelev wij mochten ontvangen tijdens het overlijden crematie van mijn onvergetelijke man, onze z me vader en opa

Janne van der Mol

Een speciaal woord van dank aan de zeer e de heer pastoor Custers en aan de doktoren E en Ypma, zijn vriendenkring en zendamateu

Mevr. L. van der Molen-Herme
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, november 1985

De zeswekendienst zal worden gehouden op dag 30 november as. om 19.00 uur in de par kerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te hof.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn man

Jan Velings

zal worden gehouden op zaterdag 30 novemb om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus mond.

Gina Velings-Thimister
Familie Velings
Familie Thimister

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onve lijke echtgenoot, onze vader en opa

Jo Wamper

zal plaatsvinden op zondag 1 december om 1 in de St.-Lambertuskerk te Oirsbeek.

Mevr. K. Wamper-Hahn
Kinderen en kleinkinder

Oirsbeek, november 1985

Dankbetuiging

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoon bedanken voor de vele blijken van medelev ik mocht onvangen bij de begrafenis van mijn echtgenoot

Niek Janssen

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.
Een speciaal woord van dank aan de heren d ren en het verplegend personeel van verple niek Schuttershof te Brunssum.

Mevr. M. Janssen-Dijkma

Brunssum, 1985

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvind zondag 1 december as. om 11.00 uur in de ker de H. Geest te Brunssum-Noord.

Dankbetuiging

Voor de overweldigende blijken van me ven ondervonden bij het overlijden en de matie van onze vader en opa

Jo Veltrop

betuigen wij u allen onze oprechte dank.
Het is een troost te weten dat zovelen heb laten blijken wat hij voor hen betekende.

Kinderen en kleinkind

Brunssum, november 1985

De plechtige zeswekendienst wordt ge den op zaterdag 30 november as. om 19.00 in de Heilige Familiekerk te Langen Brunssum.

Voor de vele blijken van deelneming bij het ov den en de crematie van mijn lieve vrouw, mo schoonmoeder en oma

Saartje Kastermans-Tempelman

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

W.Ch. Kastermans
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden zaterda november as. om 19.00 uur in de St.-Gerardus jellakerk te Heksenberg.

In plaats van kaarten

†

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonl bedanken voor de vele blijken van medelev belangstelling die wij mochten ontvangen bi overlijden en de begrafenis van mijn die vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en o

Dina Bok

betuigen wij hiermede onze oprechte dank.

J.A. Franssen
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, november 1985

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op dag 30 november om 19.00 uur in de parochi van O.L.V. Verschijning te Molenberg-Heerle

---

Dankbetuiging

†

Voor de vele blijken van deelneming ons bet bij het overlijden en de begrafenis van onze l vader en opa

Wilhelmus Johannes Bartholomeus van Gruisen

echtgenoot van wijlen

Johanna Hubertina Maria Keijser

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Familie Van Gruisen

Elsloo, november 1985

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben zondag 1 december om 10.30 uur in de Mariaker Elsloo.

IOSCOPEN

ERLEN
al: Raiders of the lost Ark + Indiana es of the temple of Doom, a.l. dag 14 20 uur.
li: Purple Rose of Cairo, dag. 14.30, 9 en 20.30 uur, za en zo 16, 18.30 en 0 uur. Robin Hood, za en zo 14 uur.
: Carmen, dag. 14.30 en 20.30 uur. sperately seeking Susan, dag. 19.15 21.15 uur. Amityville 111 (3-d), dag. 19 en 21 uur. La guerre de police, 13.45, 18.45 en 20.45 uur. Year of the gon, dag. 14, 18.45 en 21 uur. Thomas senior op het spoor van brute Be-d, za, zo en wo 14 uur.
agetheater: Wipjes op de schom-stoel, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 14
mhuis: Les valseuses, za 20 en 22.30 r. Dada & surrealisme-programma, zo en 22.30 uur.

UNSSUM
mhuis Brunssum: Les Valseuses, vr uur. Sonatine, di 20 uur.

HAESBERG
tokino: A Passage to India, a.l. do 20 r. Pale rider, a.l. vr t/m zo 20 uur. Het van de draak, 16 jr. vr t/m zo 22.15 r en ma t/m wo 20 uur. Assepoester, zo 18 uur.

RKRADE
gnachttheater: The last dragon, 12 za 20.30 uur en zo 18 en 20.30 uur.

AASTRICHT
stival: La Traviata, dag. 20.30 uur, za, en wo 14.30 uur
lace 1: Prizzi's honor, dag. 20.45 uur, zo en wo 14.15 uur.
ace 2: Katharina en haar wilde heng-n, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 13.45 r.
dio: (wegens verbouwing gesloten.)
bi 1: Raiders of the lost ark, do t/m za 18.30 en 21 uur. Indiana Jones and temple of Doom, 12 jr. zo t/m wo 14, 0 en 21 uur.
bi 2: Desperately seeking Susan, a.l. g. 14, 16.30 en 20.30 uur.
bi 3: Tom en Jerry, deel 6, za, zo en 14 uur. Purple Rose of Cairo, a.l. dag. 18.30 en 21 uur, za, zo en wo 18.30 en uur.
mhuis: Ah Ying, dag. 20 uur. La notte San Lorenzo, do t/m zo 22 uur.

LEEN
xy: Cocoon, 12 jr. do t/m di 20.30 uur, 15 en 20.30 uur.
dio Anders: Carmen, 12 jr. do t/m di 45 uur, zo 15 en 20.45 uur.

TTARD
rum: Mad Max in de donderkooi, 12 do t/m di 20.30 uur. All of me, 16 jr. do di 20.45 uur.
mhuis Sittard: Profession reporter, 21 uur. Les valseuses, zo 21 uur. Sonatine, wo 21 uur.

THEATERS

OVEMBER

nderdag 28
chpauze-activiteit - Heerlen - dsschouwburg: 12.30 uur - Muziekhool Heerlen
Decleir - Heerlen - Stadsschouwrg: 20 uur - Het offer is te kort
arestafette - Kerkrade - Wijngrachtater: 20 uur - met Brigitte Kaandorp, se Jongens, hans Liberg en Klunt & Co.
skin of our teeth - Sittard Stadsouwburg: 20 uur - Engelstalig toneelk.
in 't water - Maastricht Stadsuwburg: 20 uur - blijspel van Bent.

dag 29
- Kerkrade - Wijngrachttheater: 20 - concert
oden terrein - Heerlen Stadsuwburg: 20 uur - Toneelgroep Aron
en Bertha - Maastricht Stadsouwburg: 20 uur - Maastrichtse ope-e.
e wendj zich dreejt - Sittard Miko-20.30 uur.

erdag 30
lden Humor - Heerlen - Stadsouwburg: 20 uur
p-girls - Sittard - Stadsschouwburg: uur - komedie met o.a. Pleuni Touw et korting voor de Vrienden van het mburgs Dagblad)
burgs Vocaal Ensemble - Kerkrade Hof van Erenstein: 20 uur - adventsncert
r en Bertha - Maastricht Stadsouwburg: 20 uur - Maastrichtse opette.
thon Panthon-solo - Maastricht eatercafé: 23 uur

CEMBER

dag 1
vinciale manifestatie Jaar van de gd - Heerlen - Stadsschouwburg: 00 - 24 uur.
en's Poppenkasttheater - Maascht Podium Posjet: 14.15 uur
rder dan Mozart - Maastricht Stadsouwurg: 14.30 uur - Theatergroep accus
er en Bertha - Maastricht Stadsschouwburg: 20 uur - Mestreechter Opettevereiniging
laconcert - Sittard Stadsschouwrg: 20 uur - Koninklijke harmonie van orn en Sittards Mannenkoor
nburg presenteert - Heerlen Stadsschouwburg: 11 uur - ROZ-uitzending

EXPOSITIES

HEERLEN
Welterhof: schilderijen van Resi Gribnau en Paul Olfers. Tot en met 30 november.

OENSBROEK
asteel: 'Limburg Foto'. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met 29 november.

CHINVELD
emeenschapshuis 't Kloeëster, Kloosterlaan 9: Olieverfschilderijen van Hans Coumans. T/m 3 december van 13.30 tot 18.00 uur. 25, 28 en 29 november ook van 19.00 tot 21.00 uur.

ULSBERG
alerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: werk van Wim Claessen. Open do t/m zo 13 - 17 uur. Tot 1 december.

AASTRICHT
alerie Wolfs, Hoogbrugstraat 69: werk van Margriet de Bruin. Open wo en vr 14 - 18 uur, do 18 - 20 uur, za 10 - 17 uur. Van 8 tot en met 30 november.
t Bassin: Pari inter Pares. Mathias Völcker en Dieter Teusch. Tot 1 december. Openingstijden wo t/m zo van 14 tot 17 uur.
tudio ROZ, Bankastraat 3: schilderijen en tekeningen van Angelo Evelyn. Open op werkdagen 10 - 18 uur. Tot en met 30 november.

AALS
useum, Von Clermontplein 11: thema andschappen met werk van Gabriele opf, Els Janssen, Math Schrouff, Gema Smeets en Irene Sormani. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 1 december.

Rijksbeleid eenstemmig als fataal betiteld in Heerlen

Raad heeft steeds meer zorg over bezuinigingen

HEERLEN – Tijdens de gisteren gehouden algemene beschouwingen waren de financiële problemen van de gemeente Heerlen een steeds weerkerend thema. Bijna alle partijen lieten blijken dat de manier waarop het Rijk de bezuinigingen op de gemeenten afwentelt niet meer aanvaardbaar is. Van de oppositiepartijen in de Heerlense raad was dat geen nieuw geluid. Uit de vele beschouwingen van de afgelopen jaren was het duidelijk dat zij in Lubbers cum suis een soortement duivel zien, die niets ontziend geld wegpikt bij de zwakkeren in de samenleving. Maar gisteren liet ook het CDA voor het eerst heel duidelijk weten dat het zo niet langer kan.

„Wij kunnen er niet omheen om te moeten opmerken, dat de regering in de afgelopen jaren de gemeenten geconfronteerd heeft met te grote bezuinigingen", aldus CDA-fractievoorzitter Wim Beuken.

Hij drong erop aan dat het college in Den Haag stappen gaat ondernemen om meer rijksgeld binnen te halen. Beuken vindt dit des te noodzakelijker omdat hij ervan overtuigd is dat de vier grote gemeenten maar op de trommel hoeven te slaan of er komt voor hen extra geld binnen. Verbijstering was er bij alle partijen dat in een half jaar tijds het voor volgend jaar voorziene voordelig saldo van een half miljoen is omgeslagen in een tekort van om en nabij de 3,5 miljoen. Met angst en beven, zo bleek uit alle toespraken, wachten de fracties nu maar af wat voor tegenvallers er nu nog zitten aan te komen, want dat die komen was voor alle sprekers meer dan duidelijk. Vooral klein-links beklemtoonde dat de bezuinigingen bovenal de 'minima' treffen. De fracties stelden een reeks maatregelen voor hoe de gevolgen daarvan kunnen worden verzacht. Jan de Wit van de SP bijvoorbeeld drong aan op het instellen van een stookkostentoeslag voor uitkeringstrekkers, de verlaging van de electriciteitstarieven te betalen uit de winst van de gemeentebedrijven en meer mogelijkheden voor het kwijtschelden van gemeentelijke belastingen en heffingen.

Geen beleid

Het college kreeg het gisteren zwaar te verduren op het gebied van het personeelsbeleid. Voorop stond de waardering voor het vele werk dat de ambtenaren verrichten, maar volgens veel partijen raakt het personeel steeds meer gefrustreerd door het beleid. De brandweeracties van de afgelopen tijd werd daarbij veelvuldig als voorbeeld aangehaald.

„Er is een geweldige aanslag gepleegd op de brandweermensen die dikwijls in onmenselijke omstandigheden hun werk moeten verrichten." aldus Heins Geurts van de Aktiegroep '81, die daarmee de mening van veel partijen verwoordde. Hij erkende wel dat deze problemen voor een deel worden veroorzaakt door het rijksbeleid, maar miste toch een eigen beleidsvisie van het college, waardoor de problemen uit de hand waren gelopen: „Er had veel eerder moeten worden ingegrepen." In de aankondiging dat in 1987 – na de verkiezingen – enige secundaire arbeidsvoorwaarden van de ambtenaren onder de loep zullen worden genomen, ziet de Aktiegroep weer een maatregel van het college waardoor de ambtenaren verder worden gedemotiveerd. Thei Vrolings van de Groepering Heerlen-Noord haakte op dit laatste punt in en wees op de sterk toegenomen werkdruk bij de ambtenaren: „Wanneer men zijn oor goed te luisteren legt, vallen binnen veel sectoren geluiden waar te nemen, dat men overbezet is, het lopende werk niet meer af krijgt, geen tijd meer heeft om vragen te beantwoorden, enzovoorts." Een wijziging van de variabele werktijdenregeling, waarover het college denkt, wijst de GHN dan ook resoluut van de hand.

Bezorgd

De werkgelegenheid en dan met name het beleid dat het college op dit gebied voert was het tweede punt waarover bijna alle fractievoorzitters zich uitspraken. Al was er hier en daar enige tevredenheid over enkele initiatieven die het college op dit punt in de afgelopen vier jaar heeft genomen, de zorg om de vele werklozen die binnen de gemeentegrenzen wonen, overheerste.

PvdA'er Jos Zuidgeest wees op het wegblijven van de chipsfabriek INMOS, de teloorgang van het CCL, de afbraak van het PNL-beleid en het verdwijnen van het spreidingsbeleid rijksdiensten. Tegen al die negatieve ontwikkelingen geeft het college volgens Zuidgeest veel te weinig tegengas.

Het project kooptoerisme, dat als een van de pijlers wordt gezien van een eigen werkgelegenheid, werd door de PvdA van de hand gewezen, omdat de ondernemers voor wie het is bestemd het massaal hebben laten afweten. Deze kritiek werd volmondig gedeeld door de klein-linkse fracties in de raad.

Mevrouw Keijman van de VVD die gisteren haar laatste algemene beschouwingen hield – zij verlaat de politiek – bleek juist een fervent voorstander van de continuering van de gemeentelijk bijdrage aan het project. Ook het CDA bleek daar veel voor te voelen. Deze laatste partij kwam ook nog met het voorstel om te bestuderen of de gemeente geen grootscheeps isolatieprogramma kan starten. Dat levert, zo hebben de christen-democraten becijferd, veel werk op en hoeft de gemeente op den duur door de daardoor opgeleverde besparingen in het energiegebruik geen geld te kosten.

Opvallend in het werkgelegenheidhoofdstuk was de kritiek die Wim Beuken leverde op burgemeester Reijnen. Hij liet doorschemeren dat zijn fractie twijfelde aan het nut van de 15.000 gulden kostende reis naar de VS die de burgemeester in de zomer heeft gemaakt in de hoop daar bedrijven te vinden die in Heerlen willen investeren. Beuken drong in dit verband aan op meer samenwerking met het Liof.

Historische kring 'Het Land van Herle' bestaat 40 jaar

„Moeilijk om steeds historie te schrijven"

door math wijnands

HEERLEN – „Het is iedere keer opnieuw weer moeilijk om het geschiedkundig tijdschrift 'Het Land van Herle' uit te brengen. Want het vinden van nieuwe historische feiten is na 40 jaar niet niks. Toch lukt het iedere keer". Dat zegt voorzitter drs. L. Augustus van de Stichting historische kring 'Het Land van Herle' bij het 40-jarig bestaansfeest. In april 1945 werd de werkgroep door oud-gemeentearchivaris drs. Van Hommerich opgericht en sinds 1951 wordt vier keer per jaar een tijdschrift uitgegeven met verhalen over de historie van Oostelijke Mijnstreek. Dat het toch steeds weer gelukt is, bewijst het 150 pagina's dikke jubileumnummer dat zaterdag in boekvorm in oplage van 700 exemplaren verschijnt.



● *De huidige bestuursleden van 'Het Land van Herle' aan het werk in het gemeentearchief.*

In deze regio blijkt een grote belangstelling te bestaan naar de geschiedenis van de streek. Zolang het tijdschrift wordt uitgegeven, kan de stichting zich verheugen op meer dan 500 abonnees. Dit ondanks de toch soms moeilijke geschiedkundige studies. Frappant is dat er abonnees aangesloten zijn van ver over de provinciegrenzen. Zelfs een oud-Heerlenaar in de Verenigde Staten heeft een abonnement. „Het aantal abonnees schommelt steeds tussen de 500 en 600. We hebben eigenlijk nooit een inzinking gehad. Natuurlijk zijn nog meer abonnees welkom. In de jaren vijftig verscheen het blad zes keer per jaar, maar om financiële redenen hebben we dat naar vier keer moeten terugdraaien", aldus voorzitter Augustus. Hij geeft toe dat in al die jaren zoveel geschiedenis gepubliceerd is, dat het steeds moeilijker wordt om nieuwe feiten te vinden.

Uitdrukkelijk wijst drs. Augustus erop dat de kring zich op heel Oostelijk Zuid-Limburg richt, ondanks dat de naam anders doet vermoeden. De doelstelling van de historische kring staat lyrisch omschreven in de stichtingsakte: „De navorsing en bestudering van de geschiedenis van Oostelijk Zuid-Limburg, het bevorderen van de kennis dezer geschiedenis en het wekken van belangstelling daarvoor". Alleen het organiseren van excursies en lezingen heeft 'Het Land van Herle' na enige jaren overgelaten aan de afdeling Heerlen van het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap.

Stimuleren

Het initiatief tot de oprichting van een historische kring in de Oostelijke Mijnstreek werd genomen door de oud-gemeentearchivaris van Heerlen drs. Van Hommerich. Hij had in het gemeentehuis een archiefkamer met leeszaaltje. Geregeld kreeg hij mensen op bezoek, die iets wilden weten over historie van hun woonplaats. Van Hommerich vond dat prachtig en stimuleerde deze mensen om steeds meer uit te zoeken. Na de bevrijding verzamelde hij 10 mensen om zich heen en richtte de werkgroep 'Het Land van Herle' op. Later werd het een stichting.

„Van Hommerich wilde dat eindelijk eens naar buiten kwam dat Heerlen iets meer was dan een alleen een mijnstadje. Heerlen was vroeger een Landsfort en had derhalve een rijke historie. De toenmalige gemeentearchivaris deed er alles aan om dat op te sporen", zegt voorzitter Augustus nu. Van Hommerich kreeg direkt de steun van de bekende geschiedenisleraar Sjaak Jongen uit Schaesberg, de heer Toussaint uit Kerkrade en de bekende geschiedschrijver van de mijnen Ir. Raats. In de beginperiode werd er alleen vergaderd en rondgeneusd in de archieven. Echter, stelregel daarbij was dat men slechts één keer per maand bijelkaar zou komen en dat het strikt na twee uur afgelopen moest zijn. Een regel die het huidige bestuur, drs. L. Augustus, C.H. Geelen, drs. J. Jamar en L. van Wersch, heeft aangehouden. In 1951 besloot men om zes keer per jaar het tijdschrift 'Het Land van Herle' uit te brengen. En dat heeft het bestuur van nu weten vol te houden, zij het dat om financiële redenen twee keer per jaar minder gepubliceerd werd. Eveneens bleef de leeszaal van het gemeentearchief het 'home' van de historische kring, ook toen dat naar het Thermenmuseum verhuisde. Zaterdag komt in het kader van het robijnen bestaansfeest een boek uit, dat om 15.30 wordt overhandigd aan burgemeester Reijnen op het gemeentehuis in Heerlen.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Heerlen

● De Stichting Belangenbehartiging Uitkeringsgerechtigden houdt vandaag om 14 uur haar eerste contactmiddag in Inpoet aan de Akerstraat 88.

● In de kapel van het St. Josephrustoord wordt vrijdag om 19.30 uur een oecumenisch avondgebed gehouden.

● In kollektief kaffee De Nor vindt zaterdag om 21.30 uur een optreden plaats van de Valkenburgse Blues-Rockband Ravage.

Brunssum
● In de Fatimakerk aan de Lindestraat vindt vrijdag om 20 uur een uitwisselingsconcert plaats tussen de muziekscholen van Brunssum en Geleen. De uitvoering staat in het teken van een saxofoonproject.

Ubach over Worms

● Het jeugd en jongerenwerk Oratorium houdt vrijdag om 20 uur in de Kajuit een kwajongconcours voor mensen van 16 tot 25 jaar. Inschrijving: ☎ 314340.

Bocholtz

● In zaal Mertens geeft de Nederlandse Hartstichting vanavond om 20 uur een lezing met als thema 'Leef lang en lekker'.

● De kanarievereniging De Vogelvrienden houdt komend weekeinde een vogelshow in zaal Coerver-Goebels. De openingstijden zijn vrijdag van 20 tot 22 uur, zaterdag van 14 tot 22 uur en zondag van 10 tot 18 uur.

Simpelveld

● Wegens reconstructie van het kruispunt Baneheide is de lange Baneheiderweg vandaag van 8 tot 18 uur afgesloten.

● De kanarievereniging ESK Zang en Kleur houdt zaterdag van 10 tot 22 uur en zondag van 10 tot 20 uur een tentoonstelling in zaal Oud Simpelveld.

● In De Kroon aan de Kloosterstraat wordt zaterdag om 20 uur een kwajongconcours gehouden.

Onderbanken
● De jaarlijkse feestavond voor de vrijwilligers van de Stchting Ouderen Welzijn wordt vrijdag om 20 uur gehouden in het Ontmoetingscentrum te Bingelrade.

Nuth

● In de bibliotheek en de openbare leeszaal wordt tot 21 december een overzichtstentoonstelling gehouden van de Fotoclub. Na deze gezamenlijke tentoonstelling zal ieder lid afzonderlijk zijn werk exposeren. Jan Crutsen is als eerste aan de beurt van 6 januari tot 14 februari.

Voerendaal

● De toneelvereniging St. Laurentius geeft zaterdag en zondag om 20.30 uur in Huize Laurentius een voorstelling van de klucht Die Gaunerbande. Entreekaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar aan het Laurentiusplein 6. Op 14 december wordt het stuk in zaal Maas-Casselli in Ubachsberg op de planken gebracht.

● De konijnen- en pluimveefokkersvereniging 'Nut en Sport' houdt zaterdag van 10 tot 22 uur en zondag van 10 tot 19 uur haar jaarlijkse clubshow in het Trefcentrum Kunderhoes. Burgemeester Strous verricht zaterdag om 19 uur de officiële opening. Zondag brengt St. Nicolaas om 14.15 uur een bezoek en krijgen de kinderen een tractatie.



● *De vier jubilarissen van St. Aemiliaan.*

Diamanten paar

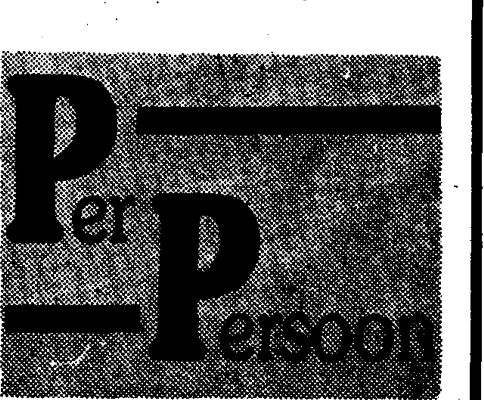
Vandaag is het precies 60 jaar geleden dat het echtpaar **Smitz-Van de Mark** uit het bejaardencentrum Douvenrade in Heerlen in het huwelijk trad. Het feest wordt bescheiden gevierd. Om 18 uur is er een dankdienst in het bejaardencentrum en daarna is er een klein feest in familiaire kring.
Op 17 maart 1903 werd de heer Smitz in het Noordlimburgse Afferden geboren. Hij werkte op de staatsmijnen Maurits en Oranje Nassau III. De diamanten bruidegom is een groot dierenvriend en natuurliefhebber. Voorts speelde hij vroeger toneel en was verknocht aan figuurzagen. Hij maakte poppenkamers, boekenkasten en schilderijlijsten.
De heer Smitz leerde zijn echtgenote kennen in Hoensbroek, waar ze ook in het huwelijk traden. Daarna ging het echtpaar in Geleen wonen en later in Heerlen. Mevrouw Smitz-Van de Mark werd op 8 december 1901 in Rotterdam geboren. Vroeger deed ze veel aan toneelspelen en momenteel is ze nog aktief lid van het zangkoor van Douvenrade. Eveneens was ze vele jaren bestuurslid van de bejaardenbond Heksenberg. Handwerken is nog steeds haar grootste hobby. Het diamanten echtpaar kreeg vier dochters, tien kleinkinderen en elf achterkleinkinderen.

Jubilarissen

Het Heerlens Muziekkorps St. Jozef huldigt zaterdag 30 november drie jubilarissen. Dit gebeurt om 20 uur tijdens het St. Caeciliafeest in café Union aan de Saroleastraat. De jubilarissen zijn: **J.R. Holtjer**, 25 jaar muzikant, **J. Meeuwsen** en **P.J. Simons**, 40 jaar lid van het korps. Een bondsbestuurder zal de speldjes en oorkonden uitreiken namens de bond. Tevens zullen de echtgenotes worden betrokken bij de huldiging.

Ook bij harmonie St. Caecilia uit Simpelveld is het feest. Daar viert **Herman Joha** zondag 1 december zijn 50-jarig lidmaatschap. Hij leerde de muziek in bakkerij Van Wersch bij 'noonk Leike'. Hij bespeelde vele instrumenten, maar zijn hoofdinstrument was een cor. Tevens is hij 17 jaar bestuurslid en beheerder van de 'oud-papierschuur'. In 1975 werd hij al voor zijn vele werk onderscheiden met de eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau.

Komende zaterdag worden in harmoniezaal Kluytmans in Bleijerheide vier jubilarissen van harmonie St. Aemiliaan, die vorige maand de eerste prijs met lof der jury behaalde tijdens het bondsconcours, gehuldigd. Het betreft **Johan Brouns** en **Hein Vanderheijden** die hun gouden jubileum vieren, **Jo Schäfer** die 40 jaar lid is van de harmonie en **Hein Schaefer**, die de zilveren mijlpaal bereikt. Zaterdag worden zij, na aan huis te zijn afgehaald en na een mis om 18 uur in de St. Antoniuskerk in Bleijerheide die



door de harmonie wordt opgeluisterd, tijdens een feestavond in zaal Kluytmans gehuldigd. Hen wordt komende zondag een receptie aangeboden in harmoniezaak Kluytmans van 12 tot 13 uur. In de huldiging zullen de dames van het viertal worden betrokken.

Beschermvrouwe

Afgelopen weekeinde vierde de Koninklijke St. Caecilia, de 'Auw Harmonie' uit Kerkrade, het patroonsfeest met de installatie van **mevrouw J. Ploum-Allmanns** tot beschermvrouwe van de vereniging in gemeenschapshuis Holz. In zijn toespraak memoreerde voorzitter Hans Rutten de verdiensten van beschermheer wijlen J. Ploum en zei het bijzonder op prijs te stellen dat mevrouw Ploum die functie wil overnemen. De benoeming werd bekrachtigd met een oorkonde en de leden van de harmonie brachten haar een aubade. Aansluitend moest zij de felicitaties van alle aanwezigen in ontvangst nemen.



● *Het diamanten paar Smitz-Van de Mark.*

Sociaal-Democraten definitief met eigen lijst

LANDGRAAF – De plaatselijke partij Sociaal Democraten (SD) uit Landgraaf zal definitief met een eigen lijst aan de gemeenteraadsverkiezingen deelnemen op 19 maart 1986. Zoals bekend is de fractie SD een afsplitsing van de Partij van de Arbeid. De twee gekozen PvdA-raadsleden, Uwe Heiligers en Jac. de Lang, raakten halverwege de 'rit' in onmin met het PvdA-bestuur en werden geroyeerd. Ze gingen toen verder onder de naam Sociaal-Democraten.

Nu de verkiezingen in aantocht zijn, hebben beide 'PvdA-dissidenten' besloten met een eigen lijst verder te gaan. Uwe Heiligers wordt lijsttrekker en Jac. de Lang staat als nummer twee genoteerd. Op de derde plaats staat Wim Linssen, die voordien voorzitter was van de plaatselijke afdeling van D'66. Hij heeft van het landelijke bestuur dispensatie gekregen om voor de SD uit te komen. Op de plaatsen vier en vijf staan de politiek nog onbekende Leo Cremers uit Ubach over Worms en Theo Moonen uit Schaesberg.



De voorbereidingen op de verkiezingsstrijd bij de sociaal democratenblijken overigens al in een vergevorderd stadium te zijn. Het concept-partijprogramma is zo goed als klaar en de te voeren campagne schijnt ook al doorgesproken te zijn. „Het programma bevat nog algemene zaken als milieu, werkgelegenheid en openbare orde en veiligheid. Alleen de Landgraafse onderdelen moeten nog ingevuld worden", aldus voorman Uwe Heiligers. Optimistisch zijn ze in ieder geval wel, die Sociaal Democraten, want ze denken vier of vijf zetels in de wacht te kunnen slepen ondanks de felle concurrentie in de linkse hoek in Landgraaf. Ook de PvdA komt weer met een eigen lijst terug.

Alleen van D'66 hoeft niemand meer iets te vrezen. Jan Terpstra heeft de eenmansfractie opgeheven. Tijdens de algemene beschouwingen verduidelijkte hij nogmaals dat hij niet namens D'66 sprak, maar namens zijn toekomstige partijgenoot Sjir Beckers. En die werd vier jaar geleden gekozen als raadslid voor Landgraaf'81, de partij die hij inmiddels verlaten heeft.

DIT ZIJN DE 6 SUPERVOORDELIGE WEEKEND-AANBIEDINGEN VAN INTRATUIN

peters-jardin
Geleen: Danikerstraat 15, tel. 04494-43470
Berg en Terblijt: Rijksweg 8, tel. 04406-40161

intratuin

8 Sfeervolle Kerstkaarten
van 1,60 NU 1.-

30 Sfeerbrengende diner-kaarsen van 7,95
In rood, wit, rose of blauw.
NU 6.25

Vrolijke kinderklompjes
In blanke of gekleurde uitvoering. Maat 21 t/m 32.
GRATIS
Per paar Slechts 12.95

Planten-kado-bon
(Max. 1 per klant)
ter waarde van 25,- NU 20.-

Kleurrijk boek vol voorjaarsbloeiende bolgewassen.
KADOTIP!
Van 39,75 voor 29.75

Black&Decker heggeschaar GC300.
375 Watt. Meslengte 30½ cm.
EENMALIG AANBOD!
NU 119.-

BEZOEK ONZE GRANDIOZE KERSTSHOW!

Genoemde prijzen zijn afhaalprijzen. Aanbiedingen geldig t/m a.s. zaterdag. Maar.... op is op!

Elke week tenminste 'n tientje voordeel van Gruma alleen al op deze artikelen

magere varkens frikando
kilo van 16.90 voor 9.98
Uw voordeel: 6.92

stegeman slagers achterham
100 gram van 2.45 voor 1.49
Uw voordeel: 96

croky chips
gezouten/paprika/bolognese
zak 200 gram van 1.69 voor 1.49
Uw voordeel: 20

domaine de calage languedoc
(franse rode wijn)
0,7 literfles 4.25
3 flessen van 12.75 voor 10.-
Uw voordeel: 2.75

navelina's
ca. 2 kilo in net van 3.98 voor 2.98
Uw voordeel: 1.-

GRUMA VERSEXPRESS

VERS VLEES
Magere Hamlappen kilo 10.98
Varkensschnitzels 100 gram 1.68
Runderbraadstuk kilo 15.98
Friki Heel Grill-Kuiken kilo 5.98

GROENTE EN FRUIT
Fyffes Bananen kilo 1.49
Sperciebonen 500 gram 1.98

Champignons bakje ca. 250 gram 1.69
Gesneden Soepgroente schaaltje ca. 150 gram 98
Golden Delicious zak à 2 kilo 2.49

VLEESWAREN
Stegeman Palingworst 150 gram van 1.94 voor 1.59
Stegeman Goudsalami 100 gram van 2.15 voor 1.69
Stegeman Mosterd-cervelaat 100 gram van 2.15 voor 1.69

Stegeman Boerenleverworst 275 gram per stuk van 2.55 voor 2.19
Johma Kip-kerrie-salade bakje 150 gram van 2.98 voor 2.59

ZUIVEL
Halfvolle Melk literpak minimumprijs 1.02
Magere Yoghurt literpak 1.17
Slagroom 1/4 literbeker 1.78
Jonge Goudse Kaas (verpakt) plat kilo-stuk per kilo van 10.59 voor 8.95

St. Morêt (verpakt) pak 150 gram van 3.98 voor 2.98
Roomboter pak 250 gram 2.29

KAAS „VERS VAN 'T MES"
(alleen in Gruma's met 'n speciale kaashoek)
Oude Goudse 500 gram van 8.25 voor 5.98
Texelaar 500 gram 5.98

DIEPVRIES
Flevo Braadkuikens 3 stuks à 700 gram in net 10.–
Spinazie pak 450 gram 75
Groko Soepgroente pak 150 gram van 75 voor 59

BROOD/GEBAK
Krentenbollen 4 stuks 1.45
Veredeld Wit of Bruin 800 gram minimumprijs 1.86
Boerenwit of Bruin 800 gram 1.98
Tompoucen 5 stuks 3.49
Puddingstrooiselvlaai groot 4.98

APÉRITIEF VAN DE WEEK
Kiwi Dream 0,5 literfles van 7.95 voor 6.95
Cavaliers Sherry Pâle 0,7 literfles van 4.49 voor 4.25

EN DEZE WEEK OOK NOG GOEDKOOP!
Roomboter Banketletter 400 gram 2.89
Roomboter Amandelstaaf 200 gram 2.29
Roomboter Amandelletter 500 gram 6.75
Château Chauvin '83 (rode bordeaux superieur) kist 2 flessen à 0,7 liter 16.95
Nutricia Chocomel literfles 1.99
Regent Bonbons doos 400 gram 3.98
Amstel Pils krat 24x30 cl. (met gratis amstel-opener) 13.65
Easy Worstebroodjes pak 10 stuks van 3.49 voor 2.98
Dixan pak 2000 gram van 8.29 voor 7.49

GRUMA PROLONGEERT SUCCESAKTIE
DUS HAAL 'T VOORDEEL UIT DE GRUMA VERSEXPRESS!

GRATIS VERS-EXPRESSZEGELS BIJ GRUMA 'N GRANDIOOS SUCCES!

De gratis VersExpress zegels zijn een grandioos succes. Daarom gaan wij deze aktie prolongeren. Ook al staat er op uw VersExpress Strippenkaart een einddatum, daarvan hoeft u zich niets aan te trekken.
DE GRUMA VERSEXPRESS GAAT DOOR!
UW STRIPPENKAART BLIJFT GELDIG!
Dus ook na 30 november 1985 profiteert u van:
- bij elke 10 gulden boodschappen 'n GRATIS VersExpress zegel
- zegels op de GRATIS VersExpress Strippenkaart van Gruma plakken
- op elke strippenkaart zitten 5 strippen
- tegen inlevering van 1 volle strip profiteert u van de EXTRA SCHERP GEPRIJSDE VERSEXPRESS-AANBIEDING van de betreffende week
- hoe meer VOLLE VersExpress strippen hoe meer voordeel voor u

Heerlen, Nobelstraat 48
KERK · LIMB. DAGBLAD · GRUMA · NOBELSTRAAT · KRUISSTR. · L.G. BURG. NSDIEN NDS · BERNE

deze week op elke volle strip
eieren nr. 4 doos 10 stuks
van 2.15 voor 98 ct.

GRUMA houdt 't Vers en Voordelig!

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 27 nov. t/m dinsdag 3 december.
Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 27 t/m zaterdag 30 november.
Prijswijzigingen voorbehouden. nr. 48-'85

NEEM DE VERSEXPRESS BIJ GRUMA; SPAAR GRATIS VERSEXPRESS ZEGELS EN PROFITEER VAN DE SPECIALE SCHERP GEPRIJSDE VERSEXPRESS AANBIEDING!

GRUMA VERSEXPRESS STRIPS

Ruilen
EENGEZINSWONI[NG] nw.bouw te Born te[gen] eengezinswonin[g] H'broek, 04498-56108

Bouwvak
DAMOISEAUX verkoopt en verhuu[rt] dan u denkt! (Verhu[ur] der borg). Tel. 045-4
KANTELDEUREN luiken bestellen (o[ok] industrie). Straten daal. Bellen Tene 8-10. Tel. 045-75018

Fietsen/bromfie[tsen]
Te k. MAXI Pu[ch] nieuw, vr.pr. ƒ 1000 045-227964.
VESPA Piagio i.z.g.s. '84, m. sterw. Vr.pr. Heerenweg 338, Brun[ssum]
Zondag 1 dec. open TERKLAASAANBIE[DIN]GEN" voor nuttige voor veilige kado's burgs grootste assort[iment] Tweewielerspecialist Salden, Limbricht. 1 dec. open van 1 17.00 u. Maandag, en woensdag koopav[ond]
Te k. HONDA MT. 252831.
Te k. CROSSFIETS ½ jr. oud, tel. 045-457
Te k. RACEFIETS lo mt. 58, i.z.g.st., 12 Nimrodstr. 27, Maast[richt]

Geld en goe[d]
SPAARBRIEVEN tijds verzilveren, be[l] 04490-13494/13942 werstr. 5, Munsterge[leen]

Huwelijk kennismaki[ng]
Iedere donderdag BAL, met orkest week Trio Kwatsch dancing Eldorado, Bo[...] 5, Spaubeek.
ALLEENSTAANDE[N] iedere donderdag ge[zellige] contact-/dansavond Piep, Maastrichterla[an] Ubach over Worms nenkruis. Tel. 045-[...] Het bestuur. Bew[ijs] plicht.

randsta[d]

Constructie-bankwerkers
zelfstandig werkend tekening lezen boog- en CO_2-lassen

Elektromonteu[rs]
industrieel of utiliteits[bouw] VEV- of MTS-diploma

Plaatwerkers
zelfstandig bouwen v[an] luchtkanalen

Argonlassers
lassen van alu. plate[n] lichte constructies

MTS'ers elektro(nica)
teken- of instrumentatiewerk

MTS'ers werktuigbouw
meerdere vacatures
- tekenwerk
- commercieel-techn[isch]
- onderhoud

randsta[d] uitzendbur[eau]
Sittard, Rosmolenstraat
Telefoon: 04490-19988

Uw kerstdiner of kerstbuffet: „reserve[er] s.v.p. even tijdig"
Restaurant KASTE[EL] DOENRADE.
Tel. 04492-3232

Donderdagavon[d]
TIP
'n goed idee 'n idee voor twee
DANSEN
met dj John vanaf 20.00 uur
OBER BAYER[N] HOENSBROEK

Limburgs Dagblad



Donderdag 28 november 1985 ● Pagina 25

Voorzitter Roma beschuldigd van omkoping

ROME – De voorzitter van de Italiaanse voetbalclub AS Roma, Dino Viola, is beschuldigd van omkoping van de scheidsrechter in de halve finales van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen in het seizoen 1983 -1984. De beschuldiging werd geuit door Corrado de Biase, de voorzitter van het onderzoeksbureau van de Italiaanse voetbalbond. De voorzitter van Roma zou geprobeerd hebben de Franse arbiter Michel Vautrot om te kopen voor een bedrag van 100 miljoen lires (ruim 150.000 gulden). Volgens De Biase zou Viola dat bedrag aan een tussenpersoon ter beschikking hebben gesteld. In de halve finales speelde AS Roma de tweede wedstrijd tegen Dundee United thuis. De Italianen hadden de eerste ontmoeting met 0-2 verloren en zegevierden in de return met 3-0. AS Roma plaatste zich daardoor voor de finale, waarin Liverpool in Rome met 1-0 zegevierde. Michel Vautrot, de Franse scheidsrechter, verklaarde tegenover het Franse persbureau AFP, dat nog nooit een poging is ondernomen hem om te kopen. 'Ik vind het vreemd dat men in Italië niet de moeite heeft genomen contact met mij op te nemen. Mijn naam wordt tenslotte genoemd. Ik zou dan kunnen getuigen dat ik nooit contact heb gehad met zogenaamde tussenpersonen. Ik behoef me verder niet te verontschuldigen. Denk alleen maar aan het feit dat ik in het begin van de wedstrijd een doelpunt van AS Roma afkeurde en een speler van de club een gele kaart gaf. Ik wist dat die speler daardoor niet in de volgende wedstrijd zou kunnen uitkomen'.

AC Milan wankelde maar scoorde gelijkmaker

Geen mirakel in Waregem

door huub paulissen

WAREGEM – Het nietige Waregem heeft gisteren de laatste slok uit de UEFA-beker genomen. Met opportunistisch resultaatvoetbal heeft het machtige en internationaal gelouterde AC Milan de Belgen vrijwel zeker droog weten te leggen voor een vervolg van het Europacuptoernooi. De 1–1 in de uitwedstrijd was voor de Italianen echter een zeer gelukkige afspiegeling van wat zich gisteravond in het Regenboogstadion afspeelde.

AC Milan kraakte in al zijn voegen. Waregem spotte met de faam van de tegenstander, en leek op een sensationele overwinning af te stevenen. Maar dat ene moment van onoplettendheid waaruit de Milanezen de gelijkmaker scoorden, toonde aan waarom de kwartfinale voor de Belgen een utopie is.

AC Milan geloofde vooraf geen moment in een mogelijk Regenboogmirakel, waarover in Waregem al dagen werd gesproken. Spits Mark Hateley werd gespaard voor de topper komend weekeinde tegen stadgenoot Inter en de anderen dachten aan een figurantenrol en het bekende de cattanaccio voldoende te hebben om Waregem van verdere Europese aspiraties af te houden.

Desmet

Daarbij werd echter buiten de waard gerekend. En die heette Filip Desmet. De kersverse Belgische international speeld een wereldpartij. Hij voerde met zijn briljante solo's een zigzagbeleid dat de defensie van Milan helemaal doldraaide. Bondscoach Guy Thijs glunderde vanaf de tribune dan ook: „Filip heeft andermaal laten zien waarom hij tegen Nederland in de basis stond. Jammer dat de andere voorwaartsen van Waregem niet voldoende rendement uit zijn geniale passes konden putten".

Waregem begon vol goede wil, maar de Italianen stonden een stormachtige beginfase niet toe. Het gemak waarmee de Belgen op afstand werden gehouden leidde echter tot nonchalance. En dat was een kolfje naar de hand van Filip Desmet. Vanaf links, vanaf rechts, door het midden, keer op keer sneed de beweeglijke Waregem-spits als een scheermes door de veelvoetige AC Milan-verdediging. Duidelijk werd in dit duel ook, waaraan Danny Veyt zijn leidende positie op de topscorerslijst te danken heeft. Desmet weet Veyt feilloos in de punt van de aanval te vinden. De timing bracht de spits halverwege de eerste helft enkele malen oog in oog met doelman Terranco, maar hij miste de koelbloedige precisie.



● *Franky Dekenne van Waregem (voorgrond) is bij deze actie niet opgewassen tegen de numerieke meerderheid van AC Milan.*

De Milanezen begrepen dat deze doorbraken vroeg of laat tot een tegentreffer moesten leiden en veranderden van taktiek. Spelbepaler Wilkins besloot zich niet meer schuil te houden en eiste nadrukkelijk ballen op. Gevaar van Italiaanse zijde bleef achterwege omdat de spitsen Rossi, Virdis en Evani elke inspanning te veel was.

Waregem moest wel achteruit, waardoor het beweeglijke spel van Desmet en de alsmaar oprukkende rechterverdediger Decraeye nog maar weinig effect sorteerde. De huizenhoge favoriet sloeg op slag van rust echter nog een keer de schrik om het hart. Desmet zorgde met zijn zoveelste rush voor paniek, vond Veyt, maar diens inzet stuitte op de graaiende hand van Terranco.

Verder

Waregem ging verder waar het voor rust was opgehouden. Veyt werd de voet dwars gezet door Russo en op een schot van diezelfde spits moest de Milanese goalie zijn hele kunnen tonen. Tot dat Desmet, wie anders, aanzette voor zijn zoveelste slalom. Vier, vijf verdedigers stonden op het verkeerde been, Veyt ontving de bal precies op tijd en hij omspeelde de doelman en liet 1–0 aantekenen. Danny Veyt bracht daarmee zijn Europese totaal op vijf en scoorde zelfs in iedere wedstrijd.

Waregem bleef aandringen, had dikke mogelijkheden. AC Milan schopte in die fase enkel in het wilde weg de ballen naar voren om op adem te kunnen komen en verving zelfs Rossi voor een verdediger. Twee minuten voor tijd ging echter alle Waregem-hoop in rook op. Een gevaarlijke vrije trap van Wilkins, niemand in de Belgische defensie lette op Virdis en hij bezorgde AC Milan met een kopbal uit een moeilijke hoek een uitstekende uitgangspositie voor de return.

Verkleumd Real Madrid afgeschoten door Borussia

Show in Rheinstadion

door fred sochacki

DÜSSELDORF – Borussia Mönchengladbach heeft gisteravond in het Rheinstadion van Düsseldorf niets aan het toeval overgelaten. Als een wervelstorm raasden de „veulens" van Jupp Heynckes een uur lang voorbij de verkleumde benen van de Real Madrid-spelers. Met een 5–1 einstand nam de gretige Westduitse formatie genoegen, in de wetenschap dat ook de meest bedenkelijke middelen de Spanjaarden in Madrid niet meer zullen helpen.

Een uur lang kregen de 70.000 toeschouwers een wervelende show te zien van modern voetbal, gebaseerd op snelheid en combinatievermogen. De fans waren uit het huisje en de Spanjaarden tureluurs. Een Europacupontmoeting als uit het boekje. Zelfs de vier gele kaarten en het rood van Gordillo konden geen smet op het gebeuren werpen.

„Ons taktisch concept bleek het enig juiste", meende trainer Jupp Heynckes na afloop. „We stoorden de tegenstander reeds vroeg en lieten Real niet z'n spelletje spelen. Na verloop van tijd hielden we de Spanjaarden niet alleen onder druk, maar waren we ook voetballend beter. Vanaf dat moment hebben we reclame voor de voetbalsport gemaakt".

Luis Molowny, Heynckes' Spaanse collega, werkte tijdens de persconferentie nog steeds confuus na de kreun, die hij en zijn formatie hadden gekregen. Hakkelend vertelde hij zijn relaas en had moeite te verbergen dat ook hij de vierde ronde als onbereikbaar beschouwde.

„Na de eerste twee treffers was het gebeurd met mijn ploeg. Het spel was verloren, het geloof in ons eigen kunnen verdwenen. Wat daarna gebeurde, daar kan ik de tegenstander alleen maar voor complimenteren".

Net zo makkelijk als de Madrileense formatie met de miljoenen om zich heen smijt, zo werden in het Rheinstadion de kansen weggegeven aan de thuisclub. Staat normaliter de huishoudbeurs van de Real-penningmeester ver open, gisteravond volgde het actieve gedeelte van de koninklijke formatie dat voorbeeld en opende alle linies. En ook dat gaat miljoenen kosten, want die vorm van vrijgevigheid betekent het einde van dit Europacupavontuur.

Wie een stugge verdedigingsmachine met alle doorgewinterde trucs had verwacht, moest verbaasd constateren dat sommige „koninklijken" helemaal niet bij de les waren. De verdedigende taken werden schromelijk verwaarloosd, enkel wat gemene overtredingen herinnerden aan taferelen uit het verleden. Twintig minuten



had Mönchengladbach nodig om te ondekken dat alle deuren in het koninklijk paleis wagenwijd open stonden.

„Vanaf dat tijdstip konden we onze druk", aldus Heynckes, „met gevaarlijke aanvallen en kansen gestalte geven. Vooral het spel over de flanken verliep perfect. Steeds weer kwamen mijn spelers tot de achterlijn en waren de lange mensen voorin een bedreiging voor de Spanjaarden".

Frank Mill had drie aanlopen nodig voordat hij over de drempel ging. Na voorbereidend werk van Rahn en Criens kon de kleine spits gemakkelijk scoren. Het protest van de Spanjaarden, de bal zou over de doellijn zijn geweest, werd afgewezen door de onpartijdige. Mill's treffer bracht Real helemaal van slag en wel zo erg, dat enkele minuten later Salguero in eigen doel schoot.

Aanval

„Na de rust verlegde ik het accent op de aanval", zei Real-coach Molowny. „Maar ook verdedigend zat Borussia goed in elkaar. Bovendien kon de tegenstander op de counter spelen, een speelwijze die Borussia ligt en die uiteindelijk verantwoordelijk bleek voor de twee vroege treffers na rust".

De troon die voor de hervatting wankelde, werd door Uwe Rahn definitief omgekegeld. Zijn twee doelpunten, voordat de tweede helft een kwartier oud was, betekenden reeds Real's uitschakeling. Voor degene die daaraan twijfelden omdat Gordillo tegenscoorde, maakte Lienen met zijn treffer aan alle onduidelijkheid een einde: 5–1. Real besefde zijn bittere nederlaag en kon er moeilijk mee overweg. Met name Rafael Gordillo bewees een slecht verliezer te zijn toen zijn handtastelijkheden jegens Krisp werden bestraft met de rode kaart.

„Real kan meer en beter", besloot Jupp Heynkes. „Vandaar ook dat wij de wedstrijd in Madrid net zo geconcentreerd aangaan als hier in Düsseldorf. Als de concentratie er is, twijfel ik niet aan ons verderkomen".



● *Jubelstemming in de Borussia-gelederen, ontreddering bij Real Madrid na wéér een doelpunt. V.l.n.r. Herlovsen, Hannes, Criens, Real-keeper Ochotorena, Chendo en Gordillo.*
Inzet: Lienen van Borussia is zijn Spaanse opponent Gordillo te snel af.

Cijfers UEFA

HEERLEN – De uitslagen van de eerste wedstrijden voor de derde ronde van het toernooi om de UEFA-beker zijn:

Mönchengladbach-Real Madrid	5-1
Waregem-AC Milan	1-1
Spartak Moskou-Nantes	0-1
Dnjepr-Hajduk Split	0-1
Hammarby-FC Köln	2-1
Bilbao-Sporting	2-1
Dundee United-Xamax	2-1
Inter-Legia Warschau	0-0

De returns worden op 11 december gespeeld.

De uitgestelde return in de tweede ronde van het EC-toernooi voor bekerwinnaars tussen Rode Ster en het Deense Lyngby werd ten aanschouwe van 40.000 toeschouwers in Belgrado door Rode Ster gewonnen met 3-1. De Joegoslavische ploeg, die in de eerste ontmoeting met 2-2 gelijkspeelde, kwalificeerde zich voor de kwartfinale.

Köln blijft kansrijk

STOCKHOLM – Op de 10 centimeter dikke sneeuwlaag van het AIK-stadion in Stockholm verloor FC Köln weliswaar, maar de Westduitse ploeg behield een uitstekende kans op het bereiken van de volgende ronde. Er moet immers nog een return plaatsvinden.

Nadat Uefa-waarnemer Jos Coler met arbiter Bridges uit Wales in Stockholm het licht op groen hadden gezet voor het doorgaan van de eerste wedstrijd, opende Geilenkirchen in de 32e minuut de score: 0-1. In de resterende tijd van het skilopen op voetbalschoenen was Hammarby, dat op 6 oktober aan de winterstop begon, de beste. Per Holmberg boog met twee doelpunten de achterstand van de Zweden om in winst: 2-1.

Pijnen-Frank op kop in Zürich

ZURICH – René Pijnen en de Deen Gert Frank hebben in de zesdaagse van Zürich, die in de nacht van zaterdag op zondag eindigt, de kopositie ingenomen. Het Duitse koppel Thurau-Kristen volgt in dezelfde ronde, evenals het Australisch-/Britse duo Wiggins-Doyle. Op een ronde staan de gebroeders Hermann uit Liechtenstein en de Zwitserse ploeg Freuler-Gisiger geklasseerd.

Van Loen blijft bij FC Utrecht

Arnesen PSV'er

Van onze sportredactie

EINDHOVEN/UTRECHT – Op hetzelfde tijdstip waarop Frank Arnesen van Anderlecht door PSV werd ingelijfd, verlengde John van Loen zijn dienstverband bij FC Utrecht. Zowel in het ene als in het andere geval betrof het een verbintenis voor de duur van 2½ jaar.

Arnesen was nog maar net PSV'er, of de Deen keerde in gedachten toch nog even terug bij Ajax, de club die hem begin deze maand ook al dacht te hebben: 'Als ik zondag tegen Feyenoord mijn debuut maak bij PSV, dan is het precies tien jaar geleden dat ik bij Ajax als prof begon', aldus Arnesen, die door PSV voor 2½ jaar is gecontracteerd en voor 600.000 gulden is overgenomen van Anderlecht. In Utrecht verlengde John van Loen zijn verbintenis bij FC Utrecht eveneens voor de duur van 2½ jaar.

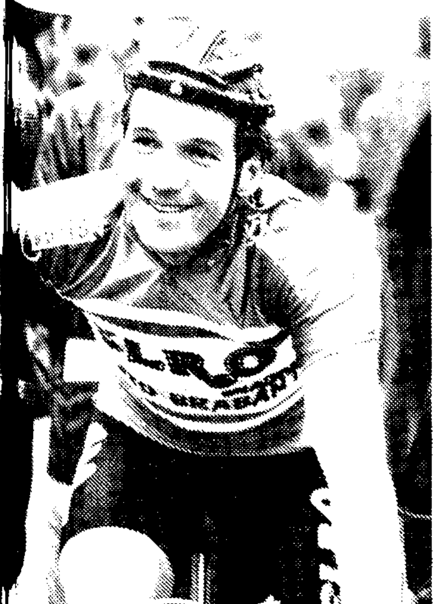
Waar Ajax veel tijd nodig had en toch nog mistastte, daar heeft PSV de afgelopen dagen zeer alert gehandeld. De Eindhovenaren beschikten dan ook over het geld dat Ajax niet kon of wilde uittrekken voor de middenvelder. De Amsterdammers dachten Arnesen op 1 november tot het eind van het seizoen op huurbasis te hebben aangetrokken. Er was immers al sprake van een (mondeling) akkoord tussen Ajax en Arnesen enerzijds en Ajax en Anderlecht anderzijds. De leiding van de Brusselse club kwam een dag later echter al op die toezegging terug. In eerste instantie omdat Arnesen wegens onderbezetting (blessures van Vandenbergh, Janssen, De Mol, Gudjohnson en Scifo) hard nodig was voor de return in het Europa Cup-toernooi tegen Olympiakos Piraeus. Toen de selectiegroep weer op peil was gebracht en Ajax in de veronderstelling verkeerde dat het alsnog over Arnesen zou beschikken, lieten de Belgen evenwel weten dat zij toch niet 'uitleen' wensten over te gaan, maar uitsluitend wilden onderhandelen over het verkopen van de 43-voudige Deense international.

Manager Ploegsma van PSV: 'Op het moment dat bleek dat Ajax niets wilde betalen hebben wij bij Anderlecht aan de bel getrokken. Het is echt niet zo dat wij Ajax bewust hebben gepasseerd. Wij hebben zelfs of aan Anderlecht en aan Arnesen gevraagd hoe de zaken er voor stonden en of Ajax nog in beeld was'.

Het contact werd door PSV begin vorige week gelegd. Gisteren werden alle partijen het eens en gistermiddag werd Arnesen al medisch gekeurd. 'Dat onderzoek', aldus Arnesen, 'nam enkele uren in beslag. Niet zo vreemd natuurlijk. Ik ben immers twee maal aan mijn rechterknie geopereerd. Men heeft de knie heel nauwkeurig bekeken, maar men kon gelukkig alleen maar tot de conclusie komen dat de zaak er beter voor staat dan werd gedacht'.

De 20-jarige John van Loen tenslotte koos dus toch voor FC Utrecht en niet voor Anderlecht. De Brusselse ploeg wilde de Utrechtse topscorer voor veel geld (1,3 miljoen gulden transfersom) inlijven. Privéredenen en het feit dat hij zich nog niet rijp acht om aanvalsleider bij een Europese topclub te zijn, lagen aan de beslissing van John van Loen ten grondslag.

eon Nevels in nieuw profteam



eon Nevels, via Vorselaar, en Skala naar zijn vierde kgever: Transvemij.

ORN – Leon Nevels heeft een sor voor 1986. De profwielren- uit Thorn heeft onderdak ge- den bij de nieuwe Nederlandse atie Transvemij-Van Schilt- . Sinds zijn profdebuut kwam els achtereenvolgens uit voor elaar (1983), Elro (1984) en la (1985).

der leiding van het duo Bos-Elen edigen volgend jaar behalve vels onder andere Jan Jonkers, o Appeldoorn, Theo Smit en de gen Jan Bogaert (kopman), nne de Beule en Roger de Cnijff kleuren van Transvemij. De kans groot dat ook de Belgische ama- r Corneille Daems, de zoon van voormalig Milaan-Sanremo-win- r Miel Daems, gecontracteerd rdt.

erigens is in België ook een nieu- profploeg tot stand gekomen. ofdsponsor is het sport- en ten- scentrum Valkencourt uit Val- swaard. Muziekinstrumenten- ma Roland Benelux en de Ita- anse racefietsconstructeur Colna- fungeren als co-sponsors. Flo- nt van Vaerenberg wordt ploeglei- er, Lomme Driessens manager. nder andere Nederlander Martin emp en de Belgen Marc Spran- rs, Frank Verleyen en Dirk Kriki- komen in aanmerking voor een intenis voor 1986.

HAMBURG – De kans, dat het stblok deel zal nemen aan de ympische Spelen van 1988 in oel, is de afgelopen dagen groter worden. Naar uit betrouwbare ngen wordt vernomen, is tij- de sportconferentie van de en socialistische landen in de namese hoofdstad Ho Chi Min- besloten als teken van goede de zitting van het Internatio- Olympisch Comité van 21 tot pril 1986 in Seoel bij te wonen.

Eerst tegen Groningen, daarna Heerenveen

Smoke Eaters reikt naar de hoofdprijs

Van onze ijshockeymedewerker

GELEEN – Voor Smoke Eaters komt het uur van de waarheid naderbij. Zaterdagavond om acht uur, in de uitwedstrijd tegen Groningen valt de beslissing. Wint Smoke Eaters, dan is er voor het veroveren van de Hebro-cup zondagavond thuis tegen Heerenveen, geen vuiltje aan de lucht.

Toch zal het team van coach George Peternousek het in Groningen niet gemakkelijk krijgen. De noordelijke ploeg, kansloos voor een ereplaats in de bekercompetitie, zal proberen om 'sticks in de Eatersschaatsen te steken'.

Overigens eindigde de gisteravond gespeelde wedstrijd tussen Tilburg en Amsterdam in een gelijkspel: 4-4.

Aanvaller Herman Joosten van Smoke Eaters zal naar alle waarschijnlijkheid op korte termijn SGeleen verlaten. Een en ander houdt verband met zijn werkzaamheden in Nijmegen, waardoor hij niet in de gelegenheid is om alle trainingen in Geleen te volgen.

De financiële zaken rondom Joosten en Smoke Eaters zijn nog niet afgewikkeld. Een zegsman van de Geleense ijshockeyclub meldde: „Joosten is vanwege zijn werkzaamheden weer naar Nijmegen verhuisd. Onze financiële overeenkomst was gebaseerd op een verblijf in Geleen. We zullen nu beiden water in de wijn moeten doen. Als dat lukt dan zal de zaak rondkomen"

Hein de Pont, aanvaller in het tweede team, zal dit weekeinde vermoedelijk zijn rentree maken in de hoofdmacht van Smoke Eaters. De Pont kan vanwege zijn militaire dienstplicht – hij is gestationeerd in Den Bosch – de trainingen in Geleen niet volgen, maar er bestaat grote kans dat hij binnenkort in Zuid-Limburg gedetacheerd wordt.

EVERTON BESTE VOETBALPLOEG VAN HET JAAR

Kroon voor Platini

LONDEN – De lezers van het Engelse voetbalblad World Soccer hebben Michel Platini voor de tweede achtereenvolgende keer uitgeroepen tot speler van jaar. De Franse middenvelder in Italiaanse dienst kreeg 20.6 procent van de in deze categorie uitgebrachte stemmen.

De verkiezing van het in Londen gevestigde blad bewees dat de Italiaanse competitie niet zonder reden tot de sterkere van de wereld wordt gerekend. Ook de nummer twee en drie, de Deen Preben Elkjaer- Larsen en de Argentijn Diego Maradonna, spelen voor een Italiaanse vereniging.

In de categorie van beste ploeg van het jaar was de hoofdprijs voor Everton. De Engelse kampioen en winnaar van de Europese beker voor bekerwinnaars vergaarde 42,3 procent van de stemmen. Juventus en Verona volgen op eerbiedige afstand.

De Hongaren, die als vierde eindigden, waren het beste nationale team. De Oosteuropeanen kwalificeerden zich in de groep waarin ook Nederland actief was als een van de eerdere landen voor de eindronde van de wereldtitelstrijd.

Bij de verkiezing van beste coach van het jaar greep Everton net naast de eerste plaats. Toch ging de titel naar een Brit. Terry Venables, die Barcelona voor het eerst sinds de tijd van Johan Cruijff naar de landstitel voerde, bleef Everton-manager Howard Kendall net voor: 29,8-28,6. Johan Cruijff kreeg als technisch-directeur van Ajax 3,4 procent van de stemmen, genoeg voor de vierde plaats.

● **Manchester United heeft verdediger Colin Gibson (25) van Aston Villa overgenomen. Met de transfer was ruim 1,2 miljoen gulden gemoeid. Gibson tekende een contract voor vier jaar. Hij zal zaterdag in de competitiewedstrijd tegen Watford voor United debuteren.**

● De topper op het programma van de eredivisie in eigen land, PSV-Feyenoord, wordt niet op zaterdag, maar op zondag gespeeld. Aanvang: 14.30 uur.

● **Het duel uit de KNVB-bekercompetitie tussen Spakenburg en FC Den Haag ging gisteravond niet door. Het terrein van stadion Nieuw-Galgenwaard in Utrecht bleek niet bespeelbaar.**

● Het Nederlands scholieren-elftal (beneden 16 jaar) heeft de tweede kwalificatiewedstrijd in groep 6 van de voorronden van het toernooi in deze categorie om het Europees voetbalkampioenschap gelijk gespeeld. Op het uitstekend bespeelbare terrein van Blauw Zwart in Wassenaar, hield Portugal gemakkelijk stand: 1-1. Het eerste duel had Nederland in en tegen Zwitserland met 0-2 verloren. Door de puntendeling nam Portugal de leiding in groep 6. Zwitserland volgt als tweede en Nederland sluit de rij. Van de drie landen plaatsen de eerste twee zich voor de eindronde, die volgend jaar april in Griekenland wordt gehouden.

● **In Nairobi, de hoofdstad van Kenia, kwam een arbiter bij een voetbalwedstrijd er niet goed af. Na het afkeuren van een treffer van de thuisclub, werd de betroffen scheidsrechter bedolven onder spelers. Hij werd geslagen en geschopt tot hij bont en blauw zag. Voor Zachariah Ouma was dat allemaal nog niet genoeg. Toen het grootste deel van zijn collega-vechtersbazen weer enigzins was gekalmeerd, begon hij pas echt. Hij pakte de arbiter bij zijn nek en probeerde hem te wurgen. Slechts de tussenkomst van andere spelers en politie voorkwam een moord op het voetbalveld.**

● Een jeugdrechter in Duisburg heeft woensdag in de zaak tegen vijf aanhangers van de vereniging MSV Duisburg opvallend milde straffen uitgesproken. De voetbalfans werden veroordeeld tot gevangenisstraffen varierend van anderhalf tot twee jaar met boetes tussen 2200 en 3800 gulden. De Officier van Justitie had wegens onder andere poging tot moord gevangenisstraffen geëist tot viereneenhalf jaar. Het vijftal had na de wedstrijd op 3 november tussen Duisburg en Homburg van een brug een bus vol met aanhangers van de gasten met luchtpistolen beschoten. Tevens werden zware stenen naar beneden gegooid.



● *Michel Platini, weer de beste.*

SPORT KORT

● **Morgenavond vindt in het gemeenschapshuis van Terwinselen/Kerkrade een van de voorronden plaats voor het Interpolis bridgetoernooi. De aanvang is om 20.00 uur en het inschrijfgeld bedraagt fl 10,00 per paar. Gegadigden kunnen zich wenden tot Hens van de Weijer, Akerstraat 145, Kerkrade, tel 045-410765.**

● De Hongaarse tafeltennisploeg is na de interlandwedstrijd tegen Nederland zonder de jeugdige Andres Podpinka naar huis teruggekeerd. De 18-jarige Hongaar, die op donderdag van een hotel in Hazerswoude werd afgehaald door een Belgische relatie, verscheen niet op het afgesproken tijdstip in Leiden om vandaar naar Schiphol te reizen. De verblijfplaats van Podpinka, tweevoudig international, is niet bekend. Vermoed wordt, dat hij bij een tante in België verblijft, die aldaar sinds 1956 woont.

● **Het uitspelen van de afgebroken partijen uit de negende en laatste ronde bij het wereldkampioenschap schaken voor landenteams, heeft nauwelijks wijziging in de stand gegeven. Slechts Roemenië en Zwitserland en Argentinië en de Bondsrepubliek Duitsland wisselden op de laatste dag nog van positie. De eindstand: 1.Sovjetunie 37½ punten;2. Hongarije 34½; 3. Groot-Brittannië 30½; 4. Frankrijk 28½; 5. Roemenië 28½; 6. Zwitserland 27½; 7. China 27; 8. Argentinië 25½; 9. Bondsrepubliek 23½; 10. Afrika 7 p.**

● Ook op de vijfde dag van de strijd om de wereldbeker volleybal, is het team van de Verenigde Stagen ongeslagen gebleven. Egypte fungeerde in Nagoya meer als sparring-partner dan als tegenstander: 3-0 (15-11, 15-9, 15-0). In dezelfde sporthal versloeg de Sovjetunie Argentinië eveneens overtuigend met 3-0.

● **Wimbledon verliest komend jaar weer een traditie. Voor het eerst in de geschiedenis van het vermaarde tennistoernooi zal er worden gespeeld met gele ballen. Drie jaar geleden week de organisatie voor de eerste keer af van een traditie door het toernooi te laten eindigen op een zondag. Net als in 1982 kwam het huidge verzoek voor een wijziging van de televisiemaatschappij.**

● De internationale wielrenunie (UCI) gaat strenger op het gebruik van verboden stimulerende middelen controleren. Op advies van de medische commissie zal met ingang van 1 januari de zogenaamde bloeddoping op de verboden lijst komen te staan. De UCI wil ook het aantal controles na een eendaagse wedstrijden drastisch opvoeren. In het vervolg zullen de eerste vier aankomenden in plaats van de tot nu gebruikelijke drie worden gecontroleerd. Verder zullen nog twee renners door het lot voor controle worden aangewezen. In meerdaagse wedstrijden blijft de controle gelijk. Het betekent dat de leider in het algemene klassement wordt gecontroleerd, de eerste twee aankomenden in de etappe alsmede twee renners, die door het lot worden aangewezen.

● SITTARD – Voor de zondag te spelen uitwedstrijd tegen Sparta in Rotterdam, organiseert de supportersclub van Fortuna Sittard een busreis. Leden betalen f.13,00; niet-leden f.18,00. De vertrektijden zijn: Geleen 10.45 uur; Sittard 11.00 uur en Susteren 11.15 uur. Opgave voor de busreis is mogelijk tot uiterlijk vrijdag 18.00 uur op de bekende adressen.

● GELEEN – Het Limburgse ijshockey-scheidsrechterstrio Noud van Berkel (Ittervoort), Albert Nienhuijs (Vaals) en Paul Brugman (Gronsveld) is door de Nederlandse IJshockey Bond aangewezen voor de interland Nederland-Rusland. Deze wedstrijd vindt plaats op 30 december in het kader van de voorbereidingen op het WK (groep C) die in maart volgend jaar in Nederland gehouden wordt. Nienhuijs en Brugman debuteren in deze A-interland.

LOTTO

**HAMBURG – De winnende getallen in de Duitse Mittwochslotto 7 aus 38 van gisteravond zijn:
2-10-14-24-26-35-36. Reservegetal: 3.
Spiel 77: 9 0 3 4 1 0 1.**

'Een meisje mag toch ook bokssport beoefenen?'

Judith staat haar mannetje

door wiel verheesen

MAASTRICHT – Wanneer de leden van BCM oftewel boksclub Maastricht trainen, kijken ze al lang niet meer op als in dezelfde zaal ook iemand van het andere geslacht de handschoenen aantrekt. 'Een meisje mag toch zeker óók boksen', zegt Judith Veenhuizen. 'Sport is sport. Of niet soms?'

Judith Veenhuizen telt zeventien lentes. Ze zit in de examenklas van de MAVO en ze woont in de wijk Daalhof. Dit even ter introductie. 'Maastrichtse van geboorte ben ik overigens niet, maar ik woon hier wel al een jaar of tien', voegt ze er aan toe. 'Afkomstig uit Groningen. Schrijf maar op: ik weeg 68 kilo'.

Een spontane meid, jawel. Tevens iemand die haar mannetje staat. Judith Veenhuizen heeft altijd interesse gehad voor verdedigingssporten. 'Tot een jaar of vier geleden beoefende ik judo', vertelt zij. 'Nee, sportroem had ik daarbij niet op het oog. Ik vond het gewoon een leuke bezigheid'.

'Als lid van de boksclub Maastricht denk ik er precies eender over. Zelfs als ik zou willen, kon ik geen overwinningen behalen. Er zijn ten enemale geen wedstrijden voor vrouwelijke boksers, althans niet in Nederland. Over de grens, in Duitsland, wél'.

Training

Een paar maanden geleden kon secretaris-penningmeester Albert Hoofs van BCM haar in het ledenregister opnemen.

'Mijn jongere broer Hiszkia had zich iets eerder aangemeld', aldus Judith Veenhuizen. 'Ik hoorde hem enthousiast over boksen praten en ik ging eens kijken naar de training. Meteen wist ik: dit ga ik eveneens doen. Het is goed voor je zelfvertrouwen en voor je conditie. Bovendien is het nog gezellig óók'.

Twee avonden per week wordt getraind. Touwtje springen, schaduwboksen, oefening zus, oefening zo. Trainer John Bouvrie heeft een enthousiaste groep onder zijn hoede.

'Een uur lang ben ik intensief bezig', aldus Judith Veenhuizen. 'Daarna wordt nog ongeveer dertig minuten echt gebokst. Een ander meisje, Anita heet zij, is dan mijn tegenstandster. Zij beoefent al langer dan ik deze sport. Als zij (Anita Mulkens, red.) er eens een keer niet is, sta ik tegenover een jongen. De leden van BCM vinden me echt geen buitenbeentje. Ik ben gewoon lid, net als zij. Bang voor een stoot, zei je? Welnee. Niet voor niks heb ik voor de bokssport gekozen. Kwestie van zelfverdediging, weet je'.

Tijdens de zomermaanden kan men Judith Veenhuizen ook vaak in het water aantreffen. Zwemmen is een andere hobby van haar, alhoewel ze 's winters minder dan anders het sportfondsenbad opzoekt.

'Boksen, zwemmen, naar muziek luisteren. Heerlijk. Een sigaret heb ik nog nooit in mijn mond gehad. Bier drink ik niet. Wanneer ik eens naar een discotheek ga om te dansen, hou ik het bij een ander drankje, mits gemixt'.

Klasgenoten

Judith Veenhuizen maakt haar klasgenoten allerminst tureluurs over bokssport. 'Waarom zou ik? Als ik zoiets fijn vind, hoeven andere meisjes niet overgehaald te worden om hetzelfde te doen. Volgens mij weet het overgrote deel niet eens, dat ik twee avonden per week de bokshandschoenen aantrek'.

'Meen ook niet, dat ik per se alle bokswedstrijden op TV moet zien. Als het belangrijke partijen zijn, já, dan zit ik met extra veel aandacht aan het scherm. Voor de rest niks aparts. Wél kunnen de jongens van onze club er op rekenen, dat ik ze vurig aanmoedig als zij ergens voor BCM in de ring moeten komen. Dan ben ik behalve clubgenote ook supportster'.

● *Judith Veenhuizen: 'Ik ben geen buitenbeentje omdat ik als meisje van zeventien de bokssport beoefen'.*

Foto: HARRY BEUGELS.

Cooper geblesseerd terug naar VS

Pech voor Kaypro

Van onze basketbalmedewerker

WEERT – De blessuregolf bij basketbaleredivisionist Kaypro BSW blijft zich uitbreiden. Na het verlies van Centen en Gross is het nu de beurt aan de pas gearriveerde Amerikaan Cooper.

Na het duel van afgelopen zaterdagavond in Urk tegen Orca's wed de knie van de donkere Amerikaan steeds dikker. Een onderzoek in het ziekenhuis was noodzakelijk en bracht aan het licht dat Cooper reeds was geopereerd aan die betreffende knie. Behandeling in Nederland was mogelijk, maar Cooper zelf besliste terug te keren naar de Verenigde Staten omdat hij liever behandeld wilde worden door de arts die hem in Amerika had geholpen. Door dit verlies zal Kaypro nog eens extra in de buidel moeten tasten om zo snel mogelijk een nieuwe speler aan te trekken.

Paul Stokbroeks: 'We zijn bezig met acties om het gat voor het aantrekken van een nieuwe Amerikaan te dichten. Voorlopig ziet het er echter niet naar uit dat het lukt'.

Sportief gezien komt het vertrek van Cooper op een heel ongelukkig tijdstip. De maand december zit vol topwedstrijden (oa. Leiden uit en Nashua uit) waardoor de schitterende tweede plaats van dit moment wel eens in acuut gevaar zou kunnen komen.

Verrassing in Australië

Boris Becker: tegenstander van Schapers

MELBOURNE – Onverwacht hebben de twee Nederlandse vertegenwoordigers bij de open Australische tenniskampioenschappen de tweede ronde bereikt. Michiel Schapers deed dat op eigen kracht. Hij versloeg na een marathon-partij over vijf sets de Westduitser Wolfgang Popp: 6-1, 5-7, 6-3, 1-6, 6-3. In de tweede ronde komt de Rotterdammer uit tegen een landgenoot van Popp, Boris Becker.

Huub van Boeckel kwam eveneens de eerste schifting door. De Hagenaar had daar echter wel de hulp van zijn tegenstander voor nodig. De Brit Colin Dowdeswell moest na het verlies van de eerste set (5-7) opgeven wegens een blessure.

Bij de dames verdwenen in de eerste ronde twee geplaatste speelsters uit het toernooi. De Francaise Pascal Paradis, nummer 15 op de lijst van favorieten, verloor in drie sets van de onbekende Australische Amanda Tobin-Dingwall. Ook de Westduiste Bettina Bunge ging woensdag onderuit. Haar nederlaag was echter een minder grote verrassing. In de Australische Dianne Fromholt had de als twaalfde geplaatste Bunge een gerenomeerde tegenstandster.

De als eerste geplaatste Amerikaanse Chris Evert bereikte de tweede ronde zonder enig probleem. De Zuidafrikaanse Ros Fairbank schreef slechts drie games op haar naam.

Koffiefilterzakjes no.2 pak 120 stuks	155	**129**
Vruchtenkorfje yoghurt, 150 gram	59	**49**



Tafelmargarine Gouda's Glorie, kuip 500 gram	~~195~~	**159**

Zilvervliesrijst zak 1000 gram	269	**219**
Menuet spaghetti pak 500 gram	99	**69**
Nora instant pudding diverse smaken, pakje	35	**25**
Doperwten fijn blik 425 ml	75	**59**
Bruine bonen blik 850 ml	89	**69**
Kapucijners blik 850 ml	89	**69**
Zuurkool vacuüm, pak 500 gram	49	**29**
Spliterwten pak 500 gram	69	**39**
Gepelde tomaten blik 425 gram	85	**59**
Tonijn in pikante saus blik 185 gram	199	**159**
Pindakaas Gouda's Glorie, pot 350 gram	179	**149**
Venz chocoladehagel melk/puur, pak 400 gram	339	**313**
Anta flu hoestbonbons zak 175 gram	149	**119**
Dippers luiers pak 24 stuks	995	**895**
Marille damesverband maxi, pak 20 stuks	179	**149**
Papieren zakdoekjes pak 10x10 stuks	145	**119**

Pindaflips/Kaasflips zak 100 gram	89	**59**
Bisrolletjes zak 20 stuks	129	**99**
Amandel speculaas pak 240 gram	169	**149**
Roomboterspoorbanket pak 2x100 gram	129	**89**
Gevulde speculaas dicht, pak 240 gram	89	**69**
Verkade 'San Francisco' rol 230 gram	189	**159**
Tabletten chocolade melk/melk-hazelnoot, 100 gram	119	**99**



U snapt zeker wel waar ik m'n zakken heb gevuld.



Persoonlijk vind ik het jammer dat ze bij Edah geen speelgoed verkopen.
Maar de dingen die ze wel hebben, zijn er in ieder geval heel voordelig. Amandelspekulaas, roomboterbanket enz.
Drie weken per jaar kom ik er, bij Edah. Daarna vertrek ik. Maar wat geeft 't. Edah en ik blijven altijd vrienden.

Atrix handcrême blik 150 ml	289	**239**
Wasverzachter flacon 1500 ml	159	**129**
Ziezo afwasmiddel met citroen, flacon 500 ml	119	**99**
Fix vloeib. schuurmiddel flacon 300 ml	109	**79**
Schuursponsjes pak 5 stuks	129	**99**
Fresh w.c.-blok citroen, 56 gram	159	**129**
Gloeilampen bolmodel 100/60/40/25 W.	89/79	**59**
Mona gezinspudding zonder saus, 500 gram	226	**189**
Mona gezinspudding met saus, 500 gram	246	**198**
Boerenmetworst vacuum verpakt, 130 gram	235	**189**
Gegrilde bacon per 100 gram	229	**169**
Saksische leverworst per 100 gram	89	**49**
Wajang margarine pakje 250 gram	79	**69**
Diepvries spinazie tegel, 600 gram	99	**89**

Arlon maaltijdsoep erwten, blik 800 ml	159	**99**
Arlon maaltijdsoep tomaten-groente, blik 800 ml	159	**99**



Lekkerbekjes koek, pak 450 gram	~~179~~	**139**

Arlon maaltijdsoep kippe, blik 800 ml	159	**99**
Arlon maaltijdsoep bruine bonen, blik 800 ml	159	**99**
Arlon maaltijdsoep tomaten, blik 800 ml	159	**99**
Hero maaltijdsoep erwten met worst, blik 800 ml	199	**169**
Rookworst 'Waere Slager', vacuüm, 225 gram	199	**169**
Rookworst vacuüm, 225 gram	105	**89**



Gegro koffie rood. vacuüm, pak 250 gram	~~339~~	**278**

Zuurkoolspek vacuüm pondsverp., per 500 gr.	349	**2**

November Toppers zijn geldig van maandag zaterdag 30 november 1985. Maximaal 3 art per klant, zolang de voorraad strekt.

Alleen deze week



Navelina's handsinaasappelen, net 2 kilo		**35**
Clementina's mandarijnen, net 1 kilo		**25**
Satsuma's mandarijnen, net 2 kilo		**35**
Gekruid gehakt kiloverpakking per 1000 gram	798	**69**
Magere speklappen kiloverpakking per 1000 gram	698	**59**
Mag. runderlappen kiloverpakking per 1000 gram	1698	**139**
Paprika schijven pak 8 stuks	958	**79**

Geldig t/m zaterdag 30 november

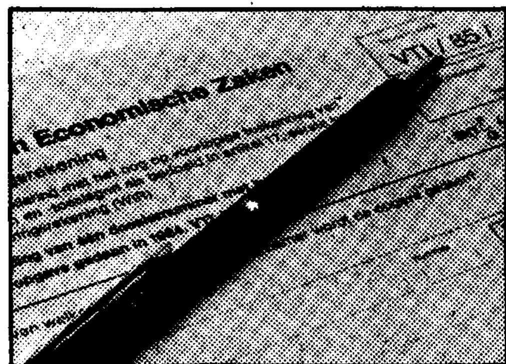
Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaart

■ **Beek,** Markt 62 ■ **Brunssum,** Kennedylaan 90 ■ **Echt,** Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven,** Putstraat 2 ■ **Geleen,** Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Heer,** Akersteenweg 122 ■ **Heerlen,** Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23 Heksenberg, Stanleystraat 6 ■ **Hoensbroek,** Gebrookerplein 22 ■ **Maasbracht,** Molenweg 21 ■ **Maastricht,** Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ **Nieuwenhagen,** Sun Pl. 4 ■ **Nuth,** Dorpsstraat 67 ■ **Roermond,** Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg,** Markt 14 ■ **Sittard,** Chopinstr. 8, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein,** Raadhuisplein 9 ■ **Susteren,** Swentiboldstraat 4 ■ **Swalmen,** Brugstraat 1 ■ **Ubach over Worms,** Hovenstraat 100 ■ **Vaals,** Tyrellsestraat 2 ■ **Valkenburg,** Dr. Erensstraat 5 ■ **Voerendaal,** Kerkplein 1-3 ■

In 1986 aflopende WIR-premie.



Daarom nú nog snel even naar de NVOB-aannemer.



Bouwplannen? Ga dan nú naar de NVOB-aannemer. Hij is lid van een belangrijke maatschappelijke organisatie, waardoor hij u beter kan adviseren. Het NVOB heeft óók oog voor de belangen van de opdrachtgever, dus uw belangen.

Wat mag u van een NVOB-aannemer verwachten? Welke unieke mogelijkheden heeft u als opdrachtgever bij een NVOB-aannemer? Lees alles daarover in de brochure 'Samen Bouwen'.

U kunt de brochure (+de ledenlijst) gratis bestellen bij het gewestelijk NVOB-kantoor, antwoordnummer 50, 6040 VB Roermond of via telefoonnummer 04750-18755.



3 SUISSES VOORDEELFEEST

TOT MEER DAN 20% KORTING

OP 3 SUISSES TOPKWALITEITEN

Knip deze kortingsbonnen uit en kom zo snel mogelijk naar uw 3 Suisses breigarenboetiek.

U kunt dan tevens gebruik maken van onze nieuwe kortingskaart voor trouwe breisters.



3 SUISSES

50 ct.	75 ct.	100 ct.
per kluwen KORTING op uw aankoop van SUIZANYL 4 en 6 draads ijzersterk en onverslijtbaar	per kluwen KORTING op uw aankoop van SHIRLEY en BIVOUAK prachtige kleuren makkelijk onderhoud	per kluwen KORTING op uw aankoop van LORENA en CARACAS modische tinten winters warm
Geldig t/m 21 december 1985	Geldig t/m 21 december 1985	Geldig t/m 21 december 1985

● **Heerlen**, kerkplein 23 ● (glaspaleis bongerd)
● **Geleen**, annastraat 47 ●
● **Kerkrade**, markt 37 ●
● **Sittard**, steenweg 20 ●

Durlinger pantoffel-parade

Vlotte cosy-slipper In div. kleuren. Maten 36/41 **10,–**



Heren cosy-slipper Kleur: bruin en grijs. Maten 40/46 **10,–** Wolgevoerd 12,50

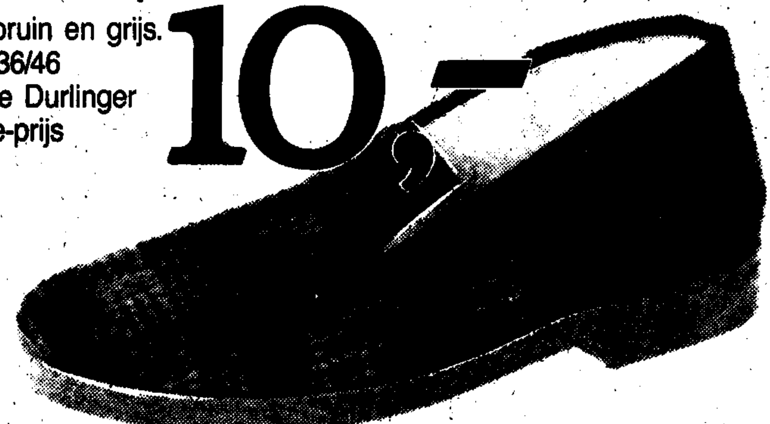


Modieuze Noorse ski-pantoffel Kleur: wit met blauw, wit met rood. Maten 20/35 v.a. **12,50** Maten 36/41 17,-



Wolgevoerde suède hutslipper Kleur: cognac Maten 30/46 **9,95**

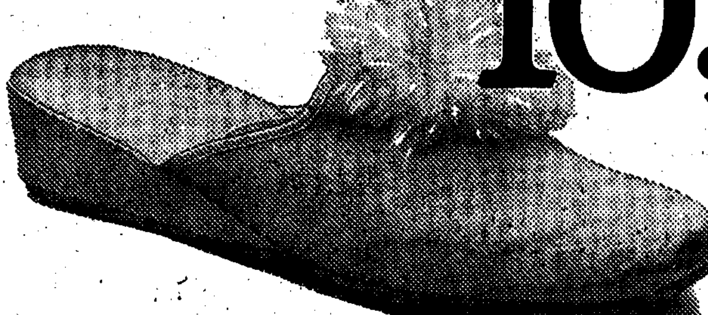
Schotse-ruit pantoffel Kleur: bruin en grijs. Maten 36/46 Speciale Durlinger surprise-prijs **10,–**



Hoog model klitteband-pantoffeltje In div. kleuren. Maten 20/30 **9,–**



Satijn muiltje met pompoen Kleur: rose, blue, zwart Maten 36/41 **10,–**



Moderne heren cosy-pantoffel Kleur: bruin. Maten 40/46 **12,50** Wolgevoerd 15,-



Wolgevoerde pantoffel Kleur: zwart, bruin, rood. Maten 36/41 **15,–**



Kinder-instappantoffeltje Kleur: rose, blue. Maten 19/27 **17,–**



Wolgevoerde suède heren-pantoffel Kleur: camel. Maten 40/46 **24,95**



Durlinger heeft vanzelfsprekend óók een grote keuze in vertrouwde kwaliteitsmerken o.a. ROMIKA ROHDE

DURLINGER

OOK VOOR U!

DURLINGER-SPECIAALZAKEN ZIJN GEVESTIGD IN

SITTARD - GELEEN - BEEK (Makado) - MAASTRICHT - HEERLEN - BRUNSSUM - KERKRADE - ROERMOND - WEERT - VENRAY - VENLO - EINDHOVEN - HELMOND

Huwelijk kennismaking

Alleenstaanden: hedenavond gezellige dans- en KONTAKTAVOND met DJ Richard in het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstraat 432. Bew. verpl. Beleefd uitnodigend het bestuur.

Eerlijke goed uitziende jongeman 41 jr. met werk zkt. goed uitziende VROUW van 35 tot 42 jr. Ben jij het alleen zijn ook zat, reageer dan. Alle brieven liefst met foto zullen worden beantw. en onder erewoord retour gezonden worden. Br. o. no. HK 888 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gesch. man, 59 jr., in bez. v. auto, zkt. VROUW 50-55 jr., om eenzaamh. op te lossen. Br.ond.nr. MA 338 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

All.st. WEDUWNAAR 50 jr. eigen huis + auto zkt. langs deze onsymp. weg kennism. met all.st. weduwe tot 50 jr. om een nieuwe relatie op te bouwen. Br. graag een beetje uitv. met tel.nr. Br.o.nr. HO 834, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Mijn zoontje 3 jr. en ik 24 jr. willen niet meer alleen zijn en zoeken langs deze ongewone weg h. ser. MAN in dezelfde situatie. Br.o.nr. KE 135, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

RTV muziek

Te k. Bariton MIRAPHONE, i.g.st. Tel. 04493-2733.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Pootaardappelen
Kooij Limburg B.V.
Tel. 043-620996

SORTEERMACHINES. Alles v. aardapp. + uien. N. Kallen 045-716364 v.m.

Rode VOERWORTELEN 25 kg ƒ 6,00. Veendrick ing. Kasteel Amstenrade.

KALKSLIB, schuimaarde, champignon, kippen, varkens, rundvee, drijfmest. Pustjens 04749-1166.

Master HETELUCHTKANONNEN, elk gewenst type direct uit voorraad leverbaar. Grandioze show op 12, 13 en 14 december, 15 december open dag. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Enkele PAARDENBOXEN te h. teg. schappelijke prijs. Ook algeh. verzorging mogl. Tel. 04451-1257.

Gevonden verloren

Verloren: HORLOGE "Omega" (aandenken). Tegen hoge bel. t.b. Bernhardstr. 10, Munstergeleen.

Kunst antiek

Uw adres voor mooie antieke MEUBELS, klokken en kleingoed: Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976. Nu alle antieke kachels, stookklaar met 30% korting. Geopend dond., vrijd. en zat.

INTERART Antiek, Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161. Zeer grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Nu ook magazijn vol grenen meubelen. Eigen restauratie en logerij.

Te k. ANTIEK: gotische eetkamer; compl. eiken slaapkamer; gesloten kasten; commode; nachtkastjes; losse bedden; tafels en stoelen; hanglampen en kleingoed. Tel. 045-241628. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Antieke STOELEN en tafels. Tel. 045-325945. Voor 18.00 uur.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpsstraat 45A, Nuth, t.o. ingang kerk. Tel. 045-243437 of 244613. Gunstige prijzen door eigen import, o.a. Engelse secretaire, commode, fauteuils, piano's, eethoeken, dekenkisten, Franse kasten, eiken slaapkamers, kleingoed enz. enz. Donderdag, vrijdag, maandag, dinsdag en woensdag koopavond tot 21.00 uur.

kijkshop

4 KEIHARDE REDENEN OM NAAR DE KIJKSHOP TE GAAN!

1. KIJKSHOP IS VOORDELIGER!
Van elk artikel staat maar één voorbeeld in gesloten vitrines. Dat bespaart winkelvoorraad en voorkomt diefstal en beschadiging.

Digitale koortsthermometer. Registreert snel en nauwkeurig. Direkte nulstelling. In beschermhuls. Kijkshopprijs: 18,95

2. KIJKSHOP IS VOORDELIGER!
Vrij kijken en vergelijken zonder verkopers spaart tijd èn geld.

De St. Nicolaaskrant niet gehad? In de showroom ligt er nog een voor u klaar!

Nostalgische radio. MG-FM. Houten kast. Kijkshopprijs: 99,-

3. KIJKSHOP IS VOORDELIGER!
Zelf uw koopbon schrijven, het artikel betalen en meenemen scheelt administratie- en vervoerskosten.

Philips ladyshave HP 2611. Gebogen scheerblad, 2 tondeuses. Omschakelbaar, 110/220 Volt. Kijkshopprijs: 54,-

4. KIJKSHOP IS VOORDELIGER!
Door een beperkt, maar uitgekiend assortiment voor de beste en meestgevraagde kwaliteitsmerken bezuinigt men aanzienlijk op de kosten.

Bel de Kijkshop-infolijn als u meer wilt weten: 04180-15575.

Zilveren slavenband. Breed 4 mm. Kijkshopprijs: 12,50

kijkshop

Makado-Beek, dààr moet je naar toe...

Nederlands voordeligste winkels onder één dak.
Gezellige overdekte winkelstraten met iedere week leuke aktiviteiten.
1250 GRATIS parkeerplaatsen.
Snel en gemakkelijk bereikbaar via autowegen.



De aktiviteiten:

deze week:



KOM NAAR HET GEZELLIGSTE SINTERKLAASFEEST VAN LIMBURG.

BELANGRIJK BERICHT VOOR ONZE KLEINTJES
Alle kinderen die hun kleurtekening op tijd hebben ingeleverd, kunnen zaterdag a.s. tussen 9.00 en 13.00 uur hun **gevulde** schoentje af komen halen.



De vorige week gemaakte foto's met de Sint kunnen zaterdag de gehele dag worden afgehaald.

AUDIËNTIE SINT EN PIETEN

Zaterdag mag iedereen die dat wil bij Sinterklaas op audiëntie. Hij is aanwezig van 10.00 - 12.30 uur en van 14.00 - 16.00 uur
De Originele Zwarte Pieten Band zorgt voor sfeer en muziek.

STICKERAKTIE MET KANS OP GRATIS VOLLE TANK BENZINE

Doe mee! PLak de Makado-sticker, die overal **gratis** verkrijgbaar is, op uw auto. Wordt uw auto **mét** de Makado-sticker, op het parkeerterrein gefotografeerd dan maakt u kans op GRATIS TANKEN....!

ZATERDAG GROTE VOGELMARKT

KOOPAVONDEN VOOR DE SINT:
donderdag 28 november - vrijdag 29 november - maandag 2 december - dinsdag 3 december en woensdag 4 december. Op donderdag 5 december is het centrum om 17.00 uur gesloten.

Makado-Beek geeft **GRATIS CHEQUEBOEKJES** met honderden guldens voordeel. Inleverbaar op vele artikelen, bijv.:

Biezjoe — GRATIS OORBELLEN t.w.v. 4,95 bij aankoop van een collier.

Het IJshuisje — GRATIS DIPPING choco of aardbeien bij aankoop van ijs.

Goudse Kaasboertje — GRATIS 10 EIEREN bij aankoop van 1 kilo kaas

Euro-Art — 13.85 KORTING bij aankoop van 3 wanddekoraties. Normaal 38,85 NÙ 25,-

Janssen Electronica — 24.- KORTING bij aankoop van 2 Pioneer autoluidsprekers. Normaal 89,- NÙ 65,-.

Marca — 5.- EKSTRA KORTING op elke dames- en/of herenpantalon. Op kinderpantalons 2,50 EKSTRA KORTING.

Kijkshop — GRATIS ATTENTIE t.w.v. 7,50 bij aankoop van minimaal 50,- aan horloges en bijouterieën.

'T Kruidvat — 4.30 KORTING bij aankoop van 50 ml. deodorantcrème. Normaal 19,25. NÙ 14,95.

Bart Smit — 50% KORTING op speciale partijen Fisher Price speelgoed

Giraffe — 6.80 KORTING op een uitklapbare metalen gereedschapkist. Normaal 19,75. NÙ 12,95

In Makado-Beek zijn gevestigd: Alberto, wijnen en dranken / Bart Smit / Biezjoe, mode-accessoires / Brilmij / Dick van den Bergh b.v, oosterse tapijten en vloerbedekking / Euro Art and frames, olieverfschilderijen en kunstnijverheidsartikelen / Het Goudse Kaasboertje / Giraffe / Horn b.v. / Reisburo van Hulst b.v. / Het Ys Huisje / Janssen Electronica / Kijkshop / Koffieshop 'De Platschi' / Kruidenboerderij 'Rozemarijn', homeopathie, reformprodukten enz. Marca / MIJA mode-stoffen / Miro Super Super-Markt / Mister Minit / Perzenhuis Import b.v. / Kruidvat / Kwantumhallen / Rusman, bloemen en planten b.v. / Zeeman Textiel Supērs / Boetiek Penny Lane.

Vakantie/recreatie

Maastricht-Londen
per NLM Cityhopper, 4-daags weekend incl. hotel vanaf ƒ 479.–. Bel naar
NLM Reizen
020-141826 of 493295 of vraag uw reisburo.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Wij VERKOPEN voor u uw caravan tegen de hoogste contantprijs. Ubachs, caravanimport, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Gevonden/verloren

Weggelopen op 13-11 jl. Mechelse HERDER, teef, „Nancy". Normaal niet agressief. Voor goede tip of terugbezorg. zeer hoge beloning. Tel. 045-317474.

Contacten/clubs

NIEUW. Nieuw. Dunja vanaf 14.00 u. ma/vr 045-462280. Tevens assist. gevr.

Nieuw! Nieuw! **AZIANA** escort van 20 t/m 3.00 u. Tel. 045-222642.

DONNA-Christien en nieuw Isabella. Tel. 045-227734. Tevens kamers te huur.

Inruil - verhuur - verkoop - onderhoud
Ski's en langlaufers
kinderski's en schoenen inruilen voor grotere maat. Max Munnich skiwerkplaats, Eikenderweg 16, Heerlen, tel. 045-711040/412886. Geopend ma. t/m vr. van 15 tot 16 uur, do. van 16 tot 20 uur, za. van 10 tot 16 uur.
L.K. ski's ƒ 90,- – schoen ƒ 55,-
Blizzard duo met look-bind. ƒ 375,-

GRANDIOZE kepu FEESTWEEK

KOM, KIJK, PROFITEER EN FEEST MEE!
t/m zaterdag 30 november

Deze week wordt uw bezoek aan Kepu extra beloond, want u vindt er:

- Supervoordeligte feestaanbiedingen
- Akties van vele bekende fabrikanten
- Demonstraties food-nonfood
- Introdukties van nieuwe produkten
- Dealer van Z.N.A.F.
- Dealer van Cattabriga
- En natuurlijk ook een feestelijk drankje

FEESTPAKKETTEN
Besteed tijdig aandacht aan uw feestpakket door een bezoek te brengen aan onze feestpakkettenshow.
Uit het grote assortiment artikelen kunt u desgewenst naar uw eigen inzicht uw feestpakket samenstellen. Wij willen u gaarne adviseren.

EXTRA KOOPAVONDEN
28 en 29 november ◆ 2, 3 en 4 december

B.V. kepu Z.B. GROOTHANDEL
Ganzeweide 175A, Heerlen - Tel. 045-210606

165386

VANAVOND INFORMATIE-AVOND

SITTARD



Prachtige woningen, 2-onder-1-kap, met garage

garantie instituut woningbouw

U overweegt een nieuwbouwwoning in Sittard te kopen? Kom dan vanavond naar onze informatie-avond van 19-21 uur. In ons kantoor Rijksweg Zd 35 te Sittard geven wij u alle informatie. individueel gericht. Vrijblijvend natuurlijk.

U bent van harte welkom.

R DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht heerlen venlo
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611

P&C MODEKADO

PAKJES OM TOT 'T LAATST TE BEWAREN



Ruitvest van wol/acryl. In marine met groen en blauw met bleu. 169.-
Het hemd is er in de kleuren wit, bleu en grijs. Van pol/katoen. 49.-
Ruimvallend vest. In o.a. marine, geel, bleu en rood. Van wol/pol. 89.-
Het streephemd is van pol/katoen. In bleu, grijs en lila. 49.-
Blackwatch trui van wol/acryl. In o.a. bleu met groen en blauw met bleu. 139

05201-841

PEEK & CLOPPENBURG

Privé bij **MIRANDA,** Silvie en Wanda!!! Tel. 045-228738.

TAMARA met Daniëlla, Daggie en nieuw Vivian, van ma. t/m vr. va. 11 uur 's morgens tot 24 uur, ontvangen u privé in Geleen. 04494-42313.

PRIVÉHUIS met 4 meisjes vanaf 11 uur 's morgens. Rijksweg-Zuid 131, Geleen.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

SINT aan huis, school of vereniging enz. Bel. 045-418685.

Met wie kan ik elke dag MEERIJDEN van Brunssum naar Nuth teg. verg. Werktijden van 8.30 tot 17.00 uur. Bellen tussen 13.00 en 18.00 uur 251277.

KUNSTGEBIT-REPARATIES. Klaar terwijl u wacht. Duyzings, Beylkensweg 14. Oirsbeek. Tel. 04492-4615.

CADEAUTIP van de Sint: alle benodigdheden voor het maken van wijn, bier, kaas, speculaas en likeur met recepten en uitleg. Puur-o-Sana, Heigank 112. Nieuwenhagen, tel. 045-312575, geopend di. t/m za. van 12.30 tot 17.30 uur.

Reparaties, koelkasten, diep vriezers en bedrijfs-koel-/vriesapp. met volle garantie. VRIESKO, tel. 045-727342.

Maak nu een afspraak voor SINT en Piet. 045-422394.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag. Kantstraat 35. Ubach over Worms. Tel. 045-314522-724303

Uw TV defect, bel direct, geen voorrijkosten, tel. 045-224855 b.g.g. 228825.

Voor alle KOELKASTEN en diepvriesreparaties Vroko. 045-441566 of 461658.

HELDERZIENDE en magnetiseur. Alleen volgens afspraak, tel. 045-726048.

Contacten/clubs

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen - 04494-50921.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

RED HOUSE CLUB, Drievogelstr. 4, Kerkrade-West. 045-425101. Geopend v. 20.00 - 04.00 uur.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

DE JACHTHUT, Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m v.d. grens. Elvira, Gabi, Mary, Moni. Ma. t/m za. 14-4 uur; zo. 20-4 uur. 045-463943.

Twee vriendinnen ontvangen **PRIVE** te Aken, Ottostr. 74, tel. 09-49241502233.

ESCORTSERVICE met nieuwe meisjes. Dagelijks geopend, ook weekends, tel. 045-718033.

Escort m. nieuwe meisjes. Iedere dag geopend **045-320905.** Tev. ass. gevr.

ESCORTSERVICE vanaf 14.00 uur, ook weekends. Tel. 045-320371.

MARGO, Cora en Anja tel. 045-213080 Hoensbroek, ass. gevr.

MARIA en Daisy privé en escort 045-422564.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. M. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

NIEUW privé Tanja, ook escort, van 10-24 uur, bel 045-228975.

Nieuw in de **TOPCLUB** vanaf 14 uur, Marcia en Monique. Tev. Sandra - Dyana - Sabrine - Tanja en Ling. Geopend tot 4 u. 's nachts. Tel. 045-321580/323399.

Privé en escort **CLAUDIA** - Sarina - Gina - Domina vanaf 11 u. Maand. tot zat. 04490-25098.

Nieuw **MARESKA** privé en escortservice. Ook 's zaterdags. Tel. 043-435259.

Privéhuis **CHANTAL.** Helemaal nieuw in Kerkrade met Wendy, Paola, Ester en verhuisd vanuit Hoensbroek. Eva van ma. t/m vrij. 11 t/m 24 u. Zat. 11 t/m 18 u. 045-411866.

Bemidd.bureau **VENUS** interservice. Tel. 045-219922.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geopend 14 u. tot 3.00 uur, ma. t/m vrij. 045-241592.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Eva's **ESCORTSERVICE** met ass. van Blondy en Suzanne, dag. v.a. 20 uur tot diep in de nacht, 045-228688.

RIA is verhuisd van Kerkrade nr. Heerlen, tel. 045-716716.

Nieuw **PRIVÉ-HUIS** Jose in H'broek m. Eva, Claudia en 2 nwe. meisjes. Tel. 045-222356.

NIEUW in Geleen, Henri Hermanslaan 478, vanaf 9.00 t/m 15.00 uur.

NIEUW ma., di., do., vrij, van 10-16 uur, tel. 09-3211713082.

Hof van Ede: vrijdag en zaterdag PARENCLUB. Putstraat 85A, Sittard, vanaf 21.00 uur.

VIDEOCLUB Heerlen, Vanessa, Mini en Anja. Tel. 045-718067.

BJÖRN en Erik privé en escort. Ook weekends, tel. 045-716716.

PRIVÉ en escort. 045-441909. Tevens assistente gevraagd.

NANCY nu nieuw Bianca, tel. 04494-45098 en Kim, Chantalle en Rosy dag. van 10 t/m 23 uur, zat. tot 18.00 uur, tevens meisje gevr.

„**RIJANCO**" Bemidd. Buro voor privé-adressen. Tel. 04749-4258.

Vera **PRIVÉ.** Tel. 04754-3325.

Privéclub 649 **SITTARD.** Dagel. geopend v. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

PARADISO-BAR Europaweg-Nrd. 158, Ubach over Worms, ma. t/m vr. v.a. 14 uur, 045-317032.

Madame **BUTTERFLY** vraagt meisjes Hommert 24, Vaesrade, tel. 04492-1934.

BAR LA STRADA open v. 14.00 tot 2.00 u. zat. v. 18.00 tot 2.00 u. Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

MADAME BUTTERFLY heden nieuw geopende bar v.a. 19 uur Hommert 24, Vaesrade.

Privé **CHANEL**. Tel. 045-353769, t/m 2 uur.

SANDRA, privé + escort v.a. 10 uur t/m 2.00 uur 's nachts. Tel. 045-226546.

Privé bij **ANITA**, ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

CLUB TAMARA. Privé en escortservice. Ook 's zaterdags, tel. 043-431440.

VIDEOFILMCLUB 390 nieuwe films aanw. Contactb. „Privé", bemidd. gratis inschr. v. dames. 04494-48933.

Onze aanbieding is voor u geknipt.

U ziet 't goed: onze Chico's worden niet geplukt, maar geknipt. Eén voor één. Op onze plantages in de buurt van Valencia. De vruchten hangen er zonnig bij. En de oogst is vorige week op gang gekomen.

De eerste kilo's liggen alweer op u te wachten. Tegen uitgeperste prijzen, mogen we wel zeggen.

chico **Navelsinaasappelen,** net ± 2 kilo **3.98**

chico **Clementines,** net ± 1 kilo **2.98**

chico **Satsumas,** net ± 1 kilo **1.98**

Echte Gelderse rookworst, vacuüm verpakt, 250 gram ~~2.19~~ **1.85**

Zoute pinda's, 4 5 zak 500 gram ~~3.99~~ **3.49**

Mondétour 1984, rood of wit, fles 0.7 liter 2 3 4 5 ~~5.95~~ **4.95**

Roomboter amandelletter, doos 500 gram **7.50** *

Tom Poes variantjes, voor de kat, zak 800 gram 3 4 5 ~~3.89~~ **3.29**

Uit de bedieningsafdeling: Pâté de foie, – au poivre, – crème, – jardinière, – aux noix, – aux champignons, – camembert, boerenpâté of knoflookpâté, 100 gram 3 4 5 Nú **98**

Wipp voor kragen & vlekken, voor het behandelen van moeilijke vlekken, tube 200 ml 4 5 ~~3.99~~ **2.99**

Uncle Ben's rijst, blik 2 kilo **9.98** *

Spliterwten, 2 3 4 5 **groene erwten** 3 4 5 **of kapucijners,** 4 5 pak 500 g Nú **69**

Vanillevla, pak 1 liter ~~1.62~~ **1.49**

Coca- Cola, fles 1.5 liter 3 4 5 **1.99**
Bij aankoop van 2 flessen een gratis Coca- Cola glas. *

Nieuw: Hero Perl appeldrank, fles 1 l 3 4 5 ~~1.69~~ **1.59**

Spiritus, flacon 1 liter ~~2.59~~ **2.39**

Witte Reus, pak 2 kilo 3 4 5 **5.98**
Met gratis 4 kaarsen uit het AH-assortiment.

Era voor uw koffie, pak 500 gram Nú **1.53**

Uit de diepvries: Rode kool met appeltjes, pak 450 g ~~1.35~~ **1.19**

Uit de diepvries: Kipsaté, 3 stokjes, 125 gram ~~1.59~~ **1.29**

Carmel **Avocado's,** 500 gram **1.98**

Granny Smith, zak ± 2 kilo **3.98**

Sperziebonen, 500 gram **1.75**

Tomaten, 500 gram **1.25**

Diner, voor de hond, baal 10 kilo 3 4 5 **19.95** *

Kipfilet, 100 g ~~1.79~~ 1.59 kilo 2 3 4 5 ~~16.90~~ **14.90**

Magere varkenslappen, 500 gram ~~6.48~~ 4.98 kilo 2 3 4 5 ~~11.98~~ **8.98**

Hamschijf, 500 gram 2 3 4 5 ~~3.49~~ **2.98**

Rundertartaar, 500 gram 2 3 4 5 ~~8.25~~ **6.98**

Rundervinken, 100 gram 2 3 4 5 ~~1.69~~ **1.49**

Grote rode kerstster, minimaal 4 bloemen, per stuk 4 5 **6.95** *

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 28 t/m zaterdag 30 november a.s.

* Zolang de voorraad strekt.

albert heijn

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.